



# VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2017

Institut umění —  
**Divadelní ústav**

**Arts and Theatre Institute**

ředitelka:  
**Pavla Petrová**

adresa:  
**Celetná 17, 110 00 Praha 1**

T 224 809 111  
E info@idu.cz

**IČO** 00023205  
**DIČ** CZ00023205

[www.idu.cz](http://www.idu.cz)  
[www.pq.cz](http://www.pq.cz)  
[www.performczech.cz](http://www.performczech.cz)  
[www.soundczech.cz](http://www.soundczech.cz)  
[www.czechmobility.info](http://www.czechmobility.info)  
[www.divadlo.cz](http://www.divadlo.cz)  
[www.culturenet.cz](http://www.culturenet.cz)  
[www.kreativnicesko.cz](http://www.kreativnicesko.cz)  
[www.mezikulturnidialog.cz](http://www.mezikulturnidialog.cz)  
[www.programculture.cz](http://www.programculture.cz)  
[www.theatre-architecture.eu](http://www.theatre-architecture.eu)



<b>1 Úvodní slovo ředitelky</b> .....	4
<b>2 Funkce a poslání Institutu umění – Divadelního ústavu (IDU)</b> .....	5
<b>3 Nejvýznamnější počiny IDU v roce 2017</b> .....	6
<b>4 Organizační struktura</b> .....	13
<b>5 Činnost jednotlivých oddělení</b> .....	15
5.1 Pražské Quadriennale .....	16
5.2 Oddělení mezinárodní spolupráce .....	19
5.2.1 Zprávy o činnosti českých středisek mezinárodních nevládních divadelních organizací.....	24
ITI/IIT.....	24
FIRT/IFRT.....	24
AICT/IATC.....	25
OISTAT/IOSTAT .....	25
ASSITEJ.....	25
UNIMA.....	26
SIBMAS.....	26
5.3 Oddělení komunikace a marketingu .....	27
5.4 Útvar Divadelního ústavu .....	29
5.4.1 Informačně-dokumentační oddělení .....	30
5.4.2 Knihovna.....	31
5.4.3 Bibliografické oddělení.....	34
5.4.4 Oddělení sbírek a archivu.....	35
5.4.5 Kabinet pro studium českého divadla .....	36
5.4.6 Ediční oddělení.....	40
5.5 Útvar Institutu umění .....	42
5.5.1 Hudební sekce.....	43
5.5.2 Taneční sekce .....	47
5.5.3 Literární sekce .....	48
5.5.4 Sekce tvůrčích rezidencí.....	48
5.5.5 Sekce výzkumu.....	49
5.6 Kancelář Kreativní Evropa – Kultura .....	54
<b>6 Přílohy</b> .....	57
6.1 Údaje o hospodaření IDU.....	58
6.2 Kontroly provedené v IDU.....	59
6.3 Poskytování informací .....	59
6.4 Zpráva k vyhodnocení interního protikorupčního programu.....	66
6.5 Přehled vyslaných a přijatých osob.....	67
6.6 Přehled vydaných publikací.....	78
6.7 Přehled realizovaných výstav.....	85
6.8 Kalendárium.....	88
<b>7 Anglické resumé/English Summary</b> .....	93
<b>8 Kontaktní spojení</b> .....	99

---

## ÚVODNÍ SLOVO ŘEDITELKY

### Vážení a milí čtenáři,

ve výroční zprávě naleznete shrnutí našich aktivit za rok 2017, přičemž ve srovnání s roky předcházejícími můžete opět vidět jejich další rozšiřování.

Naším hlavním posláním je výzkumná činnost, a proto velká část realizovaných výstupů patří právě do této oblasti. Odborná pracoviště zaměřená na výzkum a uchování kulturního dědictví v oblasti divadla slouží převážně odborné veřejnosti a studentům.

Náš záběr je ale i směrem k umělecké obci a také k co nejširší veřejnosti. Ve výroční zprávě proto naleznete přehled všech akcí zaměřených na propagaci českého umění v zahraničí, na podporu kulturní mobility, budování kapacit kulturních a uměleckých institucí či na práci s publikem.

Kromě toho, že jsme si v roce 2017 připomněli 50. let od uskutečnění vůbec prvního ročníku Pražského Quadriennale, věnovali jsme se velmi intenzivně přípravě na nadcházející dva roky, které s sebou přinesou další výročí. Pro rok 2018 se především jedná o rozsáhlou práci na výstavě Česká divadelní fotografie 1859–2017. A pro rok 2019, kdy si připomeneme 60. výročí založení naší instituce, potom o přípravu v pořadí již 14. ročníku PQ, který byl v červnu minulého roku slavnostně vyhlášen.

Přestože IDU je instituce s celou škálou rozličných aktivit, snažíme se být pro Vás všechny co nejotevřenější a nejsrozumitelnější. Proto jsme se v minulém roce rovněž pustili do rekonstrukce našich webů a nástrojů propagace české kultury do zahraničí. S výsledkem se budete moci seznámit v roce 2018.

Děkuji Vám všem, kteří nás podporujete a kteří s námi spolupracujete. Sledujte naše newslettery a sdílejte spolu s námi příležitosti na sociálních sítích!

*Pavla Petrová*



---

## FUNKCE A POSLÁNÍ INSTITUTU UMĚNÍ – DIVADELNÍHO ÚSTAVU (IDU)

---

Institut umění – Divadelní ústav (IDU) je státní příspěvkovou organizací zřízenou Ministerstvem kultury ČR. Byl založen v roce 1959 pod názvem Divadelní ústav a od poloviny 70. let sídlí v barokním Manhartském paláci v Celetné ulici v Praze. V roce 2007 došlo v souvislosti s rozšířením jeho činnosti ke změně názvu na Institut umění – Divadelní ústav. Hlavním posláním IDU je poskytovat české a zahraniční veřejnosti komplexní služby z oblasti divadla a dílčí služby z dalších oblastí umění (hudba, literatura, tanec a vizuální umění). IDU shromažďuje, zpracovává a zpřístupňuje předměty sbírkového charakteru, vztahující se k oblasti divadla, věnuje se vědeckému výzkumu, iniciuje a podílí se na mezinárodních projektech a vydává odbornou literaturu. V roce 2010 byl IDU jmenován výzkumnou organizací.

---

### Divadelní ústav

Divadelní ústav (DÚ) je otevřené informační, vědecké, poradenské, vzdělávací, produkční a nakladatelské centrum pro oblast divadla. Poskytuje široký servis služeb (knihovna, bibliografie, dokumentace, videotéka, internetové portály a databáze), iniciuje a podílí se na mezinárodních projektech, propaguje a prezentuje české divadlo v zahraničí, vyvíjí vědeckou, dokumentační a sbírkovou činnost a v neposlední řadě vydává odbornou divadelní literaturu.

### Institut umění

Institut umění (IU) vznikl jako samostatné oddělení Divadelního ústavu v roce 2005 s cílem přispívat k rozvoji a zvyšování společenské prestiže umění. IU podporuje výměnu informací a zkušeností mezi uměleckými obory, poskytuje informační a poradenské služby, věnuje se vzdělávací činnosti, prezentuje a propaguje české umění v zahraničí.



## NEJVÝZNAMNĚJŠÍ POČINY IDU V ROCE 2017

### 3.1 PREZENTACE ČESKÉHO UMĚNÍ V ZAHRANIČÍ

#### **Eurosonic Noorderslag**

*Noorderslag, Nizozemí, 11.–14. 1.*

IDU, ve spolupráci s Common Creation, zajistil prezentaci české populární hudby na nejvýznamnější platformě evropské moderní populární hudby. Showcase se účastnily dvě české kapely Ghost of You a Himalayan Dalai Lama a celé akce deset českých hudebních profesionálů.

*Více v kapitole Hudební sekce 5.5.1*



#### **Shakespeare in Prague: Imagining the Bard in the Heart of Europe**

*Ohio/Texas, USA, 10. 2.–21. 5.; Columbus Museum of Art, Ohio, 10. 7.–30. 9.; University of the Incarnate Word San Antonio, Texas*

Výstava měla za cíl seznámit amerického diváka s mimořádně zajímavými scénografickými řešeními inscenací Shakespearových her, které vznikly na českém území od začátku 20. století do současnosti. Výstavu zhlédlo na 20 000 diváků.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2*

#### **České loutkové divadlo 3x jinak**

*Tokio, Japonsko, 4. 5.–5. 6.; National Art Center, Tokio, 7. 7.–31. 8.; České centrum Tokio, 4. 10.–14. 11.; Theater X, Tokio, 3. 11.–10. 12.; Kihachiro Puppet Museum, Lida City Kawamoto, Japonsko / České centrum Tokio*

Výstava se japonské veřejnosti představila jako součást programu Roku české kultury v Japonsku 2017. Po velkém úspěchu výstavy v National Art Center, kde ji zhlédlo více než 17 000 návštěvníků, putovaly české loutky do výstavního sálu Českého centra Tokio a Theater X v rámci akce věnované dílu a památce českého divadelníka, scénografa a loutkáře Petra Matáska. Svě turné zakončila v muzeu Kawamoto Kihachiro Puppet Museum v prefektuře Nagano.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2*

#### **MIDEM (Marché International du Disque et de l'Édition Musicale)**

*Cannes, Francie, 6.–9. 6.*

IDU, ve spolupráci s CEMA, zajistil podvanácté český stánek na mezinárodní platformě MIDEM v Cannes (51. ročník). Součástí české expozice byl i Český den (8. 6.) a poprvé také prezentace proexportní kanceláře SoundCzech a jejího ředitele M. Náraye na stánku EU k problematice diverzity evropské hudební kultury.

*Více v kapitole Hudební sekce 5.5.1*

#### **Kus: Česka: Druhá sklizeň 2017 / Ein Stück: Tschechien: Nachlese**

*Berlín, Německo, 15. 6.*

Projekt iniciovaný spolkem Drama Panorama se věnuje české současné dramatice v německém překladu. V rámci festivalu proběhlo scénické čtení hry vítězné autorky Ceny publika Kateřiny Rudčenkové *Čas třešňového dýmu* a dále diskuze, seminář a dílna na téma současná česká dramatika a její překlad.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2*



### Edinburgh Festival Fringe

Edinburk, Velká Británie, 4.–28. 8.

Czech Showcase 2017. Přehlídka současného českého tance a pohybového divadla (Cirk La Putyka, Spitfire Company, DOT504, 420PEOPLE a Lenka Vagnerová & Company).

Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2



### Rehearsal for Truth

New York, USA, 27. 9.–1. 10.

V rámci festivalu proběhla divadelní přehlídka středoevropského divadla na počest Václava Havla (27. 9.). IDU se podílel na přípravě panelových diskuzí. Panelisty byli experti ze zemí střední a východní Evropy, akce se konala jako součást aktivit networku PACE.V4. Na festivalu hostovalo Divadlo Na zábradlí s inscenací *Korespondence V+W*.

Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2

### Waves Vienna – Czech Focus

Vídeň, Rakousko, 28.–30. 9.

SoundCzech ve spolupráci se zastupitelským úřadem a Českým centrem ve Vídni a Austrian Music Export zajistil významnou prezentaci a showcase šesti českých kapel (Never Sol, Manon meurt, Ghost of You, Ba:Zel, Aid Kid, Cold Cold Nights) – české současné hudební scény. Festivalu se účastnilo dvacet českých hudebních profesionálů. V Českém centru proběhla recepce jako jedna z prvních zastávek na turné delegátů, která se v rámci festivalu každoročně organizuje, zde se představila před osmdesáti zahraničními delegáty Never Sol.

Více v kapitole Hudební sekce 5.5.1

### Budapest ritmo festival

Budapešť, Maďarsko, 6.–8. 10.

SoundCzech prezentoval kapely Tomáš Liška & Invisible World a Ponk na mezinárodním world music festivalu, akce se účastnilo osm českých hudebních profesionálů.

Více v kapitole Hudební sekce 5.5.1

### Performing Arts Market in Seoul

Soul, Jižní Korea, 14.–19. 10.

IDU na veletrhu PAMS prezentuje česká scénická umění od roku 2012. V letošním roce se česká prezentace zaměřila na nový cirkus, který reprezentovali Veronika Štefanová (Cirqueon), Michaela Holbíková (Art Prometheus), Jiří Turek (Letní Letná) a Štěpán Kubišta (Jatka78).

Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2



### WOMEX (World Music Expo)

Katovice, Polsko, 24.–29. 10.

IDU zajistil šestým rokem český stánek na mezinárodní platformě WOMEX v rámci zóny Visegrad. Součástí byla prezentace sampleru world music At the Heart of the Bonfire pro prestižní britský časopis Songlines, vystoupení Marty Töpferové na showcase (26. 10.), Český den (27. 10.). Dne 29. 10. byla udělena P. Dorůžkovi prestižní cena WOMEXu.

Více v kapitole Hudební sekce 5.5.1

### CSEKKOLD!

Budapešť, Maďarsko, 3.–5. 11.

Festival se zaměřuje na prezentaci českého divadla v Maďarsku. Letos se publiku představilo Slovácké divadlo Uherské Hradiště, pražské Divadlo Na zábradlí nebo nezávislé Studio Damúza. Vedle divadelních představení nabídl festival také dvě scénická zpracování českých her maďarskými herci a křest antologie české současné dramatiky.

Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2

### B.U.S.H.

Budapešť, Maďarsko, 15.–17. 11.

SoundCzech prezentoval na mezinárodním showcase festivalu v Maďarsku české kapely Acute Dose a Lazer Viking a akce se účastnilo osm českých hudebních profesionálů.

Více v kapitole Hudební sekce 5.5.1



### 3 | Nejvýznamnější počiny IDU v roce 2017

#### **Symposium Remembering 1918: Eastern and Central European Modernity Rebuilding**

*Brusel, Belgie, 23. a 24. 11.*

Symposium se konalo v La Bellone ve spolupráci IDU, Université Libre de Bruxelles a Českého centra Brusel a za podpory kulturních institucí z Polska, Slovenska, Rumunska, Maďarska a Litvy. Symposium bylo jednak

pokračováním konferenčních aktivit připravovaných ve spolupráci s ULB v předchozích letech (především konference Theatre after 1989), ale také jako přípravná aktivita site-specific tanečního a divadelního projektu Remembering 1918, jehož premiéra se uskuteční v květnu 2018 v bruselském kulturním centru BOZAR.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2*

---

## 3.2 KONFERENCE A PREZENTACE V ČR

---

#### **Přehlídka ke světovému dni divadla pro děti a mládež**

*Praha, 18.–22. 3.*

Sedmnáctý ročník přehlídky přivezl do Prahy patnáct kvalitních souborů dětského a středoškolského divadla. Cena ASSITEJ byla udělena Michaele Homolové.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3.2.1*

#### **České loutkové divadlo 3x jinak**

*Hradec Králové, 9. 3.–2. 4.*

Výstava se české veřejnosti představila v rámci akcí na počest zapsání českého a slovenského loutkářství na seznam UNESCO a konference Fenomén východočeského loutkářství.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2*

#### **Ringvorlesung zur tschechischen geschichte**

*Vídeň, Rakousko, 23. 4.–25. 4.*

Cyklus přednášek Univerzity Vídeň přispěl k připomenutí 100. výročí vzniku Československa. Na pozvání prof. Philippa Thera přednesla 24. 4. Alena Jakubcová přednášku *Theater in Böhmen, Mähren und Schlesien von den Anfängen bis zum Ausgang des 18. Jahrhunderts*.

*Více v kapitole Kabinet pro studium českého divadla 5.4.5*



#### **Studijní pobyt zahraničních manažerů v rámci programu EU pro východní partnerství Kultura a kreativita**

*Praha, Plzeň, ČR, 22.–26. 5.*

IDU a Kancelář Kreativní Evropa – Kultura připravily program zaměřený na posílení kulturních a kreativních odvětví, rozšíření mezinárodní spolupráce a navázání

kontaktů pro šestadvacet manažerů, studentů a novinářů z Arménie, Gruzie, Moldavska a Ukrajiny. Kromě oficiálního zahájení na MZV ČR, přednášek a workshopů se uskutečnily návštěvy mnoha kulturních organizací s cílem prezentace české kultury a navázání kontaktů pro budoucí spolupráci.

*Více v kapitole Kancelář Kreativní Evropa – Kultura 5.6*

#### **Czech Music Crossroads**

*Ostrava, ČR, 17. a 18. 7.*

SoundCzech, ve spolupráci s organizátory festivalu Colours of Ostrava, zajistil prezentaci svých aktivit a výzvy podpůrného výměnného programu SoundCzech – Connect.

*Více v kapitole Hudební sekce 5.5.1*

#### **XI. Sjezd českých historiků**

*Olomouc, ČR, 13.–15. 9.*

V příspěvku *Biogramy německých divadelníků v českých zemích v 19. století* představila Berenika Zemanová Urbanová projekt České divadelní encyklopedie a problematiku tvorby hesel německé činohry v českých zemích v 19. století.

*Více v kapitole Kabinet pro studium českého divadla 5.4.5*

#### **Umělecká kritika – věc veřejná?**

*Praha, ČR, 22. 9.*

IDU, ve spolupráci s Arts Council Norway, uspořádal mezinárodní konferenci, která se uskutečnila v Centru současného umění DOX. Čtyř diskuzních stolů, z nichž dva byly vedeny v češtině a dva v angličtině, se celkem účastnilo dvaadvacet expertů a umělců. O mezinárodní charakter akce se zasloužilo devět odborníků z Norska, Islandu, Maďarska, Polska a Slovinska.

*Více v kapitole Institut umění 5.5*

#### **Střed zájmu: Publikum 2017**

*Praha, ČR, 25. 9.*

Představení dvanácti projektů kulturních organizací v ČR zaměřených na práci s publikem.

*Více v kapitole Institut umění 5.5*

### Infoday Kanceláře Kreativní Evropa – Kultura

Praha, ČR, 25. 9.

Prezentace úspěšných projektů programu, roku Evropského kulturního dědictví 2018, možnosti financování projektů prostřednictvím Záručního fondu a programu NROS.

Více v kapitole Kanceláře Kreativní Evropa – Kultura 5.6

### Czeching

Praha, ČR, 27. 9.

SoundCzech zajistil účast na panelové diskusi o exportní strategii v rámci vzdělávací části tohoto mezinárodního projektu.

Více v kapitole Hudební sekce 5.5.1

### Nouvelle Prague

Praha, ČR, 2.–4. 10.

SoundCzech podpořil účast padesáti hudebních profesionálů na obchodní a vzdělávací části tohoto mezinárodního hudebního festivalu.

Více v kapitole Hudební sekce 5.5.1

### Superdebata ke kultuře

Praha, ČR, 2. 10.

Moderovaná diskuze se zaměřila nejen na programová prohlášení, ale i na plnění jednotlivých programových bodů a strategických dokumentů. Účastníky debaty byli zástupci politických stran, zástupci odborné veřejnosti a široká veřejnost. Moderovali Marta Smolíková a Karel Král. Organizovalo OMS IDU ve spolupráci s Českým střediskem ITI a Asociací nezávislých divadel.

Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2



### Symposium Porézní hranice

Praha, ČR, 12.–14. 10.

Hlavními tématy symposia, které proběhlo v budově bývalého Federálního shromáždění, byly: 50. výročí PQ, národní hodnoty a identity, co je národní výstava, vztah mezi lokálním a globálním, PQ 2019. Na sympoziu vystoupily významné osobnosti: Pamela Howard, Jessica Bowles a Rosane Muniz.

Více v kapitole Pražské Quadriennale 5.1

### Salon české scénografie

Praha, ČR, 17. 10.–7. 11.

Salon české scénografie 2017/18 byl v pořadí již šestou přehlídkou české scénografie v poločase mezi konáním světové výstavy – Pražského Quadriennale. Letošního ročníku této vrcholné oborové události se zúčastnilo třicet umělců.

Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2

### Střed zájmu: Národní instituce dnes

Praha, ČR, 10. 11.

Veřejné fórum se zaměřilo na roli a poslání národních kulturních institucí v kontextu 100. výročí vzniku národních států ve střední a východní Evropě. Akce se konala u příležitosti 16. výročního zasedání autorů Kompendií kulturních politik a trendů v Evropě, které se uskutečnilo v Praze ve dnech 8. a 9. 11.

Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2

### Příprava projektů evropské spolupráce s Geoffreym Brownem

Praha, ČR, 13. 11.

Seminář pro potenciální žadatele z programu Kreativní Evropa – Kultura pod vedením britského experta.

Více v kapitole Kancelář Kreativní Evropa – Kultura 5.6

### Střed zájmu: IT

Praha, ČR, 16. 11.

Další ročník akce Kanceláře Kreativní Evropa a sdružení České hry. Akce byla zaměřena na virtuální realitu, na možnosti jejího využití v kultuře a umění.

Více v kapitole Útvar Institut umění 5.5

### Noc divadel

ČR, 18. 11.

Jubilejní 5. ročník na téma Forever Young proběhl v pětaticeti městech a obcích celé ČR a zúčastnilo se ho 45 000 návštěvníků. V rámci Noci divadel se uskutečnilo přes 500 akcí pro všechny věkové kategorie.

Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2

## 3.3 VÝZKUM A PUBLIKACE

### Jan Kłossowicz: *Divadlo Tadeusze Kantora*

České vydání knihy o divadle významného polského scénografa, režiséra a reformátora, doplněné o překlad *Milánských lekcí* (Kantorových přednášek z roku 1986).  
Více v kapitole *Ediční oddělení* 5.4.6

### Stáňu touž nemocí: Julius Zeyer a Jan Lier v zrcadle vzájemných dopisů

Soubor listů z let 1883–1900 představuje jedinečnou výpověď, dotvářející podstatným způsobem obraz společenského, kulturního i uměleckého milieu v českých zemích na konci 19. století. Kniha vychází v nové publikační řadě *Nota bene*.  
Více v kapitole *Kabinet pro studium českého divadla* 5.4.5



### Česká divadelní encyklopedie

K 29. 11. 2017 obsahovala elektronická ČDE 2 077 hesel osobností, 750 institucí (divadelních souborů) a 262 děl (prací pro jeviště) a 96 biografických hesel v němčině. Od začátku roku 2017 zaznamenala ČDE 26 031 návštěv a 88 333 zobrazení stránek.

Více v kapitole *Kabinet pro studium českého divadla* 5.4.5

### Studie a dokumenty k dějinám divadla – elektronický portál

Elektronická verze publikace Martina J. Švejdy *Iva Janžurová. Od Skřivánka k Alžbětě II.*

Více v kapitole *Kabinet pro studium českého divadla* 5.4.5

### NAKI II

Dokončení rešerše výskytu divadelních cedulí v institucích ČR, identifikace účinkujících dle cedulí Stavovského divadla, příprava výstavy a odborného katalogu. Název projektu: *Cesta k divadlu. Vývoj metodiky a specifických nástrojů pro uchování, exploataci a zpřístupnění*

historických divadelních cedulí se zvláštním zřetelem ke sbírkovým fondům NM v Praze a MZM v Brně.

Více v kapitole *Kabinet pro studium českého divadla* 5.4.5

### Vlasta Koubská: *Zbyněk Kolář*

Monografie o uměleckém odkazu jednoho z nejvýznamnějších českých scénografů druhé poloviny 20. století.

Více v kapitole *Útvar Divadelního ústavu* 5.4.4

### Helena Albertová: *Karel Zmrzlý*

Monografie o životě a díle scénografa Karla Zmrzlého (1936–2000).

Více v kapitole *Oddělení sbírek a archivu* 5.4.4

### Kol. autorů: *Iva Němcová*

Česko-anglická publikace, která mapuje tvorbu předčasně zesnulé scénografky Ivy Němcové. Připravil kolektiv autorů. K publikaci vznikla výstava, která probíhala od 15. 11. 2017 do 14. 1. 2018 v Galerii Českých center.

Více v kapitole *Oddělení sbírek a archivu* 5.4.4

### Viktor Kronbauer: *Divadelní fotografie*

Monografie mapující profesní vývoj fotografa Viktora Kronbauera. Kniha získala Cenu Divadelních novin za publikační počín v oblasti divadla.

Více v kapitole *Oddělení sbírek a archivu* 5.4.4

### Roman Vašek: *Český tanec v datech: 1/ Taneční vzdělávání*

Elektronická publikace se věnuje v oborech tanec a současný tanec vzdělávání na konzervatořích a vysokých školách. Studie se věnuje také reflexi tanečního vzdělávání prostřednictvím názorů aktivních tanečníků.

Více v kapitole *Útvar Institut umění* 5.5

### Roman Vašek: *Český tanec v datech: 1/ Balet*

Publikace se zabývá genderovou, věkovou, vzdělanostní a národnostní strukturou v baletních souborech, ekonomickým a sociálním zázemím tanečníků a aktivitami tanečníků v odborech a oborových spolcích.

Více v kapitole *Útvar Institut umění* 5.5

### Kol. autorů: *Sbírat umění – dílčí aspekty sběratelství a trhu se současným uměním v ČR*

Publikace obsahuje šest kapitol a zároveň oblastí, prostřednictvím nichž lze vnímat perspektivu aktuálního stavu sběratelství současného umění.

Více v kapitole *Útvar Institut umění* 5.5

### 50 Years of PQ

Elektronická publikace shrnuje nejdůležitější informace o uplynulých třinácti ročnících PQ.

Více v kapitole *Pražské Quadriennale* 5.1

**Orální historie – Rozhovory s osobnostmi českého divadla**

Projekt zachycuje formou audiozáznamů vyprávění divadelních historiků, teoretiků, ale též inscenátorů, tanečníků nebo fotografů. Do konce roku 2017 bylo realizováno 38 rozhovorů v délce 3–4 hodiny.

*Více v kapitole Informačně-dokumetační oddělení 5.4.1*

**Virtuální studovna**

Virtuální studovna (ViS) prostupuje činností několika oddělení tzv. úseku fondů a služeb. Mezi nejvýznamnější počiny v této oblasti patří pokračující digitalizace dokumentačního fondu (celem je zpracováno 31 572 inscenací, což obnáší přes 500 000 digitalizovaných stran, 336 000 fotografií a přes 40 000 scénických a kostýmních návrhů). Služby ViS v roce 2017 využilo 16 863 uživatelů.

*Více v kapitole Útvar Divadelní ústav 5.4.*

---

**3. 4 KONFERENCE A SPOLUPRÁCE MEZINÁRODNÍCH NETWORKŮ A PROJEKTŮ**

---

**On the Move**

*Cardiff, Velká Británie, 5. a 6. 4.; Brusel, Belgie, 23. a 24. 11.* IDU je členem od roku 2012. V roce 2017 byl realizován společný projekt Infopointu pro mobilitu, v rámci něhož vznikl webový portál [www.czechmobility.info](http://www.czechmobility.info).

*Více v kapitole Oddělení komunikace a marketingu 5.3*

**Konference IETM**

*Bukurešť, Rumunsko, 21.–23. 4.; Brusel, Belgie, 23.–26. 11.*

Mezinárodních konferencí IETM se díky iniciativě IDU mohli zúčastnit čeští kulturní manažeři.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2.*

**Create to Connect: Mezinárodní konference Over the Edge / Za hranou**

*Olomouc, ČR, 13. a 14. 5.*

Mezinárodní projekt třinácti evropských kulturních a výzkumných organizací zaměřený na vytvoření nových modelů spolupráce a dlouhodobých vztahů mezi umělci, publikem, kulturní a odbornou veřejností. V roce 2017 pořádal IDU mezinárodní participační a participativní konferenci *Over the Edge: Risk, Fear and Courage in (Theatre) Creation/Za hranou: risk, strach a odvaha v (divadelní) tvorbě*, kde se diskutovalo o různých aspektech společenských dopadů divadelní tvorby, jako jsou osobní motivace, způsoby uměleckého vyjádření, vztah ke zřizovatelům/donorům a publiku.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2.*



**Perspektivy teatrologie I.**

*Praha, ČR, 17.–19. 5.*

Celostátní konferenci uspořádala Teatrologická společnost ve spolupráci s Katedrou teorie a kritiky DAMU, Katedrou divadelní vědy FF UK, Národním muzeem, Kabinetem pro studium českého divadla IDU a časopisem *Divadelní revue*. S referáty vystoupili členové Kabinetu Martin Hanoušek, Berenika Zemanová Urbanová, Alena Jakubcová, Jitka Ludvová, Petra Ježková, Věra Velemanová a Honza Petružela, za Divadelní ústav dále vystoupili Jan Jiřík a Anna Hejmová.

*Více v kapitole Kabinet pro studium českého divadla 5.4.5*

**PACE. V4: Přednáška Symbiosis of Performing Arts with its Infrastructure**

*Kišiněv, Moldavsko, 5. 5.*

HI. koordinátor: IDU. Partneři v roce 2017: Divadelní ústav Zbigniewa Raszewského Varšava, Divadelní ústav Bratislava, Maďarské divadelní muzeum a ústav Budapešť. V roce 2017 probíhalo dokončení aktivit z projektu Putovní konference: Transport a infrastruktura ve scénických uměních zemí V4.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3. 2.*

**Kongres FIRT–IFTR**

*São Paulo, Brazílie, 10.–14. 7.*

Kongres FIRT–IFTR se konal v Universidade de São Paulo na téma *Unstable Geographies: Multiple Theatralities*. V rámci kongresu vystoupila v programu Scenography Working Group Věra Velemanová s příspěvkem *Czech "Architect and the Emperor of Assyria": Theatrical Freedom Manifesto*, který se týkal jevištní výpravy jediné české inscenace hry Fernanda Arrabala *Architekt a císař asyrský* (Divadlo Na zábradlí, 1969, režie Jaroslav Gillar, výprava Libor Fára).

*Více v kapitole Kabinet pro studium českého divadla 5.4.5*



### 3 | Nejvýznamnější počiny IDU v roce 2017

#### SHAPE

Projekt SHAPE navazuje na předchozí iniciativu pro mezinárodní mobilitu s názvem SPACE. Pro léta 2018–2020 bude v lednu 2018 společně podána žádost o podporu z programu EU Kreativní Evropa.

*Více v kapitole Oddělení mezinárodní spolupráce 3.2*

#### ENICPA

*Bratislava, Slovensko, 8.–10. 11.*

Pracovní setkání sítě ENICPA (European Network of Information Centres for Performing Arts) za účasti sedmnácti expertů z deseti zemí. Za IDU se zúčastnili Barbora Doležalová a Ondřej Svoboda.

*Více v kapitole Útvar Divadelního ústav 5.4*

---

## 3. 5 OCENĚNÍ

---

#### Luigi Pirandello: *Hry I*

Publikace získala zvláštní cenu poroty Premio Flaiano. Komise ocenila jak koncepci edičního projektu obsáhlého výboru z Pirandellova dramatického díla, tak kvalitní provedení již vydaného svazku. Publikace byla také nominována na Cenu Divadelních novin.

*Více v kapitole Ediční oddělení 5.4.6*

#### Viktor Kronbauer – *Divadelní fotografie*

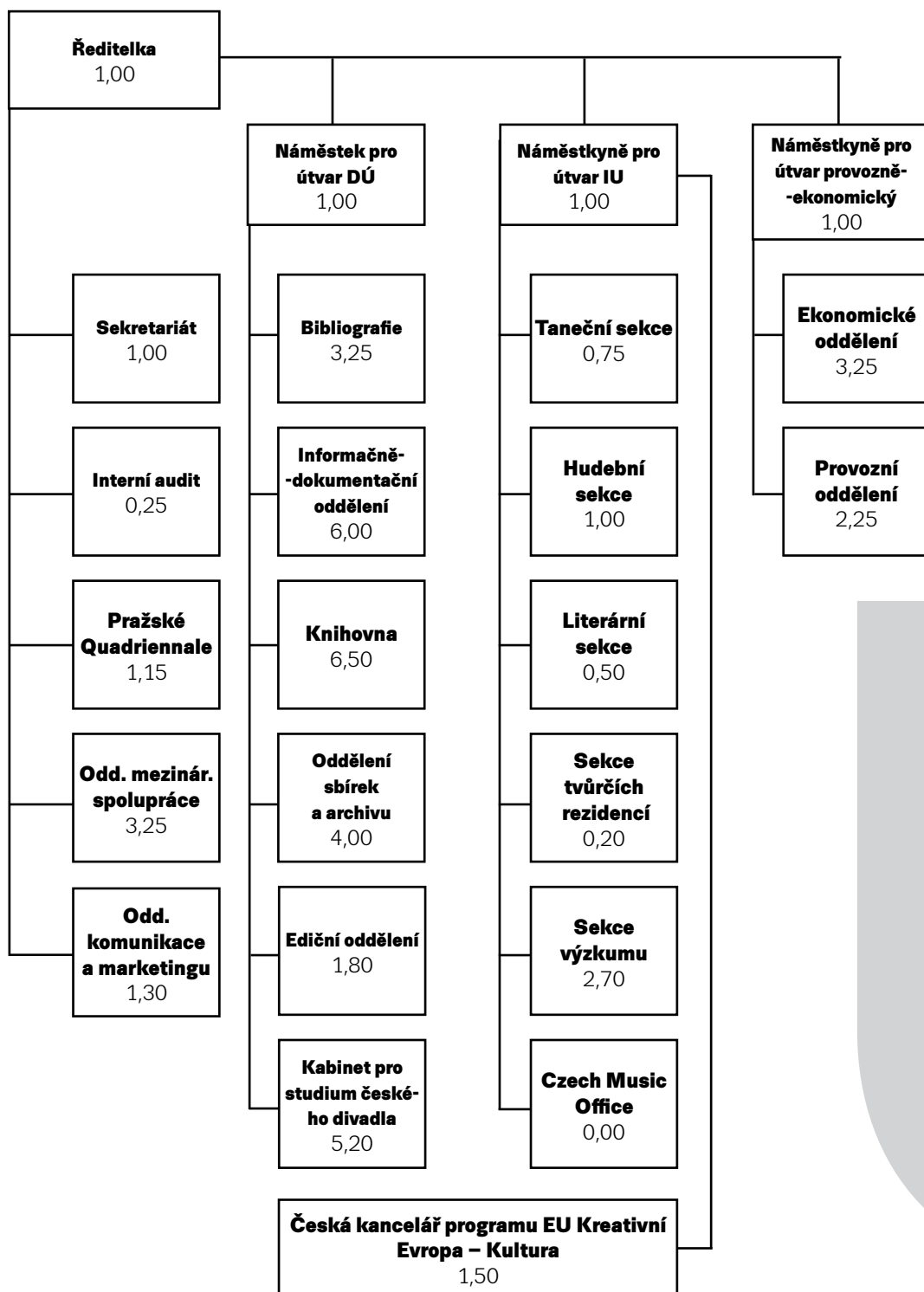
Monografie získala Cenu Divadelních novin v kategorii Publikační počín roku 2017.

*Více v kapitole Oddělení Sbírek a archivu 5.4.4*



# ORGANIZAČNÍ STRUKTURA

Přepočtený počet úvazků k 17. 2. 2017







---

## ČINNOST JEDNOTLIVÝCH ODDĚLENÍ

- 5.1 Pražské Quadriennale
- 5.2 Oddělení mezinárodní spolupráce
  - 5.2.1 Zprávy o činnosti českých středisek mezinárodních nevládních divadelních organizací
- 5.3 Oddělení komunikace a marketingu
- 5.4 Útvar Divadelního ústavu
  - 5.4.1 Informačně-dokumentační oddělení
  - 5.4.2 Knihovna
  - 5.4.3 Bibliografické oddělení
  - 5.4.4 Oddělení sbírek a archivu
  - 5.4.5 Kabinet pro studium českého divadla
  - 5.4.6 Ediční oddělení
- 5.5 Institut umění
  - 5.5.1 Hudební sekce
  - 5.5.2 Taneční sekce
  - 5.5.3 Literární sekce
  - 5.5.4 Sekce tvůrčích rezidencí
  - 5.5.5 Sekce výzkumu
- 5.6 Kancelář Kreativní Evropa – Kultura

## PRAŽSKÉ QUADRIENNALE

V roce 2017 byly prioritami organizačního týmu PQ příprava 14. ročníku a kampaň k 50. výročí od konání prvního Pražského Quadriennale v roce 1967.



Dále byl realizován česko-anglický on-line projekt 50 příběhů/50 Stories, do kterého přispívají účastníci předchozích PQ svými příběhy ze zákulisí PQ. Cílem projektu je představit PQ jinak než z oficiálního pohledu a dát šanci široké odborné i neodborné veřejnosti sdílet svoje zážitky. Svými příběhy přispěli jak kurátoři zemí a regionů, tak scénografové a studenti, kteří PQ v minulosti navštívili. Projekt je dostupný na <http://50.pq.cz/> a dále se bude rozšiřovat.

Padesáté výročí PQ bylo také jedním z hlavních témat symposia Porézni hranice, které organizovalo PQ ve dnech 12.–14. 10. v Nové budově Národního muzea. PQ vyzvalo kurátory, divadelní profesionály, scénografy, pedagogy a teoretiky z celého světa, aby se na podzimním sympoziu podělili o své myšlenky a názory osvojených národních hodnot a identit a zamysleli se nad vývojem kurátorských záměrů současných bienále, trienále a quadriennale. Dalším hlavním tématem setkání byla příprava 14. ročníku PQ, kdy kurátoři zemí a regionů dostali nejnovější praktické informace a mohli se zúčastnit společné prohlídky prostor Výstaviště v Holešovicích. V neposlední řadě byly součástí akce přednášky o historii PQ.

Během symposia vystoupilo na 40 odborníků a hlavními mluvčími byli Pamela Howard, Rosane Muniz a Jessica Bowles. Součástí akce byl také workshop pro studenty scénografie vedený českými a zahraničními lektory (Jana Preková, Joost van Wijmen, uskupení Platform-

### KAMPAŇ K 50. VÝROČÍ PQ

Pražské Quadriennale se v roce 2017 soustředilo na rozsáhlou informační kampaň k 50. výročí od konání prvního ročníku a realizovalo několik dílčích projektů.

PQ vydalo elektronickou anglickou publikaci *50 Years of PQ*, která souhrnně nabízí informace a přehledy k jednotlivým ročníkům PQ od roku 1967. Cílem publikace je zaplnit mezeru v ediční činnosti PQ, neboť dosud neexistovala kniha v anglickém jazyce, která by stručně představila historii PQ. Obsahově kniha vychází především z *Kroniky Pražského Quadriennale* Jarmily Gabrielové, přičemž byla doplněna o texty k novějším ročníkům. Publikace je volně přístupná na [www.pq.cz/en/publication-50-years-pq](http://www.pq.cz/en/publication-50-years-pq).



Scenography) pro cca 30 zájemců. Celkem se symposia účastnilo na 200 zájemců, z nichž velkou část tvořily kurátorské týmy zemí, které se chtějí účastnit PQ 2019. Texty příspěvků z akce jsou dostupné na [www.pq.cz/en/about-symposium](http://www.pq.cz/en/about-symposium).

### PROPAGACE A PARTNERSTVÍ

Členové týmu PQ se v roce 2017 účastnili řady zahraničních akcí, které byly zaměřené především na propagaci PQ 2019, na navázání hlubší mezinárodní spolupráce a na přípravné práce k novému ročníku.

V březnu proběhlo v St. Louis každoroční setkání americké asociace scénografů USITT. Byla to příležitost k jednání o spolupráci mezi PQ a touto americkou organizací, především při pořádání vzdělávacích programů během PQ 2019. Na Stage Set Scenery, která se uskutečnila v červnu v Berlíně, byla zahájena jednání o partnerství se světovými technologickými firmami (Robe Lighting, Gerriets, ETC). S Robe byla později uzavřena smlouva o spolupráci na několika projektech, a společnost se tak stala generálním partnerem PQ 2019.

V červenci proběhla na Tchaj-wanu světová výstava

kontaktů na zástupce kulturních organizací především z asijských zemí a pozvat je k účasti na PQ 2019.

Členové přípravného týmu dále jednali o partnerství s firmami Vectorworks a d&b audiotechnik, které podpoří PQ 2019 technologicky a zajistí několik specializovaných workshopů. Dále byla rozjednána spolupráce s Českou televizí jako hlavním mediálním partnerem.

### PRAŽSKÉ QUADRIENNALE 2019

Dne 6. června proběhlo na Ministerstvu kultury ČR slavnostní vyhlášení 14. ročníku PQ, na které byli pozváni zástupci tisku, kulturních institucí a zahraničních zastupitelských úřadů. Při této příležitosti byla zveřejněna Umělecká koncepce, Statut 14. ročníku PQ, vyhlášeno výběrové řízení na českou prezentaci a podány základní informace pro kurátory zemí a regionů.

Oficiální výzva na účast byla zemím rozeslána ve spolupráci s Ministerstvem zahraničních věcí ČR prostřednictvím českých zastupitelských úřadů a dále byla distribuována všem kurátorům z předchozího ročníku i spolupracujícím zahraničním institucím. Přihlašování zemí a regionů do hlavních soutěžních výstav (Výstava zemí a regionů, Studentská výstava) probíhalo do konce října a v současné době je registrováno 71 zemí, což je opět o několik více než v roce 2015. V listopadu vyšel pro kurátory zemí a regionů první Organizační manuál a řada z nich se také zúčastnila symposia Porézní hranice. V listopadu byly také zveřejněny otevřené výzvy na další projekty, které budou součástí PQ 2019 (Fragmenty, Formace, Site-specific festival, Výstava divadelní architektury a prostoru). Přihlašování projektů bude uzavřeno na konci února 2018. Dále probíhají přípravy projektů 36Q<sup>o</sup> a PQ Studio (workshopy a studentská pouliční představení), programu pro děti a školy (včetně plánované první kampaně na jaře 2018).

V rámci produkčních příprav na další ročník byla podepsána smlouva s Výstavištěm Praha a. s. PQ se tak vrací zpět do areálu, kde se tradičně konalo. V místě se soustředí veškerý hlavní program PQ, který obsadí Průmyslový palác, Křížkovy pavilóny a Malou sportovní halu. Opět ve spolupráci s DAMU bude připraven vzdělávací projekt zaměřený především na studenty vysokých škol, tentokrát nazvaný PQ Studio. Jeho součástí budou tradičně workshopy a studentská představení v DISKu na DAMU a také pouliční představení, pro která probíhají jednání o využití piazzety Národního divadla (nám. Václava Havla). Dále se jedná s Národním muzeem o pronájem Lapidária na Výstavišti pro výstavu Fragmenty.

Na podzim proběhlo výběrové řízení na českou účast PQ. Odborná porota zasedala ve složení: MgA. Vladimír Burian, prof. MgA. Jan Dušek, doc. Jan Hančil, Jan Horák, doc. Mgr. Marie Jirásková, MgA. Simona Rybáková a MgA. Nataša Zichová. Porota vybírala z 9 přihlášených projektů pro Výstavu zemí a regionů a 5 projektů pro Studentskou výstavu. Pro Studentskou výstavu se stal vítězným projekt Praha není Česko kolektivu Intelektuálně studentů brněnské JAMU. Pro Výstavu zemí a regionů postoupily do druhého kola 4 projekty: Rostislav Novák: Room; Daniel Špinar: Chromá maketa; Ivo Kristián Kubák: CAMP Q;



divadelního designu World Stage Design. Členové týmu měli příležitost propagovat další ročník PQ formou přednášek i osobních setkání. Během pobytu bylo podepsáno memorandum o spolupráci mezi PQ a uměleckým centrem Weiwuying ve městě Kaohsiung.

V prosinci potom proběhla ve spolupráci s českým zastupitelským úřadem ve Francii prezentace PQ na půdě UNESCO během jednání o zachování kulturní diversity. V prosinci se také realizovala prezentace PQ na konferenci Hong Kong Belt Road, kde se podařilo získat řadu osobních

## 5.1 | Pražské Quadriennale

Handa Gote: Neviditelný pavilón. Z nich byl ve druhém kole zasedání poroty vybrán jako vítězný projekt Iva Kristiána Kubáka.

Během roku 2017 byl posílen tým PQ, především na produkčních a marketingových postech. Rozběhly se práce na propagační kampani, včetně realizace výběrového řízení na dodavatele nových webových stránek a zpracování vizuálu PQ. Tento tendr vyhrála společnost Oficina, která ihned začala připravovat web pro nový ročník (spuštěn bude na jaře 2018). Dále pokračovala příprava nového databázového systému Starbase, především převod a podrobná kontrola kontaktů ze současné databáze. Tento systém, který úspěšně dlouhodobě používá řada mezinárodních filmových festivalů, tak nahradí stávající CMS, které již technologicky nevyhovuje potřebám PQ. Nový systém bude sloužit jako hlavní organizační nástroj, který budou používat všichni členové týmu, budou z něho rozesílány pravidelné newslettery, nahrávány informace do programové brožury a katalogu, vytvořen denní program, bude přes něj také probíhat on-line prodej akreditací, propagačního zboží a zajišťování ubytování pro účastníky PQ 2019.

Během roku 2017 dvakrát zasedala Rada PQ, která tak byla pravidelně informována o pokračujících přípravných

pracích 14. ročníku i o současných aktivitách PQ. Hlavními body na jednáních byly Umělecká koncepce a Statut, přičemž oba dokumenty Rada před vyhlášením nového ročníku schvalovala, dále šlo především o prostory PQ 2019 v souvislosti s plánovanými pracemi na revitalizaci Výstaviště a o rozpočet PQ 2019, zejména omezená podpora ze strany hl. m. Prahy i snížené prostředky, které MK ČR plánuje poskytnout realizačnímu týmu v roce 2018. Finanční situaci se vedení PQ pokouší vylepšit jednak evropskými dotacemi, proto byly v roce 2017 podány v rámci programu EU Kreativní Evropa dvě grantové žádosti (výsledky budou oznámeny až v roce 2018), dále také snahou získat generálního partnera z komerčního sektoru, který by na realizaci PQ 2019 poskytl finanční podporu.

Celkově se daří dodržovat hlavní harmonogram příprav 14. ročníku, stejně tak se v roce 2017 podařilo realizovat všechny naplánované aktivity.

## 5.2 ODDĚLENÍ MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE

Oddělení mezinárodní spolupráce (OMS) v roce 2017 navázalo na hlavní linie své dlouhodobé strategie, mezi něž patří: prezentace českého scénického umění na světových veletrzích scénických umění, prezentace současné české činohry a dramatu v zahraničí, prezentace současného českého tance a pohybového divadla, prezentace českého loutkového divadla a scénografie, zahraniční semináře a workshopy a spolupráce v rámci mezinárodních networků. Podpora mobility jak českých profesionálů do zahraničí, tak zahraničních kontaktů na českých festivalech. Organizace Noci divadel.

### DRAMATURGICKÁ RADA IDU

Dramaturgická rada IDU je poradní orgán ředitelky IDU a vedoucí Oddělení mezinárodní spolupráce z hlediska propagace a prezentace českého divadla do zahraničí. V roce 2017 pracovala v následujícím složení: David Drozd, Olga Janáčková, Lukáš Jiříčka, Eva Kesslová, Yvonna Kreuzmannová, Kateřina Lešková Dolenská, Šárka Maršíková, Ewan McLaren, Vladimír Mikulka, Lenka Šaldová, Dominika Špalková, Pavel Štorek, Jiří Turek, Roman Vašek, Michal Zahálka, Nataša Zichová, Jan Žůrek.

### AKCE V ZAHRANIČÍ

#### PREZENTACE ČESKÉHO SCÉNICKÉHO UMĚNÍ NA SVĚTOVÝCH VELETRZÍCH SCÉNICKÝCH UMĚNÍ:



#### Prezentace současného českého cirkusu na PAMS, 14.–19. 10., Soul, Jižní Korea

IDU připravil letošní účast na veletrhu scénických umění PAMS v Soulu (Performing Arts Market in Seoul) ve spolupráci s Českými centry. Česká prezentace se zaměřila na nový cirkus, který reprezentovali Veronika Štefanová (Cirqueon), Michaela Holbíková (Art

Prometheus a festival Za dveřmi), Jiří Turek (Letní Letná) a Štěpán Kubišta (Jatka78). Veletrh, během kterého probíhá divadelní, taneční a hudební festival s národním i mezinárodním programem, se koná každoročně od roku 2005. Vzhledem ke koncentraci akcí zaměřených na živá umění přitahuje veletrh velkou pozornost nejen místní, ale také mezinárodní odborné veřejnosti z Dálného Východu a z dalších zemí evropského či amerického kontinentu. IDU prezentuje česká scénická umění na veletrhu od roku 2012. Letošního ročníku se účastnilo 1 047 delegátů z Jižní Koreje a dalších 378 zahraničních hostů z USA, Kanady, Austrálie, Jižní a Střední Ameriky, Asie a Evropy. Dopad prezentace na veletrhu je celosvětový.

#### PREZENTACE SOUČASNÉ ČESKÉ ČINOHRY A DRAMATU:

#### Prezentace současné české dramatiky Kus: Česka: Druhá sklizeň 2017/Ein Stück: Tschechien: Nachlese, 15. 6., Berlín, Německo

Drama Panorama e. V., OMS a České centrum Berlín v rámci festivalu Kus: Česka: Druhá sklizeň 2017/Ein Stück: Tschechien: Nachlese 2017, který se věnuje současné české dramatice v německém překladu, připravily scénické čtení hry vítězné autorky Ceny publika Kateřiny Rudčenkové *Čas třeshňového dýmu*. Scénické čtení a diskuze s autorkou proběhly v Českém centru v Berlíně.

#### Festival Rehearsal for Truth, divadelní festival středoevropského divadla na počest Václava Havla, 27. 9.–1. 10., NYC, New York, USA

Iniciátorem festivalu prvního ročníku festivalu Rehearsal for Truth, divadelního festivalu k počtě Václava Havla, jsou The Václav Havel Library Foundation a Bohemian Benevolent & Literary Association a podílely se na něm divadelní ústavy a kulturní zastoupení zemí V4. V Den Václava Havla, který se v New Yorku slaví 28. 9., se představilo pražské Divadlo Na zábradlí, které uvedlo svou úspěšnou inscenaci



## 5.2 | Oddělení mezinárodní spolupráce

*Korespondence V+W*, maďarský soubor *dollardaddy's*, polské divadlo *Dada von Bzdülów* a s Bondyho *Návštěvou expertov* se představilo bratislavské Studio 12. Součástí festivalu bylo také předání ceny *Disturbing the Peace – Award for a Courageous Writer at Risk* tureckému spisovateli Burhanu Sönmezovi. V rámci festivalu (27. 9.) proběhla panelová diskuze zaměřená na politické divadlo a cenzuru. První panel proběhl pod názvem *Theatre and the Political: Dramaturgy, Ideology, and Injustice* a druhý zaměřený na existenci/neexistenci cenzury i autocenzury v Maďarsku a Polsku pod názvem *No Strings Attached?: Pros and Cons of Private and Government Support for the Arts*.

### Prezentace současné české činohry, festival **Csekkold!**, 3.–5. 11., Budapešť, Maďarsko

Na přehlídce české dramatiky a současného českého divadla se podílí budapešťské Divadlo Józsefa Katony. Kromě divadelních představení nabídl festival také dvě scénická zpracování českých her maďarskými herci nebo křest antologie české současné dramatiky. Festival organizuje České centrum Budapešť ve spolupráci s IDU a Ministerstvem kultury ČR. Divadelní festival **Csekkold!** je zaměřen na prezentaci českého divadla v Maďarsku. Cílem festivalu je maďarskému publiku představit významné osobnosti současného českého činoherního divadla.

### PREZENTACE SOUČASNÉHO ČESKÉHO TANCE A POHYBOVÉHO DIVADLA:

#### Prezentace současného českého tance a pohybového divadla na Edinburgh Festival Fringe, 4.–28. 8., Edinburk, Velká Británie

Edinburgh Festival Fringe je největší přehlídkou scénických umění na světě. Každoročně jsou zde uvedeny tisíce představení z celého světa, které zhlédnou statisíce diváků. Na Fringe jezdí jak profesionální publikum a novináři, tak diváci z celého světa. Festival probíhá celý měsíc ve všech částech města a má skutečně

neopakovatelnou atmosféru i díky všudypřítomnému pouličnímu divadlu a samozřejmě krásným kulisám města. České centrum Londýn zde letos ve spolupráci s IDU a dalšími českými i britskými partnery a za podpory MK ČR již po šesté uspořádalo *Czech Showcase*, přehlídku současného českého tance a pohybového divadla, kde se představily soubory *Cirk La Putyka*, *Spitfire Company*, *DOT504*, *420PEOPLE* a *Lenka Vagnerová & Company*.

### CEEC-China Cultural Season, srpen až listopad 2017, Čína

V roce 2016 se IDU ve spolupráci s poradními expertními orgány podílel na vytipování programové nabídky pro CEEC-China Cultural Season 2017, jejímž spolupořadatelem bylo MK ČR. V roce 2017 se v Číně v rámci kulturní sezóny uskutečnila představení českých souborů *Spitfire Company* a loutkového divadla *Karromato*.



#### Skladatelská soutěž **Orchestra Berg**

Projekt realizuje *Orchestra Berg* ve spolupráci s *Beijing Central Conservatory* a *Hudební a taneční fakultou AMU v Praze*. Záměrem je umožnit mladým čínským skladatelům rezidenci v ČR. Soutěž je omezena pouze na studenty *Beijing Central Conservatory*. Výsledky soutěže budou známy v dubnu/květnu 2018. Součástí rezidence, která se uskuteční na podzim 2018, bude nejen tvůrčí pobyt v Praze, ale také přednáška rezidenta pro české studenty o čínské vážné hudbě a čínské lidové hudbě.

### PREZENTACE ČESKÉHO LOUTKOVÉHO DIVADLA A SCÉNOGRAFIE:

#### Výstava **Shakespeare in Prague: Imagining the Bard in the Heart of Europe**, 10. 2.–21. 5., **Columbus Museum of Art, Ohio**, 10. 7.–30. 9., **University of the Incarnate Word, San Antonio, Texas, USA**

Výstava měla za cíl seznámit amerického diváka s mimořádně zajímavými scénografickými řešeními inscenací Shakespeareových her, které vznikly na českém území od začátku 20. století do současnosti. Hlavním iniciátorem projektu bylo *Columbus Museum of Art*, spolupořadatelé potom *IDU* a *Národní muzeum*. Velkou zásluhu na vzniku výstavy měl také propagátor české



scénografie a výtvarného umění v USA, profesor Joseph Brandesky. Klíčové inscenace byly dokumentovány prostřednictvím originálních scénických a kostýmních návrhů, fotografií, scénických modelů, reálných rekvizit a kostýmů. Výstava byla provázena krátkými texty, charakterizujícími práci výtvarníků a popisujícími jejich inovativní úsilí. Kurátoři výstavy: Vlasta Koubská, Barbora Diego Rivera Příhodová a Joseph Brandesky.



**Výstava České loutkové divadlo 3x jinak, 4. 5.–5. 6., National Art Center, Tokio, 7. 7.–31. 8., České centrum Tokio, 4. 10.–14. 11., Theater X, Tokio, 3. 11.–10. 12., Kihachiro Puppet Museum, Iida City Kawamoto, Japonsko**  
 Výstava se japonské veřejnosti představila jako součást programu Roku české kultury v Japonsku 2017. Po velkém úspěchu výstavy v National Art Center, kde ji zhlédlo více než 17 000 návštěvníků, putovaly české loutky do výstavního sálu Českého centra Tokio a Theater X v rámci akce věnované dílu a památce českého divadelníka, scénografa a loutkáře Petra Matáška. Své turné zakončila v Kawamoto Kihachiro Puppet Museum v prefektuře Nagano. Výstava podává stručný, ale reprezentativní pohled na bohatou tradici i rozmanitou současnost českého loutkového divadla, které je ojedinělým fenoménem české kultury a dodnes okouzluje diváky na celém světě. Ve třech oddílech věnovaných historickému vývoji, poválečné proměně a loutkářským technikám se návštěvníci seznámí s různými kapitolami českého loutkového divadla. Kurátorky: Nina Malíková, Martina Černá.



#### ZAHRANIČNÍ SEMINÁŘE A WORKSHOPY:

##### **PACE. V4: přednáška Symbiosis of Performing Arts with its Infrastructure, 5. 5., Kišiněv, Moldavsko**

Prezentace tvořila součást projektu PACE.V4 Touring Conference – Transport and Infrastructure in V4 Performing Arts podpořeného z grantu Mezinárodního visegrádského fondu. Vzhledem k velmi pozitivním ohlasům k obsahu konference účastníků ze zemí Východního partnerství jsme se rozhodli zacílit prezentaci výsledků projektu na širší okruh mladých divadelních profesionálů z tohoto teritoria. Jako vhodnou příležitost jsme s pomocí partnerů z Moldavska zvolili International Festival of Theatre Schools Classfest, který již 7. rokem pořádala Academy of Music, Theatre and Fine Arts (1.–6. 5.). Festivalu se účastnili zástupci vysokých divadelních škol z Ruska, postsovětských republik a Evropy. Česká republika na festivalu dosud zastoupena nebyla.

##### **Mezinárodní seminář pořádaný v rámci Festival d'Avignon, Francie**

Týdenní seminář pořádala nadace Pro Helvetia ve spolupráci s IDU a Festivalem Avignon. Cílem semináře je prohloubení teoretických znalostí i získání praktických zkušeností v oblasti scénických umění v rámci jednoho z nejprestižnějších divadelních festivalů vůbec. Účastníci měli příležitost setkat se s významnými evropskými tvůrci, účastnit se diskuzí s kritiky, divadelními vědci a s významnými hosty festivalu. Za ČR byla k účasti vybrána Nina Jacques (DAMU).

##### **Symposium Remembering 1918: Eastern and Central European Modernity Rebuilding, 23. a 24. 11., Brusel, Belgie**

Symposium se konalo v divadelním centru La Bellone a proběhlo ve spolupráci IDU, Université Libre de Bruxelles (ULB) a Českého centra Brusel a za podpory kulturních institucí z Polska, Slovenska, Rumunska, Maďarska a Litvy. Symposium bylo jednak pokračováním konferenčních aktivit připravovaných ve spolupráci s ULB v předchozích letech (především konference Theatre after 1989), ale také jako přípravná aktivita tanečního a divadelního site-specific projektu Remembering 1918, jehož premiéra se uskuteční v květnu 2018 v bruselském kulturním centru BOZAR.

#### SPOLUPRÁCE V RÁMCI MEZINÁRODNÍCH NETWORKŮ:

Zástupci IDU se podíleli na běžné činnosti (projektové schůzky, konference, pracovní porady) a zajišťovali komunikaci, případně informační servis z mezinárodních divadelních networků a projektů, jichž je členem: SHAPE, IETM, ENICPA, ISPA, Create to Connect, PACE.V4, EEPAP.

## 5.2 | Oddělení mezinárodní spolupráce

### PRIORITNÍ AKCE V ČR

#### Zahraníční experti na akcích v ČR v roce 2017:

Podpora a spolupráce na účasti zahraničních hostů na festivalech v ČR, které prezentují současnou českou divadelní a taneční tvorbu:

- Česká taneční platforma, 6.–9. 4., Praha
- Divadelní svět Brno, 12.–17. 5., Brno
- Mezinárodní festival Mateřinka, 13.–17. 6., Liberec
- Bazaar, 17.–19. 2., Praha

#### Konference, networky, výstavy, další aktivity:

##### Mezinárodní pantomimická konference, 13. a 14. 5., Praha

Konference zahrnovala 6 přednášek renomovaných teatrologů a činitelů v oblasti pantomimy z Německa, Francie, Polska a České republiky. První den se lektori zaměřili na francouzské vlivy na pantomimu v ČR, Německu a Polsku, druhý den patřil přesahovým tématům – anatomii pantomimy, spojitostem pantomimy a asijského divadla a také první české plně pantomimické inscenaci Cirkus Naděje.

##### Mezinárodní konference Over the Edge, 13.–14. 5., Olomouc

Mezinárodní participační a participativní konference Over the Edge: Risk, Fear and Courage in (Theatre) Creation/ Za hranou: risk, strach a odvaha v (divadelní) tvorbě se uskutečnila v rámci projektu Create to Connect ve spolupráci s Univerzitou Palackého (Katedra divadelních a filmových studií), festivalem Divadelní Flora a Divadlem na cucky. Na konferenci se diskutovalo o různých aspektech společenských dopadů divadelní tvorby, jako jsou osobní motivace, způsoby uměleckého vyjádření, vztah ke zřizovatelům/donorům a publiku, nástroje měření a evaluace. Konference se účastnili čeští umělci, divadelníci a divadelní odborníci, mezinárodní hosté – umělci, kulturní manažeři a dramaturgové z Francie, Nizozemí, Itálie, Portugalska, Rumunska, Srbska, Slovenska, Švédska a Spojeného království – a studenti divadelních oborů z Olomouce, Brna, Prahy a Bratislavy.

Hosté konference – umělci: Amy Sharrocks (VB), Bojan Djordjev (Srbsko), Markus Öhrn (Švédsko/Německo), Ivana Rumanová (Slovensko), Lana Zdravković & Nenad Jelesiević (Slovinsko), Tereza Havlíčková (ČR) & André Amálio (Portugalsko), Jan Žůrek (ČR), Lukáš Brychta (ČR), Jiří Havelka (ČR), Jiří Honzírek (ČR), Petr Michálek (ČR), Jan Tošovský (ČR), Ewan McLaren (ČR), Jana Svobodová (ČR), Tereza Durdilová (ČR), Jan Mocek (ČR), Kateřina Součková (ČR).

Zástupci partnerů v projektu Create to Connect: Nevenka Koprivšek, Alma R. Selimović, Maja Vižin, Tamara Bračić Vidmar (Bunker, Slovinsko), Mark Deputter (Maria Matos Teatro Municipal, Portugalsko), Rarita Zbranca, Emese Apai, Emilie Zbranca, Petro Ionescu, Raul Coldea (AltArt Foundation, Rumunsko), Frederic Mazelly (Parc et Grande Halle de la Villette, Francie), Nicky Childs, Cath

Harrison, Ania Oblowicz (Artsadmin, Spojené království), Eva Neklyaeva, Roberto Naccari (Santarcangelo dei Teatri, Itálie), Mark Yeoman, Mark Hospers (Noorderzon Performing Arts Festival Groningen, Nizozemí), Ellen Walraven (Rotterdamse Schouwburg, Nizozemí), Siniša Ilić (Walking Theory, Srbsko).



##### Střed zájmu: Umělecká kritika, 22. 9., Centrum současného umění DOX, Praha

OMS se podílelo na přípravě a realizaci mezinárodního semináře Střed zájmu: Umělecká kritika – věc veřejná?, který se zaměřil na diskuzi o aktuálních výzvách umělecké kritiky. Cílem akce bylo kromě diskuze o stavu v ČR a propojení českých účastníků i sdílení zkušeností z Norska a dalších evropských zemí jako začátek evropského dialogu o současné umělecké kritice a hledání strategické podpory této oblasti. OMS realizovalo výběr zahraničních hostů na seminář a jeho zástupci se podíleli na moderování kulatých stolů.



##### Střed zájmu: Národní instituce dnes, 10. 11., Kostel sv. Anny – Pražská křižovatka, Praha

Veřejné fórum se zaměřilo na roli a poslání národních kulturních institucí v kontextu 100. výročí vzniku národních států ve střední a východní Evropě. Jak se změnila role národních kulturních institucí v současném společensko-politickém kontextu, kterou charakterizuje napětí mezi národním „my“ a globální parapolis? Jaké hodnoty a ideje reprezentují v dnešní době? Jaké jsou jejich kompetence



ve vztahu k veřejnosti a k dalším aktérům, kteří působí v kulturní oblasti? Jak máme chápat vztah mezi kulturou, institucemi a demokracií v současných politických podmínkách v Evropě? Těmito i dalšími otázkami vztahujícími se k nadcházejícímu 100. výročí vzniku Československa se na veřejném fóru zabývali zástupci z akademické i umělecké sféry ze střední, východní a západní Evropy.

Akce se konala u příležitosti 16. výročního zasedání autorů Kompendií kulturních politik a trendů v Evropě, které iniciuje Rada Evropy ve spolupráci s Evropským institutem pro komparativní kulturní výzkum.

### Noc divadel, 18. 11., ČR

Projekt Noc divadel je součástí mezinárodního projektu European Theatre Night, který se koná každoročně třetí listopadovou sobotu v desítku evropských zemí. Cílem projektu je představit účastníkům divadlo z netradičního pohledu a přitáhnout nové diváky. Pro letošní jubilejní vydání bylo zvoleno motto Forever Young. Z průzkumů návštěvnosti divadel z posledních let vyplývá, že mezi skupinu, pro které je divadlo jako médium méně atraktivní nebo přinejmenším těžko srozumitelné, patří zejména náctiletí. Noc divadel 2017 se uskutečnila ve 35 městech celé České republiky a zapojilo se do ní na sto divadel a kulturních institucí. Noc divadel nabídla přes 500 netradičních akcí, představení, nočních prohlídek, divadelních dílen a performancí, které byly zdarma nebo za symbolické vstupné. Pátý ročník navštívilo na 45 tisíc diváků. Letošní česká Noc divadel se stala největší událostí v rámci mezinárodního projektu European Theatre Night, do kterého je zapojeno dalších šest zemí: Slovensko, Bulharsko, Srbsko, Chorvatsko, Rakousko a Černá Hora.



### Výzva na výrobu titulků v anglickém jazyce

IDU v roce 2017 vyhlásil dvoukolovou výzvu na výrobu titulků českých inscenací do anglického jazyka. Výzva byla určena divadelním subjektům, případně subjektům, jejichž hlavní aktivity spadají do oblasti scénických umění. Podmínkou bylo použití prostředků na překlad textu inscenace do anglického jazyka a výrobu titulků. V roce 2017 bylo podpořeno celkem 12 projektů.

Inscenace podpořené v rámci výzvy:

- A. Dumas / J. Lesák: *Jenom tři mušketýři*, Jihočeské divadlo České Budějovice
- P. Tejnorová: *Pýcha a předsudek*, soubor Zapěminutdvánáct
- J. Jelínek a kol.: *Kabaret u vrtaného kolena aneb rozbijte prasátka, přátelé!*, Buranteatr
- D. Doubt: *Vzkříšení*, Dejvické divadlo
- G. Flaubert / I. Buraj: *Paní Bovaryová*, CED
- V. Havel / J. Honzík: *Moc bezmocných*, Divadlo Feste
- O. Novotný: *Kolaps*, Divadlo X10
- F. M. Dostojevskij: *Něžná*, Buran Teatr
- A. Saavedra: *Olga*, Divadlo Letí
- H. Strejčková: *Hotel na rohu*, FysioART
- M. Kinská: *Pankrác '45*, Švandovo divadlo
- T. Loužný: *Synáčci*, Tygr v tísni

### Informační servis

OMS spravovalo katalog českých inscenací doporučených Dramaturgickou radou IDU pro hostování v zahraničí, který je dostupný v on-line verzi na webové adrese [www.theatre.cz](http://www.theatre.cz). Dále se zástupci oddělení podíleli na koncepci, tvorbě vizuálu a struktury nové webové prezentace českého divadla, tance a nového cirkusu do zahraničí, která bude spuštěna v dubnu 2018 na adrese [www.PerformCzech.cz](http://www.PerformCzech.cz). OMS se také podílelo na vydání aktuálního čísla časopisu *Czech Theatre* a provádělo údržbu a aktualizaci webového portálu [www.performingartsV4.eu](http://www.performingartsV4.eu).

### Výběrové řízení na podporu zahraničních kontaktů v oblasti profesionálního umění

Na základě pověření Ministerstva kultury ČR vyhlásil v roce 2017 IDU jako zadavatel výběrové řízení na podporu zahraničních kontaktů v oblasti profesionálního umění. Na výběrové řízení byla vyčleněna celková částka ve výši 1 300 tis. Kč. Cílem programu je podpořit mezinárodní spolupráci a profesionalizaci českého umění v oborech divadlo, tanec, hudba, literatura, výtvarné umění. Důvodem realizace programu je neexistence podobného typu podpory na státní ani jiné správní úrovni. Zaměření programu: podpora vysílání jednotlivců do zahraničí jako účastníků odborných konferencí, seminářů, workshopů, zasedání mezinárodních sítí, pozorovatelů na festivalech, přehlídkách, výstavách, veletrzích a dalších odborných akcích.

Podpořené žádosti vybírá komise pro krátkodobou mobilitu, která byla ustanovena pro výběrové řízení. V prvním kole výběrového řízení podalo žádost celkem 59 uchazečů, podpořeno bylo 45 žádostí. Ve druhém kole podalo žádost celkem 86 uchazečů, podpořeno bylo 57 žádostí. Celkem bylo v roce 2017 vysláno do zahraničí rekordních 102 uchazečů.

## 5.2 | Oddělení mezinárodní spolupráce

Členové komise pro krátkodobou mobilitu: Martina Pecková Černá, Iva Jonášová, Viktor Debnár, Lenka Dohnalová, Jana Návrátová, Marta Lajnerová, Ondřej Stupal, Karel Piorecký, Barbora Doležalová, Eva Žáková, Vít Havránek.

### 5.2.1. ZPRÁVA O ČINNOSTI ČESKÝCH STŘEDISEK MEZINÁRODNÍCH NEVLÁDNÍCH DIVADELNÍCH ORGANIZACÍ

Česká střediska jednotlivých mezinárodních nevládních divadelních organizací zajišťovala podobně jako v ostatních letech běžnou agendu, jako je komunikace s ústředím, zprostředkování kontaktů a informací, spolupráce a organizace projektů, účast na setkáních.

#### ITI (International Theatre Institute – Mezinárodní divadelní ústav)

Výbor střediska pracoval v roce 2017 ve složení: Táňa Fischerová (prezidentka), Marta Smolíková, Eva Kejrtová Měříčková, Apolena Veldová, Zdeněk Prokeš, Stanislav Doubrava, Karel Král, František Fabián, Sylva Pracná, Daniela Jobertová, David Drozd, Radmila Hrdinová, Vladimír Hulec, Yvonna Kreuzmannová, Šárka Maršíková, Jana Návrátová, Lenka Koliňová Havlíková a Pavla Petrová. ITI je mezinárodní nevládní divadelní organizace registrovaná v UNESCO, jejímž cílem je podporovat mezinárodní výměnu v oblasti teoretických znalostí i praktických zkušeností v divadelním umění a kulturní advokacie.

Pravidelnou aktivitou Českého střediska ITI je překlad poselství k Mezinárodnímu dni divadla a Mezinárodnímu dni tance, které dále zprostředkuje odborné a kulturní obci v ČR. V letošním roce byly autorkami poselství francouzská herečka Isabelle Hupert a americká choreografka Trisha Brown. Poselství je dostupné mj. na internetové stránce Českého střediska ITI.

Letos poprvé se tři mezinárodní nevládní divadelní organizace – ITI (Mezinárodní divadelní ústav), ASSITEJ (Asociace divadla pro děti a mládež) a UNIMA (Mezinárodní unie loutkářů) – dohodly na společné oslavě Světového dne divadla pro děti a mládež (20. 3.), Světového dne loutkového divadla (21. 3.) a Mezinárodního dne divadla (27. 3.) v podobě World Performance Week. Společnou propagací a vzájemnou podporou svých divadelních svátků chtějí zdůraznit důležitost, sílu a kouzelnou moc divadla pomáhat a kladně ovlivňovat svět dětí, mládeže i dospělých.

Ve dnech 17.–22. 7. se konal 35. kongres ITI, který v Segovii hostilo Španělské středisko ITI. Kongresu se účastnilo celkem 52 národních středisek, 5 středisek delegovalo svůj hlas. Hlavními body programu byly volby zástupců do statutárních orgánů, zpráva o činnosti jednotlivých výborů ITI a příprava oslav 70. výročí založení ITI. Za ČR se kongresu účastnila Martina Pecková Černá, tajemnice Českého střediska ITI.

ITI uspořádalo Superdebatu ke kultuře 2017 (2. 10.), která se zaměřila na kulturní politiku a dlouhodobé vize podpory umění v ČR vycházející z volebních programů politických stran kandidujících do Poslanecké sněmovny ČR v říjnových volbách 2017. Moderovaná diskuze se soustředila nejen na programová prohlášení, ale i na plnění jednotlivých programových bodů a strategických dokumentů. Diskuze se zúčastnilo celkem 110 návštěvníků a během dne konání ji zhlédlo dalších 150 diváků on-line. Akce se uskutečnila ve spolupráci s časopisem *Svět a divadlo* a v návaznosti na podzimní kampaň *Kultura volí 2017* Platformy uměleckých profesních organizací (Asociace nezávislých divadel, Vize tance, Taneční sdružení ČR, Herecká asociace).

České středisko ITI také průběžně sleduje záležitosti týkající se kulturní politiky v ČR i v zahraničí. V roce 2017 se prostřednictvím dopisů kompetentním zástupcům vyjadřovalo k podfinancování oblasti tance a nonverbálního umění v grantovém řízení hl. m. Prahy a k výši finančních prostředků na grantová řízení a programy v oblasti živého umění pro rok 2018 MK ČR.



#### FIRT (International Federation for Theatre Research – Mezinárodní federace pro divadelní výzkum)

Věra Velemanová se jako český reprezentant zúčastnila světového Kongresu FIRT, který se konal 8.–20. 7. v Universidade de São Paulo, Brazílie, u příležitosti konference *Unstable Geographies: Multiple Theatralities*. Vystoupila zde v rámci pracovních setkání *Scenography Working Group* s příspěvkem *Czech Architect and the Emperor of Assyria: Theatrical Freedom of Manifesto*, historiografickým příspěvkem o výpravě jediné české inscenace hry F. Arrabala *Architekt a císař asyrský* v Divadle Na zábradlí v roce 1969 v režii J. Gillara a výpravě L. Fáry. Cestu reflektovala také v odborné přednášce pro Teatrológickou společnost, zaměřené zejména na osobní zkušenosti s prohlídkou brazilských galerií a muzeí (např. Palácio das Indústrias, kde se konala výtvarná bienále, na nichž v 50. letech zazářila československá scénografie a podnítila vznik Pražského Quadriennale).

**AICT (International Association of Theatre Critics – Mezinárodní asociace divadelních kritiků)**

Výbor střediska pracoval v roce 2017 ve složení: Karel Král (předseda), Eva Kyselová, Josef Herman, Tatjana Lazorčáková, Kateřina Lešková Dolenská, Vladimír Hulec, Vít Dvořák a Jana Machalická. Po valné hromadě byli do výboru kooptováni Zdeněk Aleš Tichý a Veronika Vejvodová.

České středisko spolupracovalo s mezinárodním sekretariátem (participace na výzvách k účasti na odborných akcích a konferencích nebo např. petice proti perzekuci tureckých intelektuálů a tamní cenzuře, distribuce příspěvků – zejména Critical Stages).

České středisko AICT ve spolupráci s IDU přijalo tajemnici hongkongského partnerského centra Bernice Chan Kwok Wai a zajistilo pro ni odborný program.

České středisko AICT uspořádalo 22. 3. ve spolupráci s IDU a Jednotou hudebního divadla diskuzi Opera v Praze – umění-produkce – řízení, kterou moderovali Radmila Hrdinová a Josef Herman.

Zástupci Českého střediska AICT se v prosinci účastnili udílení Evropských divadelních cen v Římě (Karel Král, Jana Machalická a Kamila Černá).

České středisko AICT participovalo na mezinárodním semináři pro mladé kritiky. Kritického workshopu při mezinárodním divadelním festivalu IAPAR v indické Puně se ve dnech 3.–11. 11. účastnila Barbora Etlíková.

**OISTAT (International Organization of Scenographers, Theatre Architects and Technicians – Mezinárodní organizace scénografů, divadelních architektů a techniků)**

Výbor pracoval v roce 2017 ve složení: František Fabián (předseda), Jan K. Rolník, Simona Rybáková, Jana Preková, Marie Jirásková, Katarína Ďuricová a Lenka Bednářová.

V roce 2017 České středisko OISTAT organizovalo a zajišťovalo českou účast na mezinárodní výstavě World Stage Design 2017, která se konala v červenci v Tchaj-peji na Tchaj-wanu. Na základě přihlášek byli organizátory vybráni výtvarníci k účasti v soutěži, za Česko jimi byli S. Rybáková a Š. Caban. Kostýmní výtvarnice S. Rybáková získala na této prestižní světové přehlídce scénografie v silné asijské konkurenci vysoké ocenění, bronzovou medaili, za svůj projekt 3+1 LOVE, který představil její práce ve spolupráci s režisérským tandemem SKUTR na třech inscenacích Klicperova divadla Hradec Králové (*Labutí jezero*, *Evžen Oněgin* a *Pěna dní*) a na inscenaci Divadla J. K. Tyla v Plzni (*Wojcek*).

V rámci světové výstavy World Stage Design 2017 se v Tchaj-peji konal rovněž kongres mezinárodní organizace, spojený se zasedáním jednotlivých odborných komisí a volbou nové mezinárodní exekutivy a prezidenta světové organizace. České středisko nominovalo jako svého oficiálního delegáta do exekutivy Jana K. Rolníka, který byl úspěšně zvolen a stal se i pokladníkem mezinárodní organizace.

V roce 2017 se uskutečnilo zasedání kostýmní pracovní skupiny v Budapešti, které za České středisko OISTAT reprezentovala členka a garantka odborných programů S. Rybáková, v současné době delegátka ve výboru pro

Performance Design a šéfka Costume Design Group této mezinárodní organizace.

České středisko ve spolupráci s IDU uspořádalo šestý ročník Salonu české scénografie 2017/2018, který proběhl 17. 10.–7. 11. v obchodním domě Kotva v Praze. Salon představuje v současné době jedinou a největší národní oborovou přehlídkou a platformu pro výměnu intelektuálních, estetických a kulturních podnětů v oblasti současného scénického výtvarnictví. Kromě samotné možnosti prezentovat své dílo jinak než na divadelním jevišti a navázat oborovou komunikaci mimo akademickou půdu představuje Salon díky svým doprovodným akcím jedinečnou příležitost pro setkání přihlášených a různé diskuzní formáty na téma současná česká scénografie a její národní i mezinárodní rozměr.

Šestého ročníku, který však poprvé výstavním prostorem vstoupil do veřejného prostoru se záměrem oslovit i běžné návštěvníky obchodního domu Kotva, se zúčastnilo 30 umělců, mezi nimiž byli i etablovaní tvůrci, jako například Šimon Caban, Irena Marečková, Jana Preková nebo Simona Rybáková.



**ASSITEJ (Association of Theatre for Children and Young People – Mezinárodní asociace divadel pro děti a mládež)**

Výbor střediska pracoval v roce 2017 ve složení: V. Hulec (předseda), D. Bednářiková, L. Horký, M. Hoskovcová, A. Hrnečková, J. Hulák, Z. Jindrová, A. Lošťáková, Z. Mikotová, J. Provazník.

Na valné hromadě 19. 9. byl zvolen nový jedenáctičlenný výbor ve složení: D. Bednářiková, P. Hašek, L. Horký, A. Hrnečková, J. Hulák, V. Hulec, B. Látalová, Z. Mikotová, J. Provazník, T. Sochová, Z. Vojtíšková. Na první společné schůzi výboru byla předsedkyní střediska zvolena Dagmar Bednářiková.

České středisko ASSITEJ zorganizovalo Přehlídku ke světovému dni divadla pro děti a mládež (18.–22. 3.) a oslavu Světového dne divadla pro děti a mládež (20. 3.). V rámci oslav byla veřejnost seznámena s provoláním ke Světovému dni divadla pro děti a mládež, jehož autorem byl Francisco Hinojosa, jeden z předních mexických autorů literatury pro děti.

Přehlídku ke Světovému dni divadla pro děti a mládež uspořádalo České středisko ASSITEJ/IDU ve spolupráci se Sdružením pro tvořivou dramaturgii za partnerství Divadla



## 5.2 | Oddělení mezinárodní spolupráce

v Celetné a s finanční podporou hl. m. Prahy. Již sedmnáctý ročník přehlídky přivezl do Prahy 15 kvalitních divadelních inscenací činoherních i loutkářských od profesionálních skupin, amatérských souborů i souborů dětských a středoškolských, například *Čechy leží u moře* (Naivní divadlo), *O bílé lani* (DRAK), *Jídelna* (KUK!), *Biograf* (Cirk La Putyka). Přehlídku jako tradičně charakterizovala velká různorodost jak v tématech, tak i ve využití tvůrčích prostředků, a jako vždy jsme se snažili, aby adresnost představení zasáhla celou stupnici dětského věku (od dětí předškolního věku přes žáky obou stupňů základních škol po dospívající mládež).



Cena ASSITEJ, kterou výbor každoročně symbolicky oceňuje osobnost, jež se významně zasloužila o rozvoj divadla pro děti a mládež, byla udělena Michaele Homolové za soustavný rozvoj divadla pro děti, především za soustředěnou a úspěšnou aktivitu v oblasti divadla hraného dětmi. V rámci přehlídky proběhly dvě besedy (beseda s držitelkou Ceny ASSITEJ 2017 Michaelou Homolovou a debata na téma Charakteristika a vývoj v oblasti scénických umění pro děti a mládež v České republice).

V květnu 2017 se konal v Kapském Městě kongres ASSITEJ, kterého se za ČR zúčastnila delegace ve složení V. Hulec, D. Bednářiková, L. Horký.

### **UNIMA (International Puppeteers Union – Mezinárodní loutkářská unie)**

Výbor střediska pracoval v roce 2017 ve složení: Nina Malíková (předsedkyně), Jaroslav Blecha, Stanislav Doubrava, Michal Drtina, Alice Dubská, Jan Dvořák, Alena Exnarová, Simona Chalupová, Jan Novák, Lenka Šaldová. Na valné hromadě UNIMA 5. 11. byl zvolen nový výbor ve složení: Jaroslav Blecha, Stanislav Doubrava, Michal Drtina, Jan Dvořák, Jakub Hora, Simona Chalupová, Klára Konopásková, Kateřina Lešková Dolenská, Nina Malíková, Jan Novák, Lenka Šaldová. Na první schůzi výboru byla předsedkyní střediska zvolena Nina Malíková. Dne 21. 3. České středisko UNIMA již tradičně oslavilo Světový den loutkového divadla. Autorkou poselství, které středisko distribuovalo do divadel a odborné obci, byla Nancy Lohman Staub, jedna z editorek *Encyclopédie*

*mondiale des arts de la marionnette.*

České středisko UNIMA a Spolek pro vydávání časopisu *Loutkář* (ve spolupráci s Divadlem Minor, za finanční podpory Ministerstva kultury ČR a hl. m. Prahy) uspořádaly v Divadle Minor 27. ročník oborové přehlídky *Přelet nad loutkářským hnízdem* (3.–5. 11.). Během přehlídky se představilo 15 inscenací. České středisko UNIMA tradičně zorganizovalo hlasování odborné veřejnosti o nejinspirativnější počin v oblasti loutkového a alternativního divadla oceněný putovní oborovou Cenou Erik. Vítězem se stalo Naivní divadlo s inscenací Filipa Homoly *Jsou místa oblíbená tmou...*

České středisko UNIMA vyhovělo žádosti pořadatelů 12. celostátní přehlídky individuálních výstupů s loutkou a souhlasilo se spolupřátelstvím této akce.

Výbor Českého střediska UNIMA navrhl na Cenu Thálie za celoživotní přínos oboru Václava Poula.

### **SIBMAS (International Society of Libraries and Museums of the Performing Arts – Mezinárodní společnost knihoven a muzeí divadelního umění)**

Národní organizace SIBMAS sdružuje v současné době 26 divadelních archivů, knihoven a muzeí. Pravidelné schůzky národního střediska se v roce 2017 uskutečnily na jaře a na podzim. V dubnu 2017 proběhlo setkání v Divadelním oddělení Národního muzea v Praze. Pracovníci pražského oddělení podrobně seznámili účastníky setkání se svou odbornou kurátorskou činností. Podzimní setkání uspořádala Knihovna IDU v Praze.

## 5.3 ODDĚLENÍ KOMUNIKACE A MARKETINGU

V roce 2017 došlo ke vzniku samostatného oddělení PR, které v IDU existuje nyní nově pod názvem Oddělení komunikace a marketingu (OKAM). Jeho posláním je péče o vnitřní i vnější vztahy IDU, reprezentace instituce, zajištění propagačních materiálů, organizace kurzů a akcí pro zaměstnance a v neposlední řadě distribuce publikací a správa e-shopu Prospero. OKAM se v roce 2017 účastnilo knižních veletrhů v ČR (Knihex, Tabook) i zahraničí (Frankfurter Buchmesse), festivalů a konferencí.

V roce 2017 OKAM koordinovalo několik projektů na podporu prezentace činnosti jednotlivých oddělení IDU i instituce jako celku:

### NOVÉ KONCEPCE OBOROVÝCH WEBŮ IDU

Cílem byla jednotnější a efektivnější prezentace všech oborů, která by zdůraznila vzájemnou souvislost jednotlivých webů, umožnila lepší orientaci zahraničním uživatelům a zároveň usnadnila správu a aktualizaci dat. Podařilo se na základě interních pracovních skupin i spoluprací s externími analytiky vytvořit novou podobu prezentace oborů do zahraničí. Nové portály jsou dostupné na adresách [www.performczech.cz](http://www.performczech.cz) a [www.soundczech.cz](http://www.soundczech.cz).

### NOVÁ VIZUÁLNÍ IDENTITA A KOMUNIKAČNÍ STRATEGIE IDU

Vzhledem k rozšiřující se činnosti IDU a širokému záběru instituce bylo třeba aktualizovat způsob prezentace činnosti IDU. Za tímto účelem byla realizována řada konzultací a participativních workshopů v rámci interních pracovních skupin i spolupráce s externími odborníky. Výsledkem je nová vizuální identita instituce vycházející z nového loga a nová on-line i off-line prezentace instituce.

### INFOPOINT PRO MOBILITU

V návaznosti na *Koncepci podpory umění v České republice na léta 2015 až 2025*, respektive na prioritní úkol č. 30 Založit a podporovat Infopoint pro mobilitu v oblasti umění s cílem usnadnit českým umělcům, teoretikům a dalším pracovníkům v oblasti kultury prostřednictvím informací a poradenství výjezdy do zahraničí a stejně tak příjezd zahraničních umělců a expertů do ČR – na základě doporučení Evropské komise, začal v roce 2017 IDU s realizací projektu Infopointu pro podporu mobility. Tento úkol vychází z priority 4, opatření 4.2.1. Státní kulturní politiky.

Cílem pilotního roku projektu bylo zmapovat konkrétní

možnosti spolupráce v zahraničí i ČR, vytvořit v IDU zázemí nové službě české kulturní veřejnosti a v neposlední řadě vytvořit informační portál ([www.czechmobility.info](http://www.czechmobility.info)) jako první reálný výstup spolupráce se zahraničními a českými partnery.

Představení projektového záměru české kulturní veřejnosti: V únoru 2017 bylo realizováno představení projektu za účasti Marie Le Sourd, generální tajemnice networku On the Move. Součástí byl workshop s cílem představit existující infopointy v Evropě, během kterého se potvrdil zájem české kulturní obce o obdobnou veřejnou službu v ČR. Setkání jsme také využili pro představení projektů na podporu mezinárodní spolupráce, tvůrčích uměleckých rezidencí a dalších programů IDU.

Workshopy a pracovní setkání v zahraničí:

K projektu Infopointu pro mobilitu proběhlo celkem šest pracovních setkání v zahraničí. V první polovině roku bylo jejich cílem podrobné zmapování existujících infopointů a zázemí institucí, které je zřizují s cílem najít vhodný vzor pro vznik české služby. Takovým vzorem se stal výše zmiňovaný německý infopoint Touring Artists, se kterým započala v půlce roku intenzivní spolupráce. Logickou platformou pro výměnu zkušeností v této oblasti jsou setkání zahraničních networků, jejichž je IDU členem, zejména On the Move a ENICPA; v obou uvedených je vedení IDU zastoupeno v předsednictvu.

## 5.3 | Oddělení komunikace a marketingu



### E-SHOP PROSPERO

V roce 2017 proběhla rozsáhlá inventura ve všech skladech publikací IDU. Celkem se v roce 2017 prodalo 1 328 svazků. Prodej byl podpořen prezentací na knižních veletrzích, divadelních festivalech a oborových konferencích (zimní a letní Knihex, Festival Jiráskův Hronov, Divadelní svět Brno, Tabook, Divadelní Flora, Ost-ra-var, BookMe ad.). Zástupci IDU se zúčastnili společné prezentace českých nakladatelství organizované Moravskou zemskou knihovnou na největším knižním veletrhu v Evropě – Frankurter Buchmesse. Pro prezentaci na veletrhu vznikl nový česko-anglický katalog publikací doporučených pro zahraničí. V roce 2017 došlo k otevření tří nových komisních prodejů.

### PREZENTACE IDU

V roce 2017 OKAM prezentovalo IDU v rámci akcí jednotlivých oddělení, připravilo propagační materiály jak pro samostatné akce, tak pro prezentaci celé instituce. Komunikovalo s médií a monitorovalo tištěná i elektronická média. Spravovalo webové stránky IDU a sociální síť. V roce 2017 FB stránku IDU sledovalo 1 981 zájemců, což je o 568 více než v roce 2016.

## ÚTVAR DIVADELNÍHO ÚSTAVU

Útvar Divadelního ústavu zahrnuje Knihovnu, Bibliografické oddělení, Informačně-dokumentační oddělení, Oddělení sbírek a archivu, Kabinet pro studium českého divadla a Ediční oddělení.

V roce 2017 pokračovala realizace projektů v oblasti výzkumu divadelní historie a v oblasti zpracování a zpřístupnění fondů. Teatrologický výzkum je realizován s příspěvkem na Dlouhodobý koncepční rozvoj výzkumné organizace (DKRVO). Stěžejním výstupem je on-line **Česká divadelní encyklopedie**, která je průběžně doplňována a aktualizována. Další významnou publikační platformou je odborný recenzovaný časopis *Divadelní revue* (podrobněji o obou větvích viz Kabinet pro studium českého divadla). V rámci výzkumu také pokračuje projekt Česká divadelní fotografie. Jeho výstupem bude v roce 2018 publikace a výstava v Obecním domě v Praze.

Zásadními publikačními výstupy úseku jsou vydané knihy: Jan Klossowitz: *Divadlo Tadeusze Kantora*, Petra Ježková (ed.): *Stůňu touž nemocí: Julius Zeyer a Jan Lier v zrcadle vzájemných dopisů*, Vlasta Koubská: *Zbyněk Kolář* a dvě scénografické monografie v edici Osobnosti české scénografie: *Karel Zmrzlý* a *Iva Němcová*.



Velmi úspěšná byla výstava předčasné zesulé scénografky Ivy Němcové, kterou IDU realizoval ve spolupráci se Zahradou o. p. s. a Českými centry, která byla pro velký zájem návštěvníků prodloužena až do poloviny ledna 2018.

I v roce 2017 byla velká péče věnována zpracování fondů – digitalizaci, databázovému popisu a zpřístupňování veřejnosti. Tyto aktivity, společně zahrnuté do dlouhodobého projektu Virtuální studovna (ViS), prostupují činnosti několika oddělení tzv. úseku fondů a služeb (Knihovna, Bibliografické oddělení, Informačně-dokumentační oddělení a Oddělení sbírek a archivu). Mezi nejvýznamnější počiny v této oblasti patří pokračující digitalizace dokumentačního fondu (celem je zpracováno 31 572 inscenací, což obnáší přes 500 000 digitalizovaných stran, 336 000 fotografií a přes 40 000 scénických a kostýmních návrhů). Služby ViS na adrese <http://vis.idu.cz> v roce 2017 využilo 16 863 uživatelů při 43 913 návštěvách, maximální denní návštěvnost byla 222 uživatelů. Všechna oddělení DÚ se aktivně zapojila do realizace Noci divadel a připravila řadu programů pro zájemce z oblasti veřejnosti.

Pokračovala realizace sběru a zpracování historických údajů formou Orální historie – Rozhovory s osobnostmi českého divadla. Projekt je financován z příspěvku na DKRVO a do konce roku 2017 bylo realizováno 35 rozhovorů v délce 3–4 hodiny. Výsledky a bližší informace jsou přístupné na stránce Virtuální studovny.

V roce 2017 byl úspěšně završen mezinárodní pětiletý projekt European Routes of Historic Theatres (ERHT), který byl realizován za přispění grantu EU z programu Kultura pod vedením asociace historických divadel Perspectiv. V souvislosti s tímto projektem je udržována a rozšiřována databáze divadelní architektury, kterou spravuje IDU na adrese [www.theatre-architecture.eu](http://www.theatre-architecture.eu).



## 5.4 | Útvar Divadelního ústavu

Do činnosti úseku Divadelní ústav spadá rovněž správa a rozvoj informačního portálu o českém divadle Divadlo.cz. Web je zaměřen hlavně na odbornou divadelní veřejnost a profesionály, přesto se řady pravidelných návštěvníků každoročně rozšiřují i o uživatele mimo tuto skupinu, k čemuž napomáhá pravidelná aktualizace FB stránky. Facebookový profil webu nyní sleduje zhruba 1 800 uživatelů, kteří čím dál více i na jednotlivé příspěvky reagují komentáři nebo je sdílejí na dalších stránkách.

Celkový počet návštěv webu Divadlo.cz za rok 2017 činil přibližně 93 000 návštěv, počet unikátních uživatelů byl 42 000. V roce 2017 bylo na webu zveřejněno přibližně 2 000 článků. K odběru newsletteru, který je odeslán pravidelně každý týden, je nyní přihlášeno téměř 3 000 uživatelů.

---

### 5.4.1 INFORMAČNĚ-DOKUMENTAČNÍ ODDĚLENÍ

---

**Informačně-dokumentační oddělení (IDO) shromažďuje, katalogizuje, aktualizuje a zprostředkovává dokumenty a informace v písemné a elektronické podobě (programy, tiskoviny, výstřižky, faktografické údaje apod.) a obrazové materiály (fotografie, scénografické návrhy, videozáznamy apod.) o profesionální divadelní činnosti (inscenace, festivaly, projekty, výstavy, ceny a další akce divadelních, resp. kulturních institucí) v ČR po roce 1945, od roku 1990 rovněž o českém profesionálním divadle v zahraničí.**

---

IDO se podílí obsahově i organizačně na rozvoji informačního portálu českého divadla [www.divadlo.cz](http://www.divadlo.cz) a na projektu Virtuální studovna <http://vis.idu.cz/> – zajišťováním obsahu informačních databází.

#### SLUŽBY VEŘEJNOSTI

Studovna dokumentace (pouze k prezenčnímu bádání)  
Studovna byla přístupná tři dny v týdnu (po, pá 9.00–16.00, st 9.00–18.00; o prázdninách provoz omezen).

Za rok 2017 služeb IDO fyzicky využilo asi 400 badatelů. Díky rozšíření on-line databází dostupných na internetu mohou zájemci velkou část informací vyhledat sami, ale zároveň roste počet dotazů elektronicky směřovaných na pracovníky IDO přímo nebo prostřednictvím Infopultu. Dostupnost dat trvale zvyšuje komfort zájemců o služby IDO, ale zároveň přenáší část jejich samostatné aktivity ve studovně na pracovníky IDO při přípravě odpovědí.

Zajištění obsahu databází a přesnosti zveřejňovaných dat klade vysoké nároky na práci pracovníků IDO, ale zároveň umožňuje dostupnost údajů badatelům z kterékoliv části světa.

Jednotlivé úseky IDO byly po dohodě k dispozici i mimo stanovené hodiny především mimopražským badatelům; nadstandardní služby (zpracování objednaných témat) byly poskytovány zahraničním i tuzemským badatelům, médiím a kulturním institucím.

Z obrazového materiálu a dokumentačních dat čerpaly redakce, nakladatelství a další subjekty, dále divadla a divadelní instituce či školy, autoři a editoři odborných publikací (např. publikace *Filmová Česká Třebová*, sv. 2. *Česko-třebovské filmové a divadelní osobnosti*, autoři Jaroslav Kříženecký pro publikaci o Miroslavu Horníčkoví, Marie Bartošová z Prácheňského muzea pro publikaci a výstavu o Martě Krásové, Jaromír Kazda pro medailony

umělců psaných pro server [www.osobnosti.cz](http://www.osobnosti.cz)). Speciálně zpracované podklady z fondů IDO posloužily k dizertační práci Josefíny Mošové o divadelní překladové teorii i praxi – *Between Centre and Periphery: Plays Translated from English in the Czech Theatrical System 1989–2009*, FF UP Olomouc. Z databází IDO čerpali zahraniční vědeckí pracovníci (např. Bernice Chan z International Association of Theatre Critics v Hongkongu nebo Dennis C. Beck z James Madison University v USA).

Pro Program státní podpory profesionálních divadel a stálých profesionálních symfonických orchestrů a pěveckých sborů bylo v součinnosti s MK ČR a Asociací profesionálních divadel ČR provedeno několik konzultací s ohledem na zákonný nárůst mezd nedostatečně krytý zřizovateli – městy a kraj.

Pracovnice IDO se účastnila projektu Registr uměleckých výkonů (RUV) jako certifikátorka sběru a konzultantka Rady – segmentu scénická umění.

Spolupráce s nově ustanovenou Asociací nezávislých divadel (AND) pokračovala i v roce 2017, a to zejména v oblasti statistiky výkonů divadel. Snaha o proměnu sběru a zejména zpracování dat vedla k několika konzultacím s oborovým garantem (NIPOS) a k účasti na sympoziu Katedry produkce DAMU s řadou zahraničních hostů.

Pokračovala spolupráce s Kabinetem pro studium českého divadla IDU, který připravuje Českou divadelní encyklopedii 20. století, období let 1945–1989 (rešerše studijních materiálů). I nadále byl připravován přehled premiér jako podklad pro práci komise Cen Thálie při Herecké asociaci.

Pracovníci oddělení se zapojili do přípravy i obsahové náplně čtvrtého ročníku Noci divadel v IDO – vlastní expozici oddělení navštívilo přes padesát zájemců. Byly pořádány komentované prohlídky oddělení s výkladem o činnosti, výstava ukázek dokumentačních materiálů a fotokvíz. Vědomostní kvíz si vyzkoušelo asi 40 dětí.





Pravidelně byly prováděny prezentace fondů, databáze a služeb oddělení pro skupiny studentů uměleckých a odborných škol (např. pražská Univerzita Karlova a Divadelní fakulta Akademie múzických umění či olomoucká Univerzita Palackého).

#### DOPLŇOVÁNÍ A ZPRACOVÁNÍ FONDŮ

IDO pokračovalo ve standardní dokumentaci činnosti padesáti divadel dotovaných převážně z veřejných rozpočtů (inscenace, umělečtí pracovníci, fotodokumentace, adresář). Výběrově byla dokumentována činnost jiných produkcí (agentury, soukromá divadla, sdružení apod.) včetně adresáře, rovněž tak i další aktivity (festivaly, výstavy, zahraniční zájezdy apod.). Mapování byli absolventi a pedagogové uměleckých (divadelních) a uměnovědných škol z veřejně dostupných zdrojů.

Všichni pracovníci se průběžně podíleli na vlastní výstřižkové službě z českých periodik a na zpracovávání podkladů z internetové podoby regionálních mutací deníků a internetových portálů.

V roce 2017 byly fondy oddělení rozšířeny o 750 nově uskutečněných premiér a 750 záznamů o starších inscenacích, 180 festivalů, 530 výjezdů do zahraničí, 50 přijetí zahraničních souborů, 90 výstav a 70 ostatních akcí (semináře, besedy, konference). Fond videotéky byl obohacen o 800 zaznamenaných inscenací a pořadů s divadelní tematikou.

Všechny získané údaje byly systematicky vkládány do interní databáze Divadlo (Inszenace, Hry, Akce, Osobnosti, Video).

Pracovníci IDO se podíleli na dohledávání údajů k inscenacím (zejména z období let 1945–1963), které ve fondech chybí; fond se podařilo obohatit o 200 záznamů. O více než 400 záznamů byl rovněž rozšířen fond inscenací agenturních divadel (zejména za období let 1975–1990). V průběhu roku započalo zpracovávání obálek nejstarších akcí (od roku 1945), které dosud nebyly zaznamenány v databázi. Nově se do databáze akcí vkládají tzv. bibliokódy, které propojují akci přímo s bibliografickým záznamem (ve ViS).

Úspěšně pokračoval projekt Virtuální studovna – digitalizace materiálů: z fondu inscenací bylo ke konci roku 2017 digitalizováno celkem 31 500 položek/inscenací

(roční přírůstek činil 4 300, tj. přes 69 000 „stran“ skenů). V návaznosti na elektronickou Českou divadelní encyklopedii vznikající v Kabinetu pro studium českého divadla IDU a také na projekt IDO Orální historie se pokračovalo se skenováním dokumentů fondu personalit, nově byly naskenovány materiály k dalším 25 osobnostem, což představuje přes 3 700 stran skenů.

Započala digitalizace dalšího fondu, a to Akcí, naskenovaných je prvních 30 obálek (tj. přes 300 stran skenů).

Pracovníci IDO se rovněž podíleli na zpracování a digitalizaci fotografické dokumentace pro její zveřejnění na internetu v rámci databáze inscenací.

Pokračovala průběžná revize fondu a jeho šetrnější uložení do archivních boxů, odkud se již materiály fyzicky nepůjčují.

Ke konci roku 2017 obsahovaly interní databáze IDO toto množství záznamů:

- inscenace – 47 782
- hry, překlady, úpravy – 25 320
- osobnosti – 68 524
- akce (festivaly, zahraniční zájezdy, hostování ze zahraničí, výstavy) – 10 702
- video – 13 012

V rámci projektu Orální historie českého divadla, který završil druhý rok svého trvání, vzniklo do konce roku 2017 celkem 38 nahrávek. Samostatný modul Virtuální studovny Orální historie (<http://vis.idu.cz/History.aspx>) nabízí přehled narátorů, medailonek každé osobnosti, aktuální fotografii a protokol rozhovoru. Kompletní nahrávky a obrazové materiály jsou k dispozici pouze k místnímu studiu.

Byla navázána úzká spolupráce s Divadlem pod Palmovkou, které při přípravě oslav 70. výročí vzniku divadla revidovalo své archivní materiály. Recipročně bylo získáno velké množství fotografií, programů a recenzí.

Pracovníci oddělení úzce spolupracují na doplňování a výměně informací a materiálů skolegyz archivu Národního divadla Praha, Divadla J. K. Tyla v Plzni, Městského divadla Zlín, Národního divadla moravskoslezského Ostrava, Městských divadel pražských či z Památníku národního písemnictví v Praze.

Ke zpracování a zařazení do fondu byly přijaty části osobních archivů například Bohumila Nekolného nebo Arnošta Goldflama a také mnoha příznivců z řad laické veřejnosti.

#### ZVEŘEJŇOVÁNÍ FONDŮ

IDO má zásadní podíl na zpracování a redakci pravidelných periodických a přehledově faktografických publikací, a to především v newsletteru *Novinky IDO*, který vychází 12x ročně v elektronické podobě a pro který pravidelně zpracovává podklady o aktuálním divadelním dění v ČR (zejména premiéry divadel, programy festivalů aj.).

Pro Virtuální studovnu byl v průběhu roku rozšířen modul Tvorba osobností (<http://vis.idu.cz/Persons.aspx>) o záložku Fotografie, na které jsou zveřejněny inscenační fotografie, na nichž se hledaná osobnost vyskytuje. Tento „předvýběr“ usnadňuje a zejména zrychluje badatelům práci.



## 5.4 | Útvar Divadelního ústavu

Nová samostatná aplikace pro Divadelní adresář (<http://adresar.divadlo.cz/adresar/>) divadel, festivalů, divadelních škol, odborných časopisů a oborových institucí vytvořená na konci roku 2016 umožnila po doplnění dat jednoznačnější a přehlednější výběry, ale především mohla počátkem roku 2017 proběhnout důsledná revize – odstranění neplatných záznamů a oprava záznamů platných. Adresář byl průběžně doplňován i o záznamy nové. Aktuálně disponuje údaji o 1 230 organizacích s hlavními reprezentanty – což představuje celkem přes 3 100 záznamů.

### VIDEOTÉKA

Pracoviště zajišťuje údržbu a organizaci fondu audiovizuálních záznamů divadelních inscenací, dokumentů o divadle i souvisejících disciplínách. Vytváření přehledné a komplexní databáze těchto záznamů také umožňuje badatelské veřejnosti přístup k těmto fondům. Videotéka, která je z důvodů fyzické ochrany fondu a ochrany autorských práv určena výhradně k prezenčním projekcím, byla přístupná tři dny v týdnu. Studentům, odborníkům i zájemcům z řad veřejnosti bylo poskytnuto cca 250 individuálních projekcí.

### DOPLŇOVÁNÍ A ZPRACOVÁNÍ FONDU

Fond je průběžně doplňován (většinou již přímo na DVD nosičích) po celý rok; databáze obsahuje na 13 000 položek. Akvizice fondu sestávají nejen z vlastního natáčení, ale i ze získávání záznamů inscenací přímo od jednotlivých divadel. V roce 2017 se fond rozšířil o více než 800 položek – ty zahrnují domácí i zahraniční inscenace, záznamy dokumentárních filmů a medailonů věnovaných osobnostem divadelního světa, filmy s divadelní tematikou i dokumenty přibližující česká a zahraniční divadla z různých hledisek.

Práce na elektronické archivaci, tedy přepisování záznamů na server, pokračovala i během roku 2017. Nabídli jsme a provedli digitalizaci fondu např. pro Národní divadlo v Brně, čímž bylo získáno do fondu videotéky téměř 150 záznamů od roku 1990 až po současnost. Další akvizicí velkého objemu bylo zpracování záznamů z Městského divadla Zlín – celkem 120 titulů.

Dále byly zpracovávány dílčí pozůstalosti, osobní malé videoarchivy odborníků a divadelních praktiků, které vždy ve výsledku fond obohatily o hodnotné záznamy.

---

### 5.4.2 KNIHOVNA

---

Knihovna IDU disponuje unikátním fondem české a zahraniční odborné divadelní literatury, dramatických textů, literatury příbuzných oborů, včetně odborných a kulturních periodik. Se svými cca 120 000 svazky patří k největším knihovnám svého druhu v Evropě. Knihovna IDU je členem SIBMAS (Mezinárodní společnost knihoven a muzeí divadelního umění) a z titulu svého předsednictví Českého národního střediska SIBMAS koordinuje činnost jeho 26 členů.

---

#### SLUŽBY POSKYTOVANÉ VEŘEJNOSTI

**klasické výpůjční služby** (realizované zčásti absenčně, zčásti prezenčně)

Knihovna zajišťovala výpůjční služby na třech dislokovaných pracovištích (studovna s katalogy, půjčovna knih, studovna časopisů) a to pravidelně tři dny v týdnu (po, pá 9.00–16.00, st 9.00–18.00; o prázdninách je provoz omezen na jeden den).

#### **meziknihovní výpůjční služba**

MVS byla prováděna na základě platných směrnic o poskytování MVS.

**reprografické služby**, tj. pořizování a expedice xerokopí vyžádaných publikací

Knihovna zajišťovala tyto služby na základě osobních, telefonických, písemných a e-mailových objednávek (proti vyúčtování).

#### **zprostředkování elektronického dodávání dokumentů v rámci projektu Virtuální polytechnické knihovny**

Úkolem bylo zprostředkování článků z periodik elektronickou cestou. Výběr probíhal na základě aktualizovaného souborného katalogu VPK, do kterého jsou zanesena periodika dostupná v Knihovně Divadelního ústavu.

#### **služba EOD – elektronické knihy na objednávku**

Knihovna Divadelního ústavu rozšířila služby pro nejširší veřejnost o službu EOD. Služba – Elektronické knihy na objednávku (eBooks on Demand, EOD) – je výsledkem mezinárodní spolupráce evropských knihoven. Projekt si klade za cíl usnadnit přístup ke knihám nechráněným autorským zákonem, tj. vydaným do roku 1900 (resp. do roku 1910) nejširšímu spektru uživatelů. Za Českou republiku vstoupily do mezinárodního projektu čtyři knihovny – Národní technická knihovna, Moravská zemská knihovna, Vědecká knihovna v Olomouci a Knihovna Akademie věd ČR. Knihovna Divadelního ústavu uzavřela smlouvu s Národní technickou knihovnou, díky které lze o službu EOD požádat i u dokumentů z fondu Knihovny DÚ. Dokumenty z fondů Knihovny Divadelního ústavu vydané v letech 1500–1900 si zájemce může objednat jako elektronický dokument; objednaný dokument je zapůjčen k dalšímu zpracování do NTK, která také přebírá komunikaci s uživatelem. Dokumenty zdigitalizované touto cestou budou nadále zpřístupněny v elektronické knihovně DÚ (systém Kramerius). Služba není omezena pouze na území ČR, ale mohou ji využívat badatelé a zájemci o historický divadelní fond naší knihovny po celém světě.

**informační služba Infopult**

Infopult slouží pro jednodušší a snazší cestu k informacím. Prostřednictvím internetové stránky [www.divadlo.cz/infopult](http://www.divadlo.cz/infopult) může kdokoli položit dotaz z oblasti divadla nebo činnosti IDU. Dotazu se ujmou odborní pracovníci, kteří ho s pomocí dostupných zdrojů a fondů zodpovědí e-mailem. Odpověď tazatel obdrží ve většině případů do jednoho týdne. Je-li dotaz složitější a jeho řešení vyžaduje více času, bude o tom informován. Zajímavé dotazy a odpovědi všeobecného rázu mohou být vystaveny v rubrice Archiv odpovědí, a slouží tak i ostatním uživatelům.

**roční čtenářský poplatek**

Roční čtenářský poplatek činil 120 Kč (studenti a senioři), resp. 200 Kč (ostatní). Poplatek se vztahoval na všechny standardní služby knihovny, resp. služby celého IDU pro veřejnost. Za kopírovací služby (dvě pracoviště jsou vybavena xeroxem a tiskárnou) jsou vybírány poplatky dle platného ceníku služeb.

**DOPLŇOVÁNÍ FONDU**

Publikace české i zahraniční provenience byly zajišťovány průběžným nákupem na základě nakladatelských plánů, bibliografií, údajů v odborných časopisech, skrytých bibliografií i osobních doporučení. Nemalou část zahraničních přírůstků získala knihovna pomocí mezinárodní meziknihovní výměny. Významné přírůstky byly získány také z darů a pozůstalostí. Dezideráta byla doplňována mimo jiné i z antikvariátů.

**ZPRACOVÁNÍ A ZVEŘEJŇOVÁNÍ FONDU**

Vedle klasických lístkových katalogů (autorských) je knihovní fond současně zpracován rovněž v automatizovaném systému. Elektronický katalog knihovny je přístupný na internetu.

Přírůstky Knihovny DÚ byly zveřejňovány v Novinkách IDU. Soupisy byly publikovány takto:

- Časopisy odebírané Knihovnou Divadelního ústavu v roce 2017
- Přírůstky zahraniční literatury v knihovně IDU za rok 2016 – divadelní hry
- Přírůstky zahraniční literatury v knihovně IDU za rok 2016 – odborná literatura
- Soupis úplných divadelních textů uveřejněných v roce 2016 v časopisech pravidelně docházejících do Knihovny DÚ
- Nepublikované texty divadelních her a inscenační verze z roku 2016 uložené v Knihovně DÚ

**ÚDRŽBA A ADJUSTACE FONDU**

Knihovna DÚ pravidelně odesílá do vazby kompletní ročníky odebíraných časopisů, spolu s nimi jsou odesílány i poškozené knihy. V roce 2017 bylo odesláno k odbornému svázání 54 knih a 77 ročníků časopisů. Méně poškozené svazky jsou průběžně opravovány pomocí dostupné kancelářské techniky. Vzhledem k rozsahu a stavu staršího fondu je však tato péče stále nedostačující.

**ZPŘÍSTUPNĚNÍ FONDU PROSTŘEDNICTVÍM DIGITÁLNÍ KNIHOVNY KRAMERIUS**

Prezentace zdigitalizovaných dokumentů na internetu probíhá v systému Kramerius, který je velmi často využíván v jiných knihovnách (např. v Národní knihovně ČR nebo v Městské knihovně v Praze) a jeho prostředí je řadě uživatelů známé. Na adrese <http://kramerius.divadlo.cz/kramerius/Welcome.do> jsou k dispozici zdigitalizované dokumenty z fondu Knihovny DÚ.

**ZPŘÍSTUPNĚNÍ FONDU PROSTŘEDNICTVÍM DIGITÁLNÍ KNIHOVNY**

Knihovna DÚ implementovala do svého internetového katalogu Portaro modul digitální knihovny. U všech zdigitalizovaných dokumentů, které byly dříve přístupné pouze přes digitální knihovnu Kramerius, lze zobrazit plné texty přímo v katalogu. Informace o nové službě byly publikovány v Novinkách IDU pod názvem Plné texty dokumentů přímo v katalogu knihovny Divadelního ústavu.

**ZAPOJENÍ KNIHOVNY DO OBOROVÉ BRÁNY ART**

Oborová brána Umění a architektura (ART) vznikla s cílem vytvořit jednotné, zastřešující prostředí pro uživatele, kteří hledají informace ze všech oblastí umění. Díky bráně ART mohou badatelé z jednoho místa, jedním vyhledávacím rozhraním prohledávat různé české informační zdroje (katalogy knihoven, souborné katalogy, článkové databáze, zajímavé portály atd.). V současné době je zapojeno jedenáct knihoven, které mají ve svých fondech literaturu z oboru umění a architektury.

**SPOLUPRÁCE S ODBORNÝMI ŠKOLAMI**

Ve dnech 11.–23. 12. absolvovala v Knihovně DÚ odbornou praxi studentka Střední školy knižní kultury, o. p. s.

**ÚČAST NA KONFERENCÍCH A SEMINÁŘÍCH**

Zaměstnanci knihovny se v roce 2017 zúčastnili následujících odborných konferencí a seminářů:

- Inforum – VŠE, Praha
- Knihovny současnosti 2017 – SKIP (Svaz knihovníků a informačních pracovníků České republiky) a SDRUK (Sdružení knihoven), Olomouc
- Knihovny, archivy a muzea v digitálním světě – Národní archiv, Praha
- Setkání uživatelů KPWINSQL – Historický ústav AV ČR, Praha
- Setkání lokálních supervizorů pro národní autority – Národní technické muzeum, Praha
- Setkání příspěvateľů souborného katalogu NK ČR – Městská knihovna, Praha
- Divadelní přehlídka Zaráz – Zlín
- Divadelní přehlídka Setkání/Stretnutie – Zlín
- Ochrana osobních údajů v knihovnách – Národní archiv, Praha

## 5.4 | Útvar Divadelního ústavu

### STATISTIKA KNIHOVNY DŮ ZA ROK 2017

Počet evidovaných čtenářů.....	10 620
Počet nově registrovaných čtenářů .....	435 (z toho 106 nově zapsaných)
Počet návštěvníků v knihovně celkem .....	1 994
Půjčeno svazků (absenčně i prezenčně).....	3 887
Půjčeno svazků (absenčně).....	3 543
Vráceno svazků.....	3 096
MVS půjčených svazků.....	35
MVS vyžádaných svazků .....	3
Počet přírůstků .....	1 299
Počet požadavků VPK.....	8
Počet informací v rámci Infopultu .....	8
Přírůstky audiofondu .....	122

### AUDIOTÉKA DIVADELNÍHO ÚSTAVU

Audiotéka Divadelního ústavu umožňuje studium audiozáznamů mluveného slova a hudebního divadla. Záznamy jsou převážně na CD nosičích a gramofonových deskách. Nahrávky lze studovat prezenčně v prostorách knihovny vždy v úterý 9.00–12.00 a 13.00–16.00. CD nosiče, určené k absenčnímu půjčování, si lze též vypůjčit v rámci výpůjční doby pro veřejnost v knihovně. Do fondu bylo v roce 2017 zapsáno celkem 122 přírůstků (117x hudební divadlo, 5x mluvené slovo).

### 5.4.3 BIBLIOGRAFICKÉ ODDĚLENÍ

Oddělení bibliografie vytváří elektronickou databázi článkové bibliografie, která ke konci roku 2017 obsahovala 325 000 záznamů o českém a světovém divadle z českých a zahraničních periodik. Ve spojení s lístkovou kartotékou (zpřístupněnou na webových stránkách IDU), obsahující záznamy článků o českém i zahraničním divadle z českého tisku od roku 1851 do roku 1990 (přes 390 000 lístků), jde o unikátní fond, cenný i v kategorii bohemik. Oddělení bibliografie dále zajišťuje využití bibliografického fondu – zpřístupňuje jej veřejnosti, zpracovává rešerše a podílí se na dalších projektech.

#### SLUŽBY VEŘEJNOSTI

Bibliografické oddělení poskytuje své služby ve společně studovně s Informačně-dokumentačním oddělením. Zajištěno je též propojení se studovnou Knihovny DŮ. Studovna bibliografie a dokumentace zajišťovala služby veřejnosti v pondělí a v pátek (9.00–16.00) a ve středu (9.00–18.00).

#### DOPLŇOVÁNÍ A ZPRACOVÁNÍ FONDU

Ke konci roku 2017 bylo excerpováno cca 130 titulů českých tištěných a elektronických novin, časopisů a bulletinů (včetně všech regionálních titulů *Deníku*). Záběr excerpovaného tisku zahrnuje všechny tištěné celostátní nebulvární deníky, vybrané regionální deníky, většinu odborných periodik zaměřených na divadlo, tanec, hudbu a literaturu, významné společenské týdeníky, vybrané elektronické časopisy a portály aj. Excerptní základna se v roce 2017 významně neměnila. Bylo ukončeno zpracování časopisů *E15* (články o divadle se zde téměř přestaly vyskytovat) a *Rozrazil online* (portál zanikl); příklad zániku portálu *Rozrazil online* opět doložil význam interní archivace článků, již se oddělení mimo jiné zabývá.

Při budování databáze byl kladen důraz na její fulltextový charakter. Pokračovalo se retrospektivně v napojování plných textů na bibliografické záznamy, a to u *Bulletinu AMD*, časopisu *Prolegomena scénografické encyklopedie* a samizdatového sborníku *O divadle*. Při té příležitosti došlo ke kompletní revizi záznamů, které byly opraveny v souladu s novými katalogizačními pravidly RDA.

Ze zahraničních odborných periodik byla sledována

a excerpována bohemika z cca 65 titulů (z čehož pětina připadá na slovenská periodika; dále jde převážně o anglicky, německy a francouzsky psané časopisy, ale též periodika ve španělštině, itaštině, ruštině, nizozemštině, finštině, maďarštině, rumunštině a bulharštině). Další tiskoviny byly zpracovávány příležitostně (festivaly, akce, hostování jednotlivců i souborů); výběrově jsou zpracovávány sborníky.

V roce 2017 docházelo k průběžnému proškolení ve tvorbě Národních jmenných autorit a zaměstnanci oddělení absolvovali základní školení o autorském právu. Při průběžné excerptci článků vycházelo Bibliografické oddělení především z periodik, která získává Knihovna DŮ. U zahraničních periodik byl tento zdroj doplňován materiály ze zahraničních cest pracovníků IDU, případně materiály získanými výměnou prostřednictvím Oddělení mezinárodní spolupráce a vnějších vztahů IDU. Články ze Slovenska získává Bibliografické oddělení v rámci reciproční spolupráce od Divadelního ústavu Bratislava. Díky personální změně v partnerském slovenském oddělení došlo k výraznému prohloubení a zkvalitnění spolupráce. Slovenský partner zasílá bohemika ze slovenského tisku výměnou za články o slovenských umělcích a souborech v ČR.

Na základě grantu z programu VISK 8 pokračovala možnost přístupu do databáze Anopress. Ta byla využita mimo jiné ke zpracování regionálních mutací *Deníků Bohemia*, *Deníků Moravia*, regionálních mutací *Mladé fronty Dnes* a některých regionálních časopisů, a to výhradně pro archivní účely.

**ZVEŘEJŇOVÁNÍ A VYUŽITÍ FONDU, DALŠÍ AKTIVITY**

Bibliografické oddělení zpracovávalo podrobné rešerše (např. průběžná bibliografie pracovníků Kabinetu pro studium českého divadla IDU) a pokračovalo ve službě SDI (průběžné rešerše – sledován tisk, kopírovány a zaslány články dle zadání objednavatele). Pro interní potřeby IDU probíhal podrobný monitoring Pražského Quadriennale a Noci divadel. Zástupci oddělení poskytovali konzultace v oblasti divadla a divadelní bibliografie a účastnili se řady dalších projektů. Podíleli se na náplni elektronického periodika *Newsletter IDU*, webu Czech Dance Info, propagaci fondů IDU v regionálních baletních souborech a v rámci přednášek na HAMU, tanečním výzkumu a na dalších aktivitách. Mezi aktivity oddělení patřila práce na Národních jmenných autoritách, účast na semináři Bibliografické sekce SDRUK v Krajské knihovně v Pardubicích, účast na zasedáních SIBMAS aj. V roce 2017 byl publikován příspěvek o oddělení ve sborníku České oborové bibliografie. Prostřednictvím Ústavu pro českou literaturu AV ČR navázalo oddělení kontakty s organizací Instytut Badań Literackich Polskiej Akademii Nauk z Varšavy

a Poznaň. Polská organizace se chtěla inspirovat při budování polské literární bibliografie a zároveň se jednalo o možné budoucí spolupráci. Při další návštěvě byla představena koncepce Bibliografického oddělení IDU Berenice Chan Kwok Wai z International Association of Theatre Critics v Hongkongu. K významným exkurzím patřila návštěva studentů z Katedry divadelních studií Masarykovy univerzity v Brně.

**SPOLUPRÁCE S NÁRODNÍ KNIHOVNOU ČR**

V roce 2017 byla dále rozvíjena spolupráce s Národní knihovnou ČR, do jejíhož souborného katalogu ANL přispíváme záznamy z časopisů *Loutkář*, *Divadelní noviny*, *Svět a divadlo*, *Divadelní revue*, *Amatérská scéna*, *Czech Theatre*, *E15*, *Harmonie*, *Hudební rozhledy*, *Rozrazil* a *Taneční zóna*. Kvůli odeslání záznamů do databáze ANL bylo potřeba opravit a revidovat 350 článků s neúplným statusem. Bibliografické oddělení se aktivně zapojilo do vytváření nové koncepce databáze ANL. Za tímto účelem se zástupce oddělení účastnil semináře v Národní knihovně ČR a připomínkoval *Koncepci národního systému analytické bibliografie*.

**5.4.4 ODDĚLENÍ SBÍREK A ARCHIVU**

Oddělení sbírek a archivu (OSA) bylo jako samostatné oddělení založeno v roce 2009. Zastřešuje sbírkovou činnost, která je v rámci IDU systematicky vyvíjena od roku 2006, správu vyčleněného fondu ucelených souborů dokumentačních materiálů nezahrnutých v Informačně-dokumentačním oddělení IDU, fotografický a scénografický fond digitalizovaný v rámci grantu z Finančních mechanismů EHP/Norska a fond divadelních plakátů; podílí se na výstavní a ediční činnosti IDU.

**SBÍRKOTVORNÁ ČINNOST**

Na základě rozhodnutí Poradního sboru pro sbírkotvornou činnost byly zakoupeny scénografické návrhy Karla Zmrzlého a Karla Glogra. Ke dni 31. 12. 2017 činil počet zaevidovaných sbírkotvorných předmětů 3 758 u podsbírkové scénografické a 357 u podsbírkové fotografické. Ke konci roku 2017 byla provedena inventarizace 583 sbírkových předmětů.

**PUBLIKACE**

V roce 2017 byly vydány další dvě publikace edice Osobnosti české scénografie, a to *Karel Zmrzlý* (autorka Helena Albertová) a *Iva Němcová* (kolektiv autorů). Na monografii Němcové se podílel tým jejích spolupracovníků a přátel, kteří byli též spoluorganizátory výstavy, realizované IDU v Galerii Českých center v Praze od 15. 11. 2017 do 14. 1. 2018. Ediční řada navázala na přerušenu edici monografií *Režisér – Scénograf*, které Divadelní ústav vydával v 70. a 80. letech 20. století. V průběhu roku 2017 započaly rešeršní a digitalizační práce týkající se dalších připravovaných svazků (*Irena Marečková* a *Karel Glogr*).



V lednu 2018 získala monografie *Viktor Kronbauer – Divadelní fotografie* Cenu Divadelních novin v kategorii Publikační počin roku 2017.

## 5.4 | Útvar Divadelního ústavu

### DIGITALIZACE A PREZENTACE SBÍRKY A FONDŮ

V roce 2017 pokračovala digitalizace fotografického fondu, scénografické dokumentace a plakátů. V současnosti je v rámci Virtuální studovny na internetu nebo v badatelně IDU odborné i laické veřejnosti k dispozici téměř 320 tisíc fotografií, přes 37 tisíc scénografických artefaktů (z toho také 800 divadelních plakátů). Oddělení sbírek a archivu v roce 2017 pokračovalo v digitalizaci scénografických návrhů a skic děl, která zůstávají v držení autorů, v roce 2017 to byla například tvorba Karla Glogra a Ireny Marečkové.

### ARCHIV

Archiv se rozrostl o dary z několika pozůstalostí (například Františka Černého a Zdeňka Hořínska) a darů (Beskydské divadlo Nový Jičín). O nové materiály se rozrostly fondy Pražského Quadriennale a Noc divadel. Přírůstkem je fond obsahující dokumenty k českému divadlu v zahraničí v letech 2009–2011 (Kanadská sezona atd.).

---

### 5.4.5 KABINET PRO STUDIUM ČESKÉHO DIVADLA

---

Kabinet pro studium českého divadla (KČD) je vědeckým a dokumentačním centrem. Jeho pracovníci se zabývají výzkumem dějin divadla na území České republiky v časovém rozpětí od středověku do současnosti a v kontextu evropské divadelní historie. Strategickým úkolem KČD je projekt Česká divadelní encyklopedie (ČDE), zahájený v roce 1998 a financovaný MK ČR z prostředků na Dlouhodobý koncepční rozvoj výzkumné organizace IDU. Od roku 2016 řeší KČD další dva výzkumné projekty: Divadelní režisér Alfréd Radok (řešitel Honza Petruželka, GAČR, 2016–2018) a Cesta k divadlu. Vývoj metodiky a specifických nástrojů pro uchování, exploataci a zpřístupnění historických divadelních cedulí se zvláštním zřetelem ke sbírkovým fondům Národního muzea v Praze a Moravského zemského muzea v Brně (NAKI II, konsorcium NM, MZM a IDU, řešitelka za IDU Alena Jakubcová, 2016–2020). Publikační platformou KČD je teatrologický časopis *Divadelní revue* (zařazen do jedné z nejprestižnějších mezinárodních databází SCOPUS).

---

### VÝZKUMNÉ PROJEKTY

#### Česká divadelní encyklopedie

<http://encyklopedie.idu.cz/>

Garanti:

PhDr. Eva Šormová (hlavní redaktorka ČDE, †2017)

Mgr. Berenika Zemanová Urbanová (Německá činohra v českých zemích v 19. století)

Mgr. Petra Ježková, Ph.D. (Česká činohra 1900–1945, hlavní koordinátorka Elektronické encyklopedie)

Mgr. Martin J. Švejda (Česká činohra 1945–1989, výzkum se zaměřuje na tvorbu monografických studií a projekt Divadlo Na zábradlí v době normalizace)

Česká divadelní encyklopedie je pokračováním dlouhodobého cíle IP DKRVO. Zpracovává život a tvorbu divadelních osobností prostřednictvím rešerší, soupisů repertoárů, srovnávacího studia dramaturgie a charakteristiky divadelní tvorby. Výsledky jsou realizovány především publikováním odborných studií, monografií, edic, soupisů, tvorbou slovníkových hesel a jejich zveřejňováním, a to jak v tištěné, tak v elektronické podobě.

V roce 2017 vznikala nová encyklopedická hesla v oblastech Německé činohry 19. století a České činohry 1900–1945. V oblasti německé činohry vznikají hesla dvou jazykových mutací, v češtině a němčině. Při tvorbě jednotlivých biografických hesel je kladen důraz na celkovou charakteristiku osobnosti a její tvorby. Velká péče je též věnována obrazové dokumentaci a grafickému ztvárnění, které doprovází jednotlivá osobní hesla i další výstupy ČDE. Ohledně tohoto záměru se podařilo přizvat

ke spolupráci s ČDE klíčové teatrologické instituce (DONM, MZM, LA PNP, SZM a archiv ND). V rámci optimalizace elektronické ČDE byla nově vytvořena kategorie Autorů hesel, v níž je možno vyhledávat informace o autorech, kteří do ČDE přispívali od roku 2000, [http://encyklopedie.idu.cz/index.php/Kategorie:Autori\\_hesel](http://encyklopedie.idu.cz/index.php/Kategorie:Autori_hesel).

#### Statistika

Ke dni 29. 11. 2017 obsahovala elektronická ČDE 2 077 hesel osobností, 750 institucí (divadelních souborů) a 262 děl (prací pro jeviště) a 96 biografických hesel v němčině. Od roku 2000 přispělo do ČDE už 109 autorů. Od začátku roku 2017 zaznamenala ČDE 26 031 návštěv (v předchozím roce pouze ca. 5 000) a 88 333 zobrazení stránek (v předchozím roce ca. 37 000). O metodách tvorby hesel a o zpřístupnění nových divadelněhistorických poznatků prostřednictvím ČDE informovaly během roku 2017 v rámci tuzemských a zahraničních konferencí a přednášek Petra Ježková, Berenika Zemanová Urbanová a Alena Jakubcová.

*podrobně viz Účast na konferencích, přednáškách a seminářích*

#### Studie a dokumenty k dějinám divadla

[http://encyklopedie.idu.cz/index.php/Studie\\_a\\_dokumenty](http://encyklopedie.idu.cz/index.php/Studie_a_dokumenty)

Součástí elektronické encyklopedie je prezentační portál Studie a dokumenty k dějinám divadla, který byl letos obohacen o řadu nových příspěvků ke stažení. Martin J. Švejda se zdárně zhostil odborné monografie *Iva Janžurová. Od Skřivánka k Alžbětě II.* o jedné



z neznámějších a nejpůvodnějších českých hereček poválečné historie. Autor předestírá v deseti kapitolách její divadelní, filmovou a televizní tvorbu a věnuje se též peripetii jejího života.

**Prezentační portál dále nabízí ke stažení tyto nově zpracované elektronické dokumenty:**

*Služební řád pro členy Hraběcího zámeckého divadla Leopolda Lažanského v Chyži (1879)*. Edici a překlad rukopisu (SOA Plzeň, RA Lažanských, Pozůstalost Leopolda II. Lažanského z Bukové, inv. č. 434) zpracovala Berenika Zemanová Urbanová.

*Cenzurní protokoly Stavovského divadla v Praze (sv. 1., 1806–1810)*, úvodní komentář a přepis 1. svazku z Protokolů policejní divadelní cenzury (Národní archiv, fond Presidium královského českého zemského gubernia, sign. PM PG 216) zpracovaly Marie Bláhová (transliterace) a Jitka Ludvová (předmluva a redakce).

Věra Velemanová: *Archiv scénografických prací Jana Duška*, digitalizovaný archiv prací scénografa Jana Duška vzniká jako projekt, navázaný na textaci budoucí monografie tohoto výtvarníka, která si vynutila systematizování celého souboru prací J. Duška: identifikaci řady neoznačených děl, jejich zařazení ke konkrétním inscenacím, popis jednotlivých návrhů (určení techniky, rozměru, názvu). Tvorba archivu probíhá po částech, které představují určité celky v rámci Duškovy tvorby (např. Scénografie pro Divadlo Na zábradlí v letech 1976–1987, Scénografie na oblastech do roku 1989 apod.).

Martin Hanoušek: *Scenarien-Buch Václava Tháma (Pština 1805–1806)*. Autograf českého herce, dramatika, dramaturga a překladatele Václava Tháma (1765–1816?) obsahuje scénáře divadelních kusů, provedených mezi lety 1805 a 1806 divadelní společností Ferdinanda Friedricha knížete von Anhalt-Köthen-Pleß na území někdejšího pruského Slezska ve městech Pština, Opolí, Olešnice a Kališ. Umožňuje nahlédnout Thámovu divadelní činnost v jednom z jeho posledních působišť a je příspěvkem ke studiu repertoárové a inscenační praxe na přelomu 18. a 19. století.

Simona Kuncová: *Edice rukopisu Jana Nepomuka Štěpánka z roku 1806* (Divadelní oddělení NM, sign. Č 407) nabízí překlad zpěvohry o dvou jednáních *Honza Kolohnát z Přelouče, díl druhý* (text Johann Maxmilián Czapek, hudba Vinzenz Maschek, Praha 1797).

*Der Eiserne Tisch oder Der durchleuchtige Bauer* (17. století). Transliteraci rukopisu (20/Ms. G 13, Universitätsbibliothek Bayreuth) zpracovala Alena Jakubcová ml. Anonymní bohemikální rukopis tragikomedie se řadí mezi literární díla s motivem Libuše a železného stolu. Pravděpodobně pochází ze středoevropského prostoru druhé poloviny 17. století.

Zuzana Drnková Vašáková: *Edice rukopisu Jana Nepomuka Štěpánka z roku 1806* (Divadelní oddělení NM, Č 823) nabízí překlad tříaktové kouzelné hry *Dämona, mocná obyvatelkyně hor* (text [Josef Anton] Bullinger, hudba Vincenc Tuček, Pešť 1805).

**Divadelní režisér Alfréd Radok**

Řešitel Mgr. Honza Petružela, Ph.D. (Grantová agentura ČR, 2016–2018)

Cílem projektu je realizace monografie o tvorbě režiséra Alfréda Radoka, která postihne celý rozsah jeho divadelní tvorby včetně rozkročení mezi divadelností a filmovostí, zmapuje dosud nepovšimnuté části jeho díla a zasadí je do výsledků dosavadního poznání i širších divadelních i kulturněpolitických souvislostí a pokusí se pojmenovat fasety jeho divadelnosti, režijního a tvůrčího typu. V roce 2017 uplatněná studie Radokův Zlatý kočár (*Divadelní revue* 27, 2016, č. 3) rozšiřuje a zpřesňuje pohled na roli režisérových klíčových inscenací v kontextu činohry Národního divadla v druhé polovině 50. let 20. století.

**Cesta k divadlu. Vývoj metodiky a specifických nástrojů pro uchování, exploataci a zpřístupnění historických divadelních cedulí se zvláštním zřetelem ke sbírkovým fondům Národního muzea v Praze a Moravského zemského muzea v Brně**

Kabinet pro studium českého divadla IDU, řešitelka za IDU PhDr. Alena Jakubcová, Ph.D., řešitel příjemce-koordinátor NM Mgr. Markéta Trávníčková (MK ČR, NAKI II, 2016–2020) Projekt v Programu na podporu aplikovaného výzkumu a experimentálního vývoje národní a kulturní identity (NAKI) řeší Kabinet pro studium českého divadla IDU v konsorciu s Divadelním oddělením Národního muzea a Oddělením dějin divadla Moravského zemského muzea. Cílem projektu je vyvinout metodiku a specifické nástroje pro uchování, exploataci a zpřístupnění obsahu historických divadelních cedulí, které patří k nejpřínosnějším zdrojům informací o dějinách divadla. V roce 2017 byla dokončena rešerše divadelních cedulí v institucích ČR. Ukázalo se, že nalezené historické cedule přinášejí ve velkém objemu dosud zcela neznámé informace o jejich podobách, funkcích a migraci. Tyto otázky a možnosti jejich interpretace lze vhodně využít jak pro odborné texty, tak pro všestranné využití v rámci připravované výstavy (2019) a pro tvorbu specializované mapy s odborným obsahem (2019). Dalšími paralelními úkoly jsou: vývoj databázového systému pro potřeby divadelního archivu a plnění databáze, příprava výstavy a katalogu a pilotní divadelněhistorický výzkum.

**ARCHIV KABINETU PRO STUDIUM ČESKÉHO DIVADLA (Martin Hanoušek)**

Pokračování zápisu pramenů a dokumentů do evidenčního seznamu (celkem zapsáno 834 jednotek, za rok 2017 88 položek), péče o Elektronický archiv pramenů a o příruční knihovnu KČD, zajišťování mezinárodní meziknihovni služby.



## 5.4 | Útvar Divadelního ústavu

### EDIČNÍ ČINNOST

(ve spolupráci s Edičním oddělením IDU)

### PŘIPRAVOVANÉ PUBLIKACE

- *Antologie současné polské teatrologie* (ed. Jan Roubal †, red. Honza Petružela)
- *Czech Theatre Review 2010–2015 (Divadelní revue)*
- Honza Petružela: *Divadelní režisér Alfréd Radok*, monografie (GA ČR, 2018)
- *Račte vstoupit do divadla* (kol. autorů), katalog výstavy (NAKI II, 2019)
- Martin J. Švejda: *Divadlo Na zábradlí v době normalizace* (monografie)
- Věra Velemanová: Jan Dušek (dizertace + monografie)
- Martin Hanoušek: *Szenarien-Buch Václava Tháma 1805–1806* (dizertace)
- Berenika Zemanová Urbanová: *Hrabě hraje divadlo. Leopold II. Lažanský z Bukové 1854–1891* (dizertace)
- Alena Jakubcová ml.: *Der eiserne Tisch oder der durchleüchtigte Bauer* (nedatováno, ca. 1668), kritická edice
- *Dopisy Janu Nepomuku Štěpánkovi – přátelé, partneři a divadelní provoz v centru Evropy* (kol. autorů), kritická edice

### REDAKČNÍ PRÁCE

Petra Ježková – redaktorka časopisu *Czech Theatre*

Jitka Ludvová pro publikaci *Teatro italiano v Praze 1875–1880*

Jitka Ludvová pro *Cenzurní protokoly Stavovského divadla v Praze*

### VDANÉ TITULY

(ve spolupráci s Edičním oddělením IDU; soupis vydaných titulů s anotacemi viz příloha Přehled vydaných publikací)

Hana Tillmanová: ***Teatro italiano v Praze 1875–1880***, Praha 2017. Odborná redakce Jitka Ludvová, jazyková redakce Jaroslav Havel, graficky upravila a přebal navrhla Michaela Blažejová. Publikaci vydal Institut umění – Divadelní ústav jako svou 718. publikaci, ISBN 978-80-7008-385-7, 228 str.

***Stůň touž nemocí. Julius Zeyer a Jan Lier v zrcadle vzájemných dopisů***, ediční řada Nota bene, Praha 2017. Knihu sestavila a edičně připravila Petra Ježková, doprovodné studie napsali Michal Fránek, P. Ježková a Eva Stehlíková; ilustroval Petr Štefek. Vydal Institut umění – Divadelní ústav jako svou 724. publikaci, ISBN 978-80-7008-392-5, 304 str.

Martin J. Švejda: ***Iva Janžurová. Od Skřivánka k Alžbětě II.***, Praha 2017. Redakce Vladimír Mikulka, jazyková korektura Jana Křížová, typografie Honza Petružela. Vydal Institut umění – Divadelní ústav jako svou 728. publikaci, ISBN 978-80-7008-395-6, 191 str., e-publikace ke stažení. ***Divadelní revue***, 28. ročník

*Divadelní revue* je odborné recenzované teatrologické periodikum, které třikrát ročně vydává IDU; vychází od roku 1989. Redakčně je připravuje a jeho odbornou úroveň garantuje Kabinet pro studium českého divadla. Časopis od roku 2010 plně splňuje standardy evropského

odborného periodika a od roku 2012 je zařazen zároveň v nejprestižnější mezinárodní databázi vědeckých výsledků – SCOPUS. Periodikum je také hlavním publikačním médiem pro průběžné výsledky projektu Česká divadelní encyklopedie (ČDE). Ročník obsahuje tyto tematické bloky: 2017/4 – v hlavním oddílu přináší studie a stati o českém a světovém divadle, 2017/2 se věnuje ve dvou studiích předních současných polských teatrologů historickým i aktuálním tématům polského divadla. Redakce pracuje ve složení Honza Petružela (šéfredaktor), Barbara Topolová a Martin Pšenička; předsedkyně redakční rady PhDr. Eva Šormová (†2017).

- viz *Přehled vydaných publikací*

### PŘÍSPĚVKY DO KOLEKTIVNÍCH MONOGRAFIÍ A SBORNÍKŮ

Věra Velemanová: Bouře na divadle na sklonku 19. století... a její pokračování. Člověk a společnost 19. století tváří v tvář katastrofě. *Sborník příspěvků z 36. ročníku mezioborového symposia k problematice 19. století*, ed. M. Hrdina, E. Bendová a K. Piorecká, Praha 2017, s. 231–236.

### STUDIE A DALŠÍ PŘÍSPĚVKY V ODBORNÝCH ČASOPISECH

- Honza Petružela: Radokův Zlatý kočár, *Divadelní revue* 27, 2016, č. 3, s. 7–52.
- Martin J. Švejda – Věra Velemanová: Normalizace svépomocí (Divadlo Na zábradlí 1968–1974), *Divadelní revue* 27, 2016, č. 3, s. 53–98.
- Věra Velemanová: Zrnko z tvorby. Scénografie Jana Duška do roku 1989 (s důrazem na inscenace se vztahem k dílu Františka Zelenky), *Divadelní revue* 27, 2016, č. 3, s. 99–122.
- Ladislava Petišková: Potlačená Naděje, *Divadelní revue* 28, 2017, č. 2, s. 103–126.
- Nina Vangeli: Taneční inscenace: přístupové cesty k jejich analýze, *Divadelní revue* 28, 2017, č. 2, s. 63–80.
- Milan Pospíšil: Bedřich Smetana a Riegrova rodina, *Hudební věda* 54, 2017, č. 2, s. 179–200.

### RECENZE, ROZHOVORY, ZPRÁVY

J. Švejda: Krvavý Macbeth na půli cesty, *Lidové noviny* 25. 1. 2017; Sen o říši krásy rozpačitě, *Lidové noviny* 9. 2. 2017; Málo přesvědčivý vyděděnec ve Strašnicích, *Lidové noviny* 3. 3. 2017; Dvojí výstřel a pokaždé vedle, *Lidové noviny* 5. 4. 2017; Když furianti jedou do Kauflandu, *Lidové noviny* 18. 4. 2017; Portrét jedné impulzivní rodiny, *Lidové noviny* 14. 6. 2017; Pár nespojitých vzkazů Studia Hrdinů, *Lidové noviny* 14. 7. 2017; pravidelné příspěvky pro internetový divadelní blog *Nadivadlo*.

### ÚČAST NA KONFERENCÍCH, PŘEDNÁŠKÁCH A SEMINÁŘÍCH V ČR

- Martin Hanoušek: *Scenarien-Buch Václava Tháma jako disertační téma a pramen historie divadla*, příspěvek na konferenci Perspektivy teatrologie (Praha, Náprstkovo muzeum, 17.–19. 5.), hlavní pořadatel Teatrologická společnost

- Alena Jakubcová: *Cesta k divadlu – specializovaná mapa s odborným obsahem*, příspěvek tamtéž
- Petra Ježková: *Česká divadelní encyklopedie – z knih na obrazovku*, příspěvek tamtéž
- Jitka Ludvová: *Cesta k divadlu – umělečtí pracovníci divadla a osoby společné s jeho provozem*, příspěvek tamtéž
- Honza Petružela: *Divadelní revue*, příspěvek tamtéž
- Věra Velemanová: *Ztížená možnost analýzy: Čekání na Godota na českých jevištích do roku 1989*, příspěvek tamtéž
- Berenika Zemanová Urbanová: *Případ divadelní ředitelky Laury Kalistové. Mikrohistorická sonda do divadelní praxe druhé poloviny 19. stol.*, příspěvek tamtéž
- Berenika Zemanová Urbanová: *Biogramy německých divadelníků v českých zemích v 19. století*, příspěvek na XI. sjezdu českých historiků (Olomouc, 13.–15. 9.)
- Věra Velemanová: *Archiv Jana Duška*, příspěvek na IV. doktorandském sympoziu Katedry divadelních studií FF MU (Telč, 6. a 7. 10.), účast Berenika Zemanová Urbanová, Martin Hanoušek
- Jitka Ludvová: *Biografické slovníky Divadelního ústavu*, příspěvek na konferenci Biografie na prahu nového desetiletí (Praha, Historický ústav AV ČR, 10. a 11. 10.)
- Berenika Zemanová Urbanová, účast na konferenci tamtéž
- Berenika Zemanová Urbanová, účast na konferenci Revoluce jako smysl dějin a česká filosofická tradice (Praha, AV ČR, Akademické konferenční centrum, 26. 6.)
- Berenika Zemanová Urbanová, účast na sympoziu Der Wissenschaftler und Kulturpolitiker Arnošt Kraus (Praha, FF UK, 5. 10.)
- Berenika Zemanová Urbanová, účast na konferenci *Úředník sluhou mnohopánů? Nacionalizace a politizace veřejné správy ve střední Evropě 1848–1948* (Praha, CEVRO Institut, 16. 11.)
- PŘEDNÁŠKY TEATROLOGICKÉ SPOLEČNOSTI
- IDU je spolupořadatelem pravidelných přednáškových cyklů Teatrologické společnosti. KČD tyto akce organizačně zajišťuje (Petra Ježková).
- 26. 10. Mgr. Věra Velemanová: São Paulo – město, kde se zrodila idea Pražského Quadriennale
- - *přehled realizovaných přednášek viz příloha Kalendárium*

### SPOLUPRÁCE

- Věra Velemanová – výstava a katalog *Zkušenost exilu* (PNP, projekt NAKI II) + text do katalogu: Na jevišti a před kamerou: Divadlo ve stínu emigrace, *Zkušenost exilu. Osudy exulantů z území bývalého Ruského impéria v meziválečném Československu*, Praha, PNP 2017, s. 213–237
- Věra Velemanová – výstava a katalog *Vlastislav Hofman. Pocta invenci* (Galerie výtvarného umění v Ostravě, 27. 9. 2017–7. 1. 2018) + text do katalogu: Vlastislav Hofman, stálá inspirace, *Vlastislav Hofman. Pocta invenci (Nové pohledy, nová zjištění)*, s. 76–84

- Věra Velemanová – přednáška *Akční scénografie ve vztahu k meziválečné avantgardě*, FF MU v Brně, letní semestr 2017
- Petra Ježková – vedení exkurze studentů Kabinetu divadelních studií FF MU v Divadelním ústavu (představení pracoviště a Kabinetu pro studium českého divadla jako centra teatrologické lexikografie), účast ca. 20 studentů + pracovnice KDS FF MU Karolína Stehlíková a Iva Mikulová, 1. 12.

### ZAHRANIČNÍ SPOLUPRÁCE A PREZENTACE V ZAHRANIČÍ

#### Kongres FIRT–IFTR (Brazílie, São Paulo), 10.–14. 7. / Kabinet pro studium českého divadla ve spolupráci s Oddělením mezinárodní spolupráce

V rámci kongresu vystoupila v programu Scenography Working Group Věra Velemanová s příspěvkem *Czech “Architect and the Emperor of Assyria”: Theatrical Freedom Manifesto*, který se týkal jevištní výpravy jediné české inscenace hry Fernanda Arrabala *Architekt a císař asyrský* (Divadlo Na zábradlí 1969, režie Jaroslav Gillar, výprava Libor Fára).

#### RINGVORLESUNG ZUR TSCHJECHISCHEN GESCHICHTE (RAKOUSKO, VÍDEŇ), 23.–25. 4. / KABINET PRO STUDIUM ČESKÉHO DIVADLA

Cyklos přednášek Univerzity Vídeň přispěl k připomenutí 100. výročí vzniku Československa. Alena Jakubcová přednesla přednášku na téma *Theater in Böhmen, Mähren und Schlesien von den Anfängen bis zum Ausgang des 18. Jahrhundert*.

### BADATELSKÁ SPOLUPRÁCE

- Institut für Kulturwissenschaften und Theatergeschichte, Rakouská akademie věd (Rakousko)
- Don Juan Archiv Wien (Rakousko)
- Adalbert Stifter Verein, Mnichov (Německo)
- Windrose – Studienstätte für Theater-Forschung-Kultur, Kieselbronn (Německo)
- Österreichisches Biographisches Lexikon 1815–1950, Vídeň (Rakousko)
- Neue Deutsche Biographie, Mnichov (Německo)
- Allgemeines Künstlerlexikon, Mnichov (Německo)
- Mezinárodní společnost Carla Marii von Webera (Internationale Carl-Maria-von-Weber-Gesellschaft Berlin)
- Mezinárodní společnost Josepha Woelfla (Internationale Joseph Woelfl Gesellschaft Wien)
- Mezinárodní společnost Thalia Germanica

### DALŠÍ ČINNOSTI

Kabinet je kolektivním členem Společnosti přátel Památníku národního písemnictví, jednotliví pracovníci jsou členy a pracují ve výborech Teatrologické společnosti, Sdružení českých divadelních kritiků, České společnosti pro výzkum 18. století, společnosti Thalia Germanica. Pracují též v redakčních radách časopisů (*Divadelní*

## 5.4 | Útvar Divadelního ústavu

revue, *Sborník Národního muzea*), v oborových radách vysokých škol, v poradním sboru Divadelního oddělení NM, v Radě pro vědu, výzkum a ediční činnost Divadelního ústavu, v komisi pro udílení Cen Ministerstva kultury v oblasti divadla, v divadelní komisi dotačního řízení MK ČR, v komisích pro atestace pracovníků AV ČR a v dalších ministerských, pedagogických a odborných radách a grémiích (např. Cena F.X. Šaldy). Věnují se kritické činnosti (*Divadelní noviny*, *Svět a divadlo*, *Czech Theatre*, *Lidové noviny*, blog *Nadivadlo*), vyučují na vysokých školách, konzultují a oponují bakalářské, diplomové a dizertační

práce a studijní programy a poskytují konzultace ke konkrétním tématům divadelněhistorického výzkumu. Přednášejí a moderují diskuze pro studenty i odborné publikum, spolupracují s televizí a rozhlasem při tvorbě pořadů. Zpracovávají recenzní posudky pro vydávání publikací, grantové agentury a časopisy. Jako konzultanti spolupracují na řadě projektů a zodpovídají dotazy našich a zahraničních badatelů (Německo, Rakousko, Francie). Členové KČD realizují archivní badatelské pobyty a spolupracují s dalšími odděleními IDU na příslušných projektech a akcích.

### 5.4.6 EDIČNÍ ODDĚLENÍ

Ediční oddělení (EO) tvoří základ nakladatelských aktivit IDU. Vydává původní i přeložené práce z oblasti divadelní historie, teorie a kritiky v edicích *České divadlo* (její součástí je i řada *Eseje, kritiky, analýzy*), *Světové divadlo* i mimo ně. Dále vydává dvě edice dramatických textů: *Divadelní hry* (výbory z klasických dramatických textů) a *Současná hra* (překlady nových zahraničních her). EO se podílí na projektu *Visegrad Drama* (hry autorů visegrádské oblasti přeložené do angličtiny) a redakčně připravuje ročenku *Czech Theatre*, určenou zahraničním zájemcům o české divadlo. Kromě edic, které odborně a redakčně zajišťuje a vydává, spolupracuje na edičních projektech s ostatními odděleními IDU i s jinými nakladatelstvími.

#### VDANÉ TITULY

Jan Kłossowicz: ***Divadlo Tadeusze Kantora***

České vydání knihy o divadle tohoto významného polského scénografa, režiséra a v neposlední řadě také reformátora je rozděleno do dvou částí. První tvoří překlad monografie Jana Kłossowicze *Divadlo Tadeusze Kantora*. Tu vydal polský teatrolog a divadelní a literární kritik sice už v roce 1991, přesto stále představuje jednu z nejkompaktnějších analýz Kantorovy divadelní tvorby. Autor se nejprve věnuje jednotlivým tvůrčím obdobím divadla Tadeusze Kantora a analyzuje základní pojmy jeho divadelní teorie. Druhou část publikace tvoří překlad *Milánských lekcí*. Text přednášek pochází z roku 1986, kdy Tadeusz Kantor vedl v rámci Školy dramatického umění při Piccolo Teatro v Miláně měsíční herecký workshop. Knihu uzavírá doslov Jana Jiříka *Tadeusz Kantor dnes* s více než dvacetiletým odstupem doplňuje a rozšiřuje Kłossowiczův text. Autor v něm sleduje odbornou reflexi Kantorova díla a píše o Kantorově vlivu na teorii i praxi současného divadla. Publikaci doplňuje podrobný umělecký životopis Tadeusze Kantora a řada fotografií. Přeložili Irena Lexová a Jan Hyvnar.

Redakce Jan Jiřík, redakční spolupráce Kamila Černá a Michal Zahálka.

ISBN 978-80-7008-382-6, 259 str. / 340 Kč, publikace vychází v ediční řadě Světové divadlo jako 727. publikace Institutu umění – Divadelního ústavu.

#### ***Czech Theatre*, č. 33**

Časopis *Czech Theatre* vychází jedenkrát ročně v angličtině. Přináší informace o stavu současného českého divadla, událostech uplynulé sezóny, uměleckých



trendech i výrazných osobnostech. Obsahuje také anotace nových českých her, divadelní ceny a statistické údaje. Číslo 33 nabízí mimo jiné článek Michala Zahálky o českých ibsenovských inscenacích z poslední doby, přehledový článek Lenky Dombrovské o pražské nezávislé scéně, ohlédnutí Lenky Šaldové za mezinárodním operním festivalem Janáček Brno 2016, článek Kamily Černé o nejlepších loutkářských inscenacích posledního roku. Číslo připomíná výročí založení dvou pražských scén – dvacet let Divadla v Dlouhé a dvacet pět let Dejvického divadla (s recenzemi inscenací *Vzkříšení* a *Zimní pohádka*) a rovněž padesáté výročí prvního ročníku Pražského Quadriennale. Rubrika Notebook informuje o nových publikacích, divadelních textech, udílení divadelních cen či statistice českých divadel.

Redakce Kamila Černá, Zbyněk Černík, Petra Ježková a Michal Zahálka.

ISSN 0862-9380 / 150 Kč

**ROZPRACOVANÉ TITULY**

Jana Patočková: **Otomar Krejča** – monografie  
Monografie Otomara Krejči navazuje na grant Umělecké divadlo Otomara Krejči v české divadelní kultuře, který se zabýval činností Divadla za branou. Monografie zahrnuje celé režijní působení Otomara Krejči na našem území, výběrově i v zahraničí, jeho režijní i herecké začátky, působení v Národním divadle i na dalších scénách. Kniha bude první kompletní současnou monografickou prací, věnovanou Otomaru Krejčovi, který je i v zahraničí považován za největší osobnost české divadelní režie 20. století.

V roce 2017 byly dokončeny kapitoly týkající se práce Otomara Krejči v Národním divadle v Praze v době jeho nástupu do funkce šéfa činohry a prvních výsledků jeho „dílny“. Dále byly připraveny texty týkající se Krejčových inscenací v 90. letech mimo Divadlo za branou II.

Vsevolod Mejerchold: **Vybrané stati I** a **Vybrané stati II**  
Výběr statí o divadle známého ruského avantgardního režiséra Vsevoloda Mejercholda zahrnuje jedinou Mejercholdovu knižní publikaci – sborník *O divadle* a některé z dalších jeho statí, diskuzních vystoupení a poznámek k inscenacím. Druhý díl bude obsahovat i úryvky z autentických zápisů z Mejercholdových divadelních zkoušek. V roce 2017 probíhala redakce prvního i druhého dílu, kompletace obrazové přílohy pro díl první i druhý a byl doplňován odborný a poznámkový aparát knihy. Redakce Kamila Černá.

Luigi Pirandello: **Hry II**

Druhý díl dvoudílného výboru dramatických textů nejvýznamnějšího italského dramatika 20. století, přinášející nové překlady jeho proslulých i méně známých děl. Vzniká ve spolupráci s Ústavem románských studií FF UK. V roce 2017 probíhaly překlady her a vznikl soupis uvedení Pirandellových her v českých divadlech.

Jean Giraudoux: **Hry**

Výbor z díla francouzského dramatika; v roce 2017 probíhala práce na nových překladech.

Joël Pommerat: **Tři hry**

Svazek edice *Současná hra*, který představuje dramaturgii významného současného francouzského tvůrce, nositele Evropské divadelní ceny. Bude obsahovat hry *Třesu se*, *Znovusjednocení Koreji* a *Prolomit ledy*. V roce 2017 proběhla redakce překladů a jejich text byl odeslán k posouzení majiteli autorských práv.

Sara Stridsbergová: **Tři hry**

Svazek edice *Současná hra*, který bude obsahovat hry nejvýznamnější současné švédské dramatičky.

**Czech Theatre – Theater der Zeit Spezial** (zvláštní číslo) – zvláštní číslo časopisu věnované českému divadlu, vyjde v němčině a angličtině.

**Antologie současné české dramatiky** – ve spolupráci s Theater der Zeit

**TITULY PŘIPRAVOVANÉ VE SPOLUPRÁCI S KABINETEM PRO STUDIUM ČESKÉHO DIVADLA**

Jana Patočková: **Stati** (pracovní název). České divadlo. Eseje, kritiky, analýzy, sv. 9

Byly dokončeny přepisy textů a jejich kolace, proběhly přepis další vybrané tematické části (reflexe režii Hany Burešové).

**Divadlo v průřezu reflexe: Antologie současné polské divadelní teorie.** Eds. Jan Roubal – Jan Hyvnar – Štěpán Otčenášek

Antologie přibližuje polskou reflexi divadla především z posledních dvou desetiletí, kterou i v mezinárodním srovnání charakterizuje nesporná specifická, odborná kompetence a aktuálnost. Odráží vitalitu a originalitu polského divadla i teatrologie, otevřené podnětům a inspiracím současné teorie, metodologie a prosazující se interdisciplinárnosti. Výběr více než dvaceti textů osmnácti autorů se snaží přiblížit příznačné teoretické přístupy k divadlu jako svébytnému umění a k jeho širším sociokulturním a kulturněantropologickým kontextům. Vedle metodologických úvah o současných otázkách divadelní teorie, historiografie, kritiky, dramaturgie a přístupů k herectví tak antologie nabízí výběr prací inspirovaných fenomenologií, sémiotikou, kognitivismem, genderovými studiemi, divadelní antropologií a performatikou. V mnohém ohledu tak může být užitečným a provokujícím, ale i komplementárním příspěvkem k obdobnému hledání nových cest naší současné domácí teatrologie.

**PŘÍPRAVA PROJEKTŮ A GRANTOVÝCH ŽÁDOSTÍ**

- Příprava a žádost o grant na vydání knihy Luigi Pirandello: *Hry II*.
- Vyúčtování grantů na vydání knihy Jan Kłossowicz: *Divadlo Tadeusze Kantora*.
- Příprava a žádost o grant na vydání knihy Sara Stridsberg: *Tři hry*.
- Spolupráce na žádosti o grant pro antologii české současné dramatiky, kterou bude publikovat Theater der Zeit.

**PUBLIKAČNÍ A AUTORSKÁ ČINNOST**

Všichni redaktoři oddělení publikovali během roku v odborných periodikách, účastnili se domácích i zahraničních konferencí a vykonávali zároveň práci odborných konzultantů v oblasti současného českého divadla a dramatu a v oblasti divadla světového.

**ZAHRAŇIČNÍ SPOLUPRÁCE**

- Příprava zvláštního čísla časopisu *Czech Theatre – Theater der Zeit Spezial*, věnovaného českému divadlu (v angličtině a němčině, spolupráce s Theater der Zeit)
- Příprava (ediční návrh) antologie české současné dramatiky ve spolupráci s Theater der Zeit.
- Konzultační činnost pro zahraniční festivaly a editory.

**DALŠÍ AKTIVITY:**

- Průběžná lektorace a výběr textů pro jednotlivé edice a lektorace externích edičních návrhů.
- Průběžné budování a pořádání archivu Otomara Krejči.
- Prezentace vydaných knih, účast v pořadech, propagujících vydané publikace a jejich autory.
- Konzultační činnost pro zahraniční i domácí zájemce a diplomanty v oboru českého i světového divadla a dramatu a výběr titulů ze současné české dramatiky.



---

## INSTITUT UMĚNÍ

---

**Institut umění (IU) je samostatné oddělení IDU, které bylo založeno k 1. 1. 2005 s cílem přispívat k rozvoji a společenské prestiži umění. IU podporuje výměnu informací a zkušeností mezi uměleckými obory, poskytuje informační a poradenské služby, věnuje se vzdělávací činnosti, prezentuje a propaguje české umění v zahraničí.**

---

### AKTIVITY

IU má tři odborné sekce (pro hudbu, tanec a literaturu) a dvě tematické sekce (tvůrčích rezidenčních pobytů a výzkumu); pod IU spadá též činnost České hudební rady (ČHR). V roce 2017 IU realizoval i další projekty financované MK ČR: např. zajištění činnosti proexportní hudební kanceláře SoundCzech, účasti na hudebních veletrzích MIDEM, WOMEX, EUROSONIC, správu portálu pro mezikulturní dialog, vzdělávací program Akademie Institutu umění. V roce 2017 IU rovněž realizoval dílčí výzkumné aktivity v rámci institucionální podpory výzkumu.

### KULTURNÍ PORTÁL – [www.culturenet.cz](http://www.culturenet.cz)

V průběhu roku 2017 se redakce věnovala pravidelné práci v podobě plnění českých aktualit a rozesílání newsletteru (Aktuality). Dále pokračovalo plnění Databáze publikací z oblasti kulturní politiky a příkladových projektů. Dále proběhla restrukturalizace struktury s cílem zajistit lepší funkčnost a orientaci na webu pro uživatele. Statistika webu (nástroj Google Analytics) ukazuje, že celková návštěvnost webu vzrostla na 822 000 zobrazení, o 20 % oproti roku 2016. Vzrostl také počet registrovaných

odběratelů newsletteru o 364, oproti r. 2016 na 5 050. Celkem bylo odesláno 51 newsletterů s celkovým počtem 2 858 aktualit (o 511 více než v loňském roce). V roce 2017 se práce soustředily rovněž na propagaci portálu a oslovení nových čtenářů a skupin. V rámci české verze byla provedena změna v systému nabídky placené inzerce a byla realizována propagační kampaň prostřednictvím sociálních sítí, barterů relevantních portálů a spojením s propagační programem krátkodobé mobility IDU.

Anglická verze webu prošla proměnou v podobě aktualizace vizuální podoby. V průběhu roku procházely jednotlivé oborové rubriky Czech-in aktualizací údajů a došlo k rozšíření o nové informace v daných oborech. Nově byla podpořena propagace do zahraničí pravidelným publikováním aktualit z pole českého umění a kulturních a kreativních průmyslů v rámci čtyř rubrik – Highlights, Events, Calls a Publications. Na začátku každého měsíce byl od února 2017 odeslán anglický newsletter na více než 600 zahraničních oborových kontaktů. Díky aktualitám a newsletteru se zvýšila návštěvnost anglického webu o 106 % oproti roku 2016 na celkové číslo 15 500 zobrazení.

### 5.5.1 Hudební sekce IU

HS IU v roce 2017 zajistila prezentaci české hudby na veletrzích MIDEM a WOMEX ve spolupráci s proexportní hudební kanceláří SoundCzech. Dále realizovala práce na výzkumném úkolu v rámci institucionální podpory výzkumu přípravou odborné publikace na téma mezinárodní management v hudbě a podílela se na přípravě a realizaci akce Střed zájmu – Umělecká kritika. HS IU je také sídlem sekretariátu nevládní organizace Česká hudební rada (ČHR).

Dlouhodobým průběžným úkolem HS IU bylo i nadále poskytovat informační servis prostřednictvím webu Česká hudba ([www.czechmusic.org](http://www.czechmusic.org)). V roce 2017 však došlo ke strategickému rozhodnutí, že se do budoucna tento informační portál začlení do webového portálu SoundCzech, který je určen k informování o činnosti kanceláře SoundCzech a jako platforma pro hudební scénu v ČR napříč žánry. HS IU se též věnovala poradenstvím jak zřizovateli (např. v projektu spolupráce ČR-Čína – rezidenční pobyty skladatelů), tak dalším klientům české i zahraniční hudební scény (kontakty, finanční zdroje apod.). Pracovnice HS IU působí v Radě pro vědu a výzkum IDU, v komisi pro krátkodobou mobilitu IDU, grantových komisích MK ČR.



#### CD sampler world music **At the Heart of the Bonfire**

Projektovým úkolem roku 2017 byla příprava CD sampleru world music *At the Heart of the Bonfire* pro prestižní britský časopis world music *Songlines*. Byl zajištěn obsah, právní krytí za užití skladeb a design sampleru, HS IU uhradila částku za výrobu, *Songlines* se podílel distribucí a propagací. CD bylo v koordinaci s vydavatelem propagováno na veletrhu WOMEX, distribuováno v počtu 20 tis. ks do mezinárodní sítě časopisu a pomocí streamingu je k dispozici v omezené formě na stránkách časopisu. IDU obdrželo smluvně k dispozici 250 samostatných kopií a 40 kopií s časopisem pro vlastní propagaci (zejména na veletrzích). Sampler byl zařazen, podle nadstandardní dohody, do playlistu British Airlines. Obsah byl připraven dramaturgickou radou ve složení L. Dohnalová, P. Dorůžka, I. Moravčík, P. Štěpánek, A. Opekar. Sampler se setkal s příznivými zahraničními ohlasy.

#### PROJEKT ČESKÉ UCHO

Dalším projektem, který započal jako pilotní projekt Roku české hudby 2014, je projekt propojení kultivace zvukového vnímání, tvorby a technologií České ucho <http://ucho.sitespecificart.cz/> pro vzdělávání dětí a mladých neprofesionálů do dvaceti let věku v oboru zvukové tvorby. Na projektu HS IU spolupracuje s Institutem moderní hudby, mezinárodní soutěží Musica nova a Univerzitou v Aberdeenu (výměna zkušeností, materiálů).

V roce 2017 se dva lektori věnovali dvě hodiny týdně deseti vybraným žákům ve věku 8–13 let individuálně, dalším potom vzdálenou on-line podporou (ve věku do 19 let). Do poslední fáze – soutěže se nakonec přihlásilo třináct dětí a mladých ve věku 8–19 let. Pro rok 2018 byla navázána spolupráce se společností PORTEDO, <http://portedo.cz/>. ZŠ Korunovačnická v Praze by měla od roku 2018 testovat implementaci metody přímo do formální výuky interním pedagogem s podporou externího lektora. Projekt v roce 2018 přejde do správy ČHR, neboť je více v souladu s jejím zaměřením.



#### MIDEM 2017

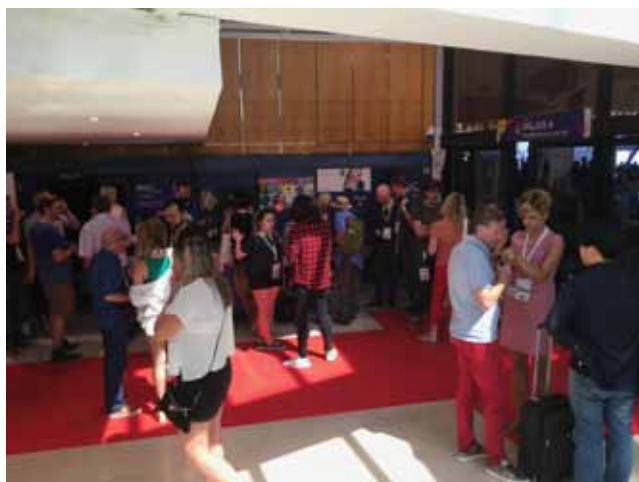
HS IU zajistila v roce 2017 jako každoročně od roku 2005 účast na 51. ročníku B2B platformy pro hudební sektor MIDEM 2017 v Cannes (6.– 9. 6.), a to ve spolupráci s C.E.M.A., která se přímo podílela na úhradě části plochy českého stánku P4B19.

Účelem české expozice je poskytnout zázemí pro obchodní a propagační jednání českým subjektům, poskytnout z jednoho fyzického místa přehlednou informaci o české hudební kultuře, a to jak dovezenými propagačními materiály přímých účastníků (IDU včetně ČHR a SoundCzech, Art Music Agency, Fermata, Indies, Musica nova, OSA, P&J, PR Stage), tak i dalších subjektů na základě výzvy HS IU o možnosti propagace, informačním servisem a letáky se základními aktualizovanými kontakty na podstatné informační zdroje, tzv. Českým dnem (8. 6.), kdy měli zahraniční zájemci koncentrovanou možnost setkání s účastníky. Poprvé také stánek MIDEM poskytl zázemí pro nově ustavenou proexportní kancelář SoundCzech. HS IU dále zapojuje již druhým rokem do organizace a servisu stánku mladé absolventy managementu (v roce 2017 T. Pohlreichovou a G. Boháčovou) na základě



## 5.5 | Institut umění

doporučení Katedry managementu HAMU pro získání zkušeností a kontaktů v prostředí mezinárodního veletrhu. MIDEM umožňuje získat přehled o aktuálních trendech v oboru. Jednapadesátý ročník se konal s podtitulem Mezinárodní B2B trh. Soustředil se na nově vznikající trhy – tzv. modré oceány, přímou nabídku technologických a marketingových inovací potenciálním investorům, prezentaci startupů v MIDEMLab v oblasti vzdělávání, managementu, marketingu a technologií, kde jsou zároveň udělovány ceny. Součástí je také již několik let tzv. Artist Accelerator prezentovaný firmou Sony se zaštitěním BBC Music, který představuje umělce vybrané smíšenou komisí expertů a CEO velkých firem, jimž je poskytnuta konkrétní koučinková a finanční pomoc různého typu podle dispozic. Novým formátem byla Cash Factory s tematickými dny věnovanými streamingu, synchronizaci, branding, marketingu a propagaci a tzv. Worldwide Village soustředěná na mezinárodní obchod podle jednotlivých teritorií.



Organizátoři již druhým rokem spoléhají na zlepšení dopadu účastí stánku EU především s programem Kreativní Evropa. Na stánku EU s heslem Music Moves Europe se konaly prezentace výstupů a projektů EU a distribuce materiálů Evropské komise: *Study on Audience Development – How to Place Audience at the Centre of Cultural Organisations, Mapping the Creative Value Chain. A Study on the Economy of Culture in the Digital Age, The AB Music Working Group Report Music Moves Europe*. Dne 8. 6. se zde účastnil debaty k diverzitě repertoáru a přístupu k hudbě ředitel SoundCzech, Márton Naray.

### WOMEX 2017

HS IU zajišťovala jako každoročně od roku 2012 český stánek na platformě pro world music WOMEX 2017 v polských Katovicích (25.–29. 10); jednalo se již o 23. ročník akce. V roce 2017 se na zajištění účasti na showcase významně podílela i proexportní hudební kancelář SoundCzech. WOMEX představuje veletrh, showcase, konference a diskuze, setkání asociací a sítí, předprojekce filmových dokumentů o world music, udělování cen.

Byl zajištěn stánek dvou ploch se zázemím v zóně zemí V4. Vzhled českého stánku a jeho propagační brožury byl odvozen od hlavního produktu prezentovaného na veletrhu, a to CD sampleru české world music *At the Heart of the Bonfire*, který HS IU připravila pro prestižní britský časopis *Songlines*; propagace tohoto produktu byla koordinována s vystavujícím vydavatelem *Songlines* na WOMEXu. Stánek byl plně vytižen reprezentativní českou účastí 23 subjektů veřejných i soukromých z oblasti vydavatelství, pořadatelů, boxingových agentur, festivalů, nahrávacích studií a médií. Již třetím rokem se daří zařadit českého interpreta do showcase, v roce 2017 to byla Marta Töpferová, která vystoupila v Kato Connections Stage. Již tradičně byl uspořádán Český den. V roce 2017 byla prestižní oborová cena festivalu udělena publicistovi Petru Dorůžkovi (Professional Excellence Award Winner). Podle tiskových zpráv se WOMEXu účastnilo 2 600 účastníků, z toho 303 umělců na 60 akcích na 7 scénách. Účastníci pocházeli z 90 zemí světa. Jádrem WOMEXu spočívá v živých koncertech a WOMEX je považován za nejpestřejší a nejzajímavější hudební mezinárodní showcase world music a stylových mixů. Celkem bylo na WOMEXU 300 stánků se 700 vystavovateli.

### SOUNDCZECH

Na základě výběrové řízení byl do pozice ředitele v dubnu 2017 jmenován Márton Naray. V květnu byla oficiálně zahájena činnost proexportní kanceláře a byla jmenována Dramaturgická rada, která je poradním orgánem a má devět členů. Členové byli vybráni z řad českých hudebních profesionálů, kteří mají zkušenosti s mezinárodním hudebním trhem a reprezentují různé hudební žánry a oblasti českého hudebního trhu (Petr Dorůžka, Iva Jonášová, Anna Mašátová, Michal Pařízek, Dušan Svíba, Přemysl Štěpánek, Michal Thomes, David Urban a Stanislav Zima). Dramaturgická rada se v roce 2017 sešla třikrát. Jednala o aktivitách proexportní kanceláře a rozhodovala o podpoře konkrétních projektů v rámci vyhlášených výběrových řízení v programu SoundCzech – Connect na podporu zahraničních výměnných koncertů v sousedních zemích a SoundCzech – Links na podporu českých hudebních profesionálů při účasti na zahraničních hudebních showcase festivalech a konferencích, se kterými proexportní kancelář spolupracovala. Dramaturgická rada dále rozhodla i o podpoře třinácti exportních a vzdělávacích projektů. V průběhu roku byla vytvářena nová identita; od září se proexportní kancelář prezentuje pod novým názvem SoundCzech, v druhé polovině roku se na základě identity připravovala nová webová stránka, která byla spuštěna na začátku roku 2018 ([www.soundczech.cz/en](http://www.soundczech.cz/en)). Do té doby v průběhu roku 2017 fungovala stará verze, vytvořená v rámci pilotní fáze. Během roku 2017 byl SoundCzech velmi aktivní jak na národní, tak i na mezinárodní úrovni.

## AKTIVITY V ČR

V roce 2017 se uskutečnily schůzky s potenciálními partnery jako např. s OSA, IFPI, SAI, INTERGRAM, FESTAS, ČRo a byla dohodnuta spolupráce na různých úrovních společných zájmů. Záměrem proexportní kanceláře je spojit zainteresované subjekty českého hudebního sektoru a vytvořit českou hudební platformu/SoundCzech Platform, která bude zastupovat český hudební trh. Vzhledem k tomu, že v ČR neexistuje platforma zastupující hudební manažery a hudební kluby, začala proexportní kancelář jednat s jednotlivými aktéry o možnosti vzniku asociací, které by tyto oblasti reprezentovaly. Došlo například k propojení českých hudebních manažerů se zástupci mezinárodní sítě sdružující hudební manažery International Music Managers Forum s cílem vytvořit Czech Managers Forum a zapojit se aktivně do této mezinárodní sítě (<https://themmf.net>).

V roce 2017 SoundCzech podpořil finančním příspěvkem vzdělávací workshopy a přednášky na významných českých hudebních showcase festivalů a konferencích Czech Music Crossroads, Nouvelle Prague a Czeching. Kancelář podpořila účast významných hudebních profesionálů, zahraničních lektorů a přednášejících a rovněž účast českých mladých hudebních profesionálů a studentů.

Kancelář v roce 2017 realizovala workshopy pro hudební umělce a profesionály v rámci programu:

**SOUNDCZECH – SKILLS.** Workshopy se uskutečnily 6.–8. 12. a zahrnovaly účast M. Jensen (Polsko) s workshopem Jak vytvořit příběh vašeho hudebního projektu, K. Northrop (USA) s workshopem Tvorba anglických textů a A. B. Bodrogi (Maďarsko) s workshopem Jak efektivně využít možnosti YouTube.

Dále SoundCzech popořil projekt FRESH CZECH vedený PR Stage, s. r. o., spočívající v profesionální přípravě vybraného českého umělce světovou bookingovou agenturou United Talent Agency (zastupují např. Muse, Bily Talent, Sum 4 ad.) prostřednictvím natočení videoklipu v zahraničí, nahrávání v nejlepším českém studiu Sono, účasti na zahraničních showcase festivalech a mnoho dalšího. Jedná se o pilotní projekt tohoto charakteru. Proběhla první část – soutěž kapel, ve které se stal vítězem Thom Artway.

([www.youtube.com/watch?v=hqRYztEYrgo&list=PLQzk1yfCY5dOXayvVAss8SgJXkXNBDM\\_O&index=2](http://www.youtube.com/watch?v=hqRYztEYrgo&list=PLQzk1yfCY5dOXayvVAss8SgJXkXNBDM_O&index=2)).



## MEZINÁRODNÍ AKTIVITY

SoundCzech spolupracuje se zahraničními hudebními exportními kancelářemi a dalšími subjekty na konkrétních projektech, na výměně zkušeností, a především na propojování hudebních profesionálů a prohlubování obchodních zájmů. Je členem sítě European Music Exporters Exchange (EMEE). EMEE je zároveň poradním partnerem pro evropský program Music Moves Europe (Evropská komise). Dlouhodobým cílem proexportní kanceláře je vybudovat silnější propojení aktivit se sousedními státy a zeměmi střední a východní Evropy (CEE regionu). Kancelář v roce 2017 iniciovala projekt CEEntal Party, který byl realizován na akcích Reeperbahn, Eurosonic Noorderslag a C/O Pop.

V roce 2017 SoundCzech zahájil dva otevřené podpůrné programy podporující exportní aktivity:

**SoundCzech – Connect** na podporu výměnných koncertů se zahraničním partnerem a **SoundCzech – Links**, jehož cílem je postupné zvýšení povědomí o české hudební scéně a navázání spolupráce mezi hudebními profesionály. Co se týká podpory dalších exportních aktivit a turné, nastavil se takzvaný Focus Country koncept – podpora turné a vystoupení v určité zemi či regionu. Každý z dvouletých podpůrných programů bude zaměřen na danou zemi/země. V roce 2017 byla realizována první fáze programu s Rakouskem. Došlo ke spolupráci s exportní kanceláří Austrian Music Export a k propojení showcase festivalů Waves Vienna a Nouvelle Prague. V rámci programu mělo možnost se seznámit a navázat spolupráci šedesát hudebních profesionálů z obou zemí. Na základě této spolupráce se otevřely příležitosti na rakouském hudebním trhu a byl položen základ pro možnosti spolupráce pro příští rok. V roce 2018 plánujeme podpořit turné začínajících hudebních umělců právě v Rakousku a zaměřit se na aktivní prezentaci české hudební scény v Německu a Polsku.

## PREZENTACE ČESKÉ HUDEBNÍ SCÉNY NA MEZINÁRODNÍCH AKCÍCH

### EUROSONIC – Groningen, Nizozemí (11.–13. 1.)

Nizozemský veletrh a festival EUROSONIC opět přesvědčil, že jde o nejprestižnější událost zaměřenou na nezávislou živou hudební scénu v Evropě. Ročník 2017 byl opět zcela vyprodán. Eurosonic je, co se počtu účastníků týká, rozhodně největší akcí svého druhu a na rozdíl od obdobných akcí je více zaměřen na představení nových talentovaných kapel. Festivalová část čítá mnohem vyšší počet umělců, kteří vystupují ve více než třiceti klubech a dalších místech centra Groningenu. Celkem se představilo téměř 300 hudebních uskupení v žánru indie, rock, pop a elektronika. V rámci konference probíhalo během dvou dnů mnoho veřejně přístupných či uzavřených panelových diskuzí či prezentací na aktuální témata týkající se mezinárodního hudebního průmyslu.

V roce 2017 se proexportní kancelář SoundCzech podílela na organizaci mezinárodní pilotní akce CEEntal Party. Idea společné recepce CEEntal party vznikla z iniciativy ředitele proexportní kanceláře SoundCzech

## 5.5 | Institut umění

a maďarského partnera (MAMAZone), následně se přidalo Rakousko (Austrian Music Fund) a Polsko (Instytut Adama Mickiewicza). Cílem je zviditelnit země CCE regionu a efektivní cestou oslovit důležité zahraniční hudební profesionály či potenciální partnery. První akce proběhla s velmi pozitivní odezvou 12. 1. v Harbor Café. Recepce se účastnili například významní zástupci agentur (CODA, UTA, The Agency Group) a zástupci mezinárodních festivalů. Atmosféra a přímý kontakt s těmito zástupci napomohla vyšší účasti na koncertech kapel, které se na festivalu prezentovaly. Významnost akce na tomto festivalu spočívá především v tom, že EUROSONIC na rozdíl od jiných veletrhů není zaměřen na prezentaci formou národních stánků, a proto je nutné najít vhodný způsob prezentace.

### KONCERTY

Organizátoři vybrali do programu showcase festivalu českou skupinu Ghost of You. Další kapelou, která měla možnost se představit, byla Himalayan Dalai Lama, která zvítězila v hudební soutěži Českého rozhlasu Czeching. Pokud bychom měli hodnotit vystoupení kapel, spokojenost byla jak na straně kapel, tak jejich manažerů. Pro každého umělce z ČR je prestižní záležitostí vystoupit na tomto přehlídkovém festivalu před promotéry, agenty a programovými zástupci největších (nejen) evropských festivalů.

### KONFERENCE

K účasti na konferenční části bylo podpořeno devět českých hudebních profesionálů, kterým bylo přispěno na registrační poplatek.



### REEPERBAHN FESTIVAL, Hamburk (20.–24. 9.)

V rámci festivalu byla uspořádána akce CEEntal Party s cílem zviditelnit země CCE regionu a efektivní cestou oslovit důležité zahraniční hudební profesionály či potenciální partnery. Akci během tří hodin navštívilo více než 200 hudebních profesionálů, což vytvořilo unikátní příležitost k navázání mezinárodních kontaktů a možností pro budoucí spolupráci. Finančním příspěvkem na registraci jsme podpořili deset hudebních profesionálů, kteří se tak mohli CEEntal Party rovněž zúčastnit.

Spielbude: SoundCzech, HOTS Showcase (23. 9.): První showcase festival proběhl ve spolupráci s maďarskou exportní iniciativou HOTS v jednom z nejpobulárnějších klubů festivalu Spielbude. Během noci se představily dvě české kapely (Manon meurt a Mydy Rabycad), které vidělo jak mnoho profesionálů, tak více než 200 návštěvníků. Všechny kapely odehrály koncert v nabitém klubu díky spolupráci s německou PR agenturou Factory 92. Český program byl v programovém magazínu s recenzemi, rozhovory – a navíc se podařilo zorganizovat živé akustické vystoupení Manon meurt v rámci festivalové sekce v Norddeutscher Rundfunk.



### WAVES VIENNA – Czech Focus, Vídeň (28.–30. 9.)

V roce 2017 byl festival Waves Vienna zaměřen na českou hudební scénu. Šlo o spolupráci s Českým centrem a zastupitelským úřadem ve Vídni, Austrian Music Export, festivalem Waves Vienna a českým partnerem Nouvelle Prague. V rámci showcase festivalu jsme podpořili šest českých kapel (Never Sol, Manon meurt, Ghost of You, Ba:Zel, Aid Kid, Cold Cold Nights). Dvacet českých delegátů dostalo volnou akreditaci a finanční podporu na dopravu, aby se zúčastnili obchodních a networkingových schůzek (speed meetings). Navíc jsme podpořili české hudební profesionály, kteří byli vybráni, aby reprezentovali českou hudební scénu v panelových diskuzích.

Dne 30. 9. proběhla v Českém centru recepce jako jedna z prvních zastávek na turné delegátů, která se v rámci festivalu každoročně organizuje. Never Sol tak mohla představit svou tvorbu před 80 delegáty.

Měli jsme také možnost předat v rámci panelové diskuze informace o české hudební scéně přímo profesionálům, kteří se o český trh zajímají.

### BUDAPEST RITMO FESTIVAL, Budapešť (6.–8. 10.)

Kancelář podpořila prezentaci dvou českých kapel (Tomáš Liška & Invisible World, Ponk) a účast dvou zástupců české hudební scény.

### B.U.S.H., Budapešť (15.–17. 11.)

Festivalem byly vybrány dvě české kapely – Acute Dose a Lazer Viking, které jsme podpořili. Podíleli jsme se také na organizaci schůzky s hudebními profesionály a české recepce ve spolupráci s Českým centrem v Budapešti.



Program SoundCzech – Connect: otevřená výzva pro hudební umělce

Proexportní kancelář vyhlásila v červnu 2017 první výměnný program pro hudební umělce SoundCzech – Connect, během něhož podpořila osm výměnných přeshraničních koncertů: Janoušek – Wróblewski Quartet, Bára Zmeková, Lake Malawi, J!Scream, Ette Enaka, Rutka Laskier, Places a I Love You Honey Bunny.

#### DALŠÍ PODPORA EXPORTNÍCH A VZDĚLÁVACÍCH AKTIVIT

Kancelář v tomto programu podporuje české hudební umělce vystupující na showcase festivalech, na které byli vybráni samotnými organizátory festivalů; turné, kde byl prokázán dlouhodobější záměr nebo již konkrétní následné aktivity související s jejich vystoupením; vzdělávací projekty s účastí zahraničních lektorů či přednášejících.

Přehled podpořených exportních projektů

- Please The Trees, showcase festival a dva koncerty (Rusko)

- Klara & The Pop, výměnný koncert s Antonia Vai (Maďarsko), album promo party
- Mydy Rabycad, turné, North Side Festival (Dánsko)
- Noisy Pots, vystoupení – showcase festival Trans Musicales de Rennes (Francie)
- Sonority, album promo tour (US/UK)
- Ponk, turné (Slovensko, Polsko)
- HLASKontraBAS, koncert (Izrael)
- Tomáš Liška & Invisible World, turné (Polsko, Rakousko, UK)

Přehled podpořených vzdělávacích projektů (finanční příspěvek na cestovní náklady pro zahraniční hudební lektory a přednášející)

- Czech Music Crossroads, mezinárodní showcase festival a konference
- Nouvelle Prague, mezinárodní showcase festival a konference
- Czeching, mezinárodní showcase festival a konference
- Kolokvium, hudební konference v Náměstí nad Oslavou
- Czech Fresh, talentová soutěž, vzdělání a export

### 5.5.2 Taneční sekce IU

**TS IU je expertní pracoviště pro oblast tance, které poskytuje konzultační, metodickou a informační podporu oboru a významně se podílí na propagaci českého tance v zahraničí. TS IU představuje odbornou platformu s konkrétními výstupy a zcela nezastupitelným vlivem na současnou vnitrooborovou komunikaci, teoretickou reflexi, výzkum a mezinárodní vztahy. Pracovnice TS IU působí v Radě pro vědu a výzkum IDU, v komisi pro krátkodobou mobilitu, grantové komisi MHMP a OMV MK ČR. TS IU spolupracuje na výzkumné činnosti IDU: v roce 2017 realizovala výzkumný úkol v rámci institucionální podpory výzkumu na téma Český tanec v datech; spolupracuje s domácími profesními organizacemi a řadou zahraničních partnerů. TS IU se rovněž významně podílela na akci Střed zájmu: Umělecká kritika a na projektu Studijní pobyt kulturních manažerů ze zemí Východního partnerství v ČR.**

#### WEBOVÁ PREZENTACE

TS IU provozuje od roku 2009 česko-anglický portál [www.czechdance.info](http://www.czechdance.info), který je určen především zahraničním zájemcům o český tanec. Přináší aktuální informace o premiérách baletu, současného tance a nového cirkusu, rozhovory s tvůrci a pravidelné měsíční kalendárium. Součástí portálu jsou i odborné studie a databáze subjektů českého tance. Průběžná aktualizace a udržování portálu sice byla jednou z významných činností TS IU i v roce 2017, ale probíhala paralelně s přípravou nové on-line platformy – portálu [www.PerformCzech.cz](http://www.PerformCzech.cz). Vývoj jeho struktury, designu i textového obsahu patřil k dominantním úkolům roku 2017 a bude pokračovat i v roce 2018, aby portál Czechdance.info nahradil.

#### WORKSHOP TANEC A KAMERA

Podle plánu na jaře 2017 proběhla už pátá edice spolupráce TS, FAMU a Festivalu tanečních filmů na vzdělávacím modulu Tanec a kamera. Jeho součástí byly teoretické přednášky, praktická tvorba a prezentace výsledků, která proběhla v Malém sále Kina Světozor (11.

5.). Modulu se zúčastnili čeští choreografové, tanečníci a studenti FAMU, jejich mentorem byl britský režisér David Hinton. Během workshopu vzniklo pět krátkých tanečních filmů: SACRED – L. Bartůňková a Christelle Kanaan, MIRADA – Radka Šulcová a Dimitris Hautecoeur, TAKE ONE – Sabina Škodová a Rhea Sharabaty, HER FRO SHE – Štěpán Pechar, Morgane Lanoue a Petr Salaba, CYCLES – Veronika Vaculíková a Janek Chajewski.

#### PŘÍPRAVA KONFERENCE O TANEČNÍ A POHYBOVÉ VÝCHOVĚ

Ve spolupráci s profesními organizacemi a subjekty české taneční scény (Centrum choreografického rozvoje, Tanec Praha, Vize tance ad.) probíhaly přípravné práce na konferenci věnované tanci coby součástí vzdělávacího procesu. V rámci příprav se uskutečnilo několik schůzek se zainteresovanými subjekty, navázala se spolupráce s Národním institutem dalšího vzdělávání a proběhly práce na krátkém dokumentárním filmu, který představuje hlavní projekty v této výchovně-vzdělávací oblasti. Koncept konference je hotov a její realizace proběhne v roce 2018.

## 5.5 | Institut umění

### KONZULTACE, SPOLUPRÁCE, EXPERTÍZA

TS IU v průběhu roku průběžně poskytovala konzultace jak domácím, tak zahraničním zájemcům o český tanec, sdílela profesionální kontakty, připravovala podklady pro různé projekty, konzultovala odborné práce profesionálů i studentů. V rámci IDU spolupracovala na vývoji nové firemní identity, na přípravě a průběhu konference

o umělecké kritice a na projektech mezinárodní spolupráce, jako např. Východní partnerství.

Pracovnice TS IU Jana Návratová absolvovala služební cestu na Festival Fringe v Edinburku, kde sledovala průběh prezentace českého tance, fyzického divadla a nového cirkusu v rámci tzv. Czech Showcase (a pořídila reportáž pro Český rozhlas Vltava).

---

### 5.5.3 Literární sekce IU

---

Jednou z hlavních činností LS IU, která byla založena v roce 2009, bylo řízení a administrace Portálu české literatury/ CzechLit; tato činnost byla koncem roku 2016 ukončena, neboť vstoupilo v platnost rozhodnutí ministra kultury ČR o převodu práv vykonávat provoz, administraci a správu portálu na Moravskou zemskou knihovnu.

---



termínu byla uspořádána autorská čtení a diskuze ve spolupráci s novými partnery (Slovenský dom, Maďarský kulturní institut). Plánovaný rezidenční pobyt české prozaičky B. Bellové v Krakově Willa Desjusza, v rámci spolupráce s Cenou Česká kniha, byl přesunut na leden 2018. Uskutečnil se rezidenční pobyt českého prozaika Josefa Moníka v Bělehradě (asociace Krokodil) a básničky Marie Iljašenko ve Lvově (České centrum Kyjev). V Praze jsme přivítali slovinského básníka Jure Jakoba (nakl. Goga).

### PŘEKLADATELSKÁ SOUTĚŽ

Pořádání překladatelské soutěže o Cenu Susanny Roth, určené začínajícím překladatelům do 35 let věku, bylo předáno Moravské zemské knihovně.

### REZIDENCE

LS IU se v roce 2017 podílela především na organizaci tvůrčích rezidenčních pobytů pro české a zahraniční literáty. Aktivně se podílela na organizaci šestého ročníku Visegrádského programu rezidenčních pobytů pro spisovatele (VLRP), jehož se zúčastnilo osm rezidentů z Česka, Polska, Maďarska a Slovenska (M. Dzido, Z. Bałdyga, T. Jónás, I. Kőrösi, P. Rankov, P. Szász, A. Mornštajnová a M. Šťastný); v rámci jarního i podzimního

### DALŠÍ AKCE

LS IU se podílela na akci IDU Střed zájmu: Umělecká kritika. LS IU se rovněž podílela na aktivitách iniciativy Praha – město literatury (V. Debnár členem výběrové komise pro rezidenční pobyty). V. Debnár byl nadále členem výběrové komise programu IDU na podporu krátkodobé mobility, pro Státní cenu za literaturu a nově také odborné výběrové komise MK ČR na podporu projektů v oblasti literatury, rady MK ČR Programu uměleckých festivalů a výběrové komise Českého literárního centra pro rezidenční pobyty.

---

### 5.5.4. Sekce tvůrčích rezidencí IU

---

Cílem programu, který funguje od roku 2004, je podpora mezinárodní komunikace, konfrontace a především poskytnutí času a prostoru pro nerušenou tvorbu a inspiraci umělců. Vedle vysílání českých umělců do zahraničí se IU zároveň stará o přijímané zahraniční umělce v ČR.

---

### PŘEHLED USKUTEČNĚNÝCH REZIDENČNÍCH POBYTŮ A VÝBĚROVÝCH ŘÍZENÍ V ROCE 2017

V roce 2017 proběhlo 11 rezidenčních projektů a výběrových řízení, jichž se celkem zúčastnilo nebo na začátku roku 2018 zúčastní 31 českých a 3 zahraniční umělci (kromě 8 rezidentů v rámci Visegrádského rezidenčního programu pro spisovatele).

Proběhla rezidence v Českém centru v Bukurešti – za oblast performance se rezidence zúčastnila umělkyně Martina Růžičková; rovněž dvě rezidence v Českém centru v Bruselu, kterých se zúčastnili režisér Jiří Havelka a choreografka Miřenka Čechová. V roce 2017 se také uskutečnily rezidenční pobyty v Delfina Foundation, Londýn – Tereza Jindrová, kurátorství, Lux – Roman



Štětina, výtvarné umění, a Gasworks, Londýn – Aleš Čermák, vizuální umění. Další výběrová řízení na rezidence v roce 2018 do Delfina Foundation již proběhla, rezidence se uskutečnila na začátku roku 2018, vybranou kurátorkou se stala Lucie Drdová. Dále se uskutečnila rezidence pro výtvarné umělce v Yermilov Centru (Charkov, Ukrajina), které se zúčastnily umělkyně Markéta Mráčková a Barbora Šimonová. IDU se rovněž podílel na dvou rezidencích zahraničních umělců v České republice, gruzínský umělec Dato Chigholashvili uskutečnil svoji rezidenci v rezidenčním centru v MeetFactory; spolu s Alt@art se v prostoru Alta uskutečnila rezidence britského tanečníka a pedagoga Julyena Hamiltona, který spolu s dvaceti vybranými českými performery pracoval na tématu improvizace. Na rok 2018 se opět plánuje rezidence pro jednoho umělce v rezidenčním centru Sura Medura na Srí Lance, šestitýdenní rezidence by měla proběhnout v listopadu a prosinci. Rovněž jsou v jednání rezidenční pobyty ve spolupráci s ČC v Madridu a ISCP v New Yorku. Zahraničními partnery IU byly: Česká centra v Bukurešti, v Bruselu, v Londýně a v Kyjevě, Delfina Foundation,

Gasworks, Lux, Goga a Krokodil. V ČR IU úzce spolupracoval s organizacemi MeetFactory a Alt@art.

Výběr umělců pro pobyty v zahraničí probíhá vždy formou výběrového řízení. Odborná komise při posuzování přihlášek přihlíží zejména k zaměření rezidenčního programu hostitelské organizace, ale i k tvorbě a konceptu přihlášených umělců, pořadí kandidátů je sestaveno na základě bodovacího systému.

#### REZIDENCE V EGON SCHIELE ART CENTRU

Pro tvůrčí pobyty v Egon Schiele Art Centru v Českém Krumlově byli vybráni a rezidenční pobyty v roce 2017 realizovali tyto umělci: Lucie Jestřabíková, Pavla Dundálková, Šárka Zahálková, Radim Langer, Alžběta Bačíková, Marek Hlaváč, Anna Ročňová, Jan Boháč, Lucie Lučanská, Max Dvořák, Kateřina Svitáková a Tereza Obšivačová. O výběru rezidentů pro rok 2018 rozhodla výběrová komise v prosinci 2017; pro tvůrčí pobyty byli vybráni Kryštof Brůha, Jana Horálková, Dalibor Knapp, Pamela Kuťáková, Šimon Levitner, Zuzana Pernicová, Pavel Skrott a Ondřej Vavrečka.

### 5.5.5 Sekce výzkumu IU

SV IU koordinuje výzkumnou činnost zaměřenou na oblast kulturní politiky a nových trendů. V roce 2017 v rámci institucionální podpory výzkumu vydala tyto publikace: *Český tanec v datech: 1/ Taneční vzdělávání a Český tanec v datech: 2/ Balet; Sbírat umění – dílčí aspekty sběratelství a trhu se současným uměním v ČR*. Publikace jsou ke stažení na [www.idu.cz/cs/kulturni-politika](http://www.idu.cz/cs/kulturni-politika). SV IU dále pracovala na přípravě publikací o módním průmyslu a mezinárodním managementu v hudebním sektoru.

Odborné publikace *Český tanec v datech: 1/ Taneční vzdělávání a Český tanec v datech: 2/ Balet*

Hlavní domácí autoři Roman Vašek a Jana Návratová se rozhodli založit edici se společným názvem *Český tanec v datech*, v rámci níž budou vycházet publikace na specifická témata. Ambicí autorů je shromáždit jak tvrdá data ze sledovaných uměleckých oblastí, tak postoje umělců a zástupců souborů, skupin nebo divadel ke klíčovým tématům. Data jsou shromažďována průběžně od roku 2016 a ukončení sběru dat se předpokládá v první polovině roku 2018. V některých oblastech mohli autoři navázat na předchozí výzkumné práce obdobného zaměření, především na studie o českém baletu od Vladimíra Vašuta ze 70. let 20. století a na výzkumná šetření provedená v letech 2007 a 2011 Janou Návratovou a Romanem Vaškem v okruzích taneční vzdělávání, balet a současný tanec. V těchto oblastech mohli autoři dále precizovat metodiku sběru dat a získané informace zasazovat do kontextu delšího časového období.

Publikace ***Český tanec v datech: 1/ Taneční vzdělávání*** autora Romana Vaška obsahuje čtyři tematické kapitoly:

- Studia na konzervatořích s akreditovanými obory tanec a současný tanec

- Vysokoškolské katedry akreditované v programu taneční umění a vybrané vysokoškolské ateliéry akreditované v programu dramatická umění
- Reflexe tanečního vzdělávání v České republice
- Taneční vzdělávání – shrnutí (silné a slabé stránky)

Publikace ***Český tanec v datech: 2/ Balet*** autora Romana Vaška rovněž obsahuje následující tematické kapitoly:

- Sestavení dotazníků, respondenti a sběr dat
- Baletní soubory – struktura, provoz, výkony, hospodaření
- Tanečníci v baletních souborech
- Balet – shrnutí

V roce 2017 byly výzkumné práce věnovány rovněž vydání třetí publikace, která bude věnována současnému tanci (autorka Jana Návratová). Dále se práce v roce 2017 zaměřily na přípravu publikace edice věnované nonverbálnímu divadlu (autor Alexej Byček, editace Jana Návratová a Roman Vašek).

#### DALŠÍ PUBLIKACE

V roce 2017 byl dokončen výzkumný úkol z roku 2016: 4.1.3 Vypracování odborné publikace na téma sběratelství českého současného umění – jeho stav a potřeby a spolupráce soukromého a veřejného sektoru.

V roce 2017 byly práce zaměřeny na přípravu odborné publikace o módním průmyslu v ČR, jejímž cílem je zmapovat toto odvětví z pohledu jeho základní struktury, podmínek a dostupných ekonomických dat. V roce 2017 byla vytvořena struktura publikace, základní analýza a dotazníkové průzkumy pro značky/návrháře a podpůrné sektorové organizace. Rovněž se v roce 2017 připravovala

## 5.5 | Institut umění

odborná publikace **Mezinárodní management v hudebním sektoru**, která zmapuje strukturu a procesy mezinárodního hudebního managementu a rizika jednotlivých segmentů činnosti. Publikace bude obsahovat i analýzu potřeb českého hudebního sektoru včetně popisu příkladových projektů a vzorových smluv.

### SETKÁNÍ PŘEDSTAVITELŮ UMĚLECKÝCH UNIVERZIT

Na základě zasedání Rady pro vědu, výzkum a ediční činnost Institutu umění v říjnu 2016 bylo rozhodnuto, že IU bude iniciovat vznik platformy vysokých uměleckých škol a v roce 2017 zjistí zájem o založení platformy a možná společná témata propojující oblast vzdělávání a profesionálního umění. Na základě této iniciativy se 20. 11. uskutečnilo pracovní diskuzní setkání představitelů uměleckých univerzit a dalších institucí (přítomni byli zástupci AMU, AVU, JAMU, VŠUP/UMPRUM, IDU, MK ČR a MŠMT ČR). Tématem setkání byla identifikace a definování společných problematik/výzkumných záměrů, které zasahují do kompetencí obou nadřízených ministerstev (školský a kultury) – jako příklad společné problematiky, která by mohla být předmětem konkrétního zpracování/výzkumu se nabídlo uplatnění absolventů vysokých uměleckých škol a propojení vzdělávacího systému s praxí. Během diskuze se řešily otázky vypracování metodiky na sledování uplatnitelnosti absolventů uměleckých škol na trhu práce, praxe studentů uměleckých škol a jejich zaměstnatelnost v kulturních institucích, jaké zaměstnance/lidské zdroje potřebují kulturní instituce, jaké dovednosti chybí stávajícím zaměstnancům/lidským zdrojům kulturních institucí – problematika celoživotního vzdělávání v rámci a mimo vysokých uměleckých škol ad.

Představitelé jednotlivých univerzit dodali IDU podklady, které mají k dispozici, týkající se uplatnitelnosti absolventů.

### DALŠÍ PROJEKTY

#### Platforma a web Kreativní Česko

Cílem projektu je sdílet a šířit výstupy, zprávy a příklady dobré praxe z oblasti kulturních a kreativních odvětví (KKO). Během roku 2017 proběhla dvě pracovní setkání formou kulatého stolu, a to v červnu v Brně v Nadaci Partnerství a v říjnu v Pražském kreativním centru. První akce se zúčastnilo dvanáct představitelů městských úřadů a projektů z měst Brno, Zlín, Ostrava, Olomouc, Plzeň; na druhé akci bylo již jednadvacet účastníků z měst Brno, Zlín, Ostrava, Olomouc, Plzeň, Praha a Jihlava. Akce se rovněž účastnili tři představitelé CzechInvest a zástupce Jihomoravského inovačního centra. Podařilo se naplnit cíl setkání a vytvořit platformu z aktivních úředníků magistrátů a manažerů projektů na podporu KKO, klastrů či kreativních center. Závěry ze setkání byly využity pro další činnosti, např. pro zpracování článků na portál Kreativní Česko. V průběhu roku o účast v platformě projeví zájem i představitelé dalších měst, s jejichž účastí počítáme do budoucna (např. Pardubice, Hradec Králové). Během setkání došlo k výměně zkušeností s konkrétními aktivitami a postupy týkající se podpory KKO (např. dočasné využívání městem vlastních

nevyužívaných prostor, využívání veřejného prostoru). Platforma Kreativní Česko rovněž uspořádala diskuzní setkání pro své členy s expertem na kulturní politiku a KKO Ragnarem Siilem z Estonska. Setkání se uskutečnilo 25. 5. v Praze v Českém centru Praha a účastnilo se ho cca pětadvacet zástupců měst, MK ČR a projektů KKO. Na základě setkání byl zveřejněn článek na webu Kreativní Česko: <https://www.kreativnicesko.cz/clanky/kulturu-regulujme-co-nejmene>

V roce 2017 byla vydána brožura *Kreativní Česko o výstupech výzkumu Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR* v angličtině, která posloužila k šíření povědomí o místních aktivitách mezi zahraničními partnery. V brožuře jsou uvedeni i vybraní současní členové platformy. Projekt Mapování KKP v ČR, jeho výstupy i současné aktivity byly prezentovány na mezinárodní konferenci Creative Ukraine v Kyjevě v říjnu 2017 prostřednictvím E. Žákové, která se účastnila jednoho z panelů. Účast na konferenci byla iniciována Odborem zahraničních vztahů MK ČR.

Web [www.kreativnicesko.cz](http://www.kreativnicesko.cz) byl spuštěn na konci roku 2016. K 1. 12. 2017 bylo na webu publikováno 27 článků na témata kulturní politiky, kulturního managementu, kreativních měst či center a zprávy o zajímavých projektech z různých měst. Dále byly zpracovány zprávy o 13 odvětvích podle výzkumu Mapování KKP v ČR, na jehož závěry tento úkol navazuje, a šest zpráv o městech, která mapovala KKP. V roce 2017 byl navržen, nastaven a distribuován newsletter webu. Na webu jsou publikovány v průměru čtyři původní články měsíčně. K 1. 12. 2017 měl newsletter 282 odběratelů z řad úředníků magistrátů a krajských úřadů či státní správy, kreativních center a jednotlivců z širší veřejnosti. Podařilo se navýšit i počet fanoušků a sledujících na sociální síti Facebook o 330 osob. Aktuálně sleduje stránku na 1 800 fanoušků. Vybrané články byly finančně propagovány a dosáhly čtenosti až 1 200 zobrazení. Web dosáhl k 1. 12. 2017 10 tisíc návštěv a přes 17 tisíc zobrazených stránek; v porovnání s rokem 2016 se aktivita na webu ze strany uživatelů ztrojnásobila.

#### AKADEMIE INSTITUTU UMĚNÍ

V roce 2017 se uskutečnil druhý ročník vzdělávacího programu Akademie Institutu umění, jehož cílem je rozvíjet klíčové kompetence kulturních pracovníků. V úvodu roku pokračovalo vyhodnocení pilotního ročníku 2016, kdy IU uskutečnil zevrubné rozhovory se všemi lektory předchozího roku. Na základě vyhodnocení bylo rozhodnuto, že v roce 2017 se zaměříme více na workshopy a na jejich intenzivnější dopad: to znamená, že počet účastníků workshopu bude činit maximálně dvanáct zájemců. Rovněž bylo rozhodnuto o tom, že v roce 2017 nebudeme opakovat přednášky z roku 2016 z důvodu možné nízké účasti. Proto byla do programu zařazena pouze jedna přednáška pro širší odbornou veřejnost. Program roku 2017 obsahoval sedm workshopů pro kulturní manažery se špičkovými lektory zaměřených na klíčové dovednosti – kreativní myšlení, strategické plánování, projektové řízení, branding, obsahové strategie a fundraising.



### ÚČASTNÍCI AKADEMIE IU V ROCE 2017

Workshopů se v roce 2017 účastnili zástupci dvanácti kulturních institucí vybraných na základě otevřené výzvy: ALT@ART, Centrum kultury Blatná, Centrum kultury města Písek, Člověk v tísni, festival Jeden svět, Divadlo pod Palmovkou, Divadlo Tramtarie, Filharmonie Brno, Luhovaný Vincent, Nadační fond 8smička, PAF, PLATO Ostrava a Rocková opera. Jako mimořádný účastník se do programu zapojil i nový realizační tým Pražského Quadriennale, projektu IDU.

#### Program workshopů

Program pouze pro hlavní manažery organizací: 12. 9. workshop Michal Procházka: Objevte svůj drzý cíl  
Program pro hlavního manažera a jednoho zástupce organizace

25. a 26. 9. workshop Michal Procházka: Jak designovat nové služby a produkty?

Program pro více zástupců z jedné organizace

23. 11. Prezentace výsledků všech účastníků Akademie 2017, Michal Procházka: individuální tříhodinový workshop Drzý cíl

Program pro hlavního manažera a jednoho zástupce organizace – skupina A a skupina B

10. 10. a 11. 10. workshop Irena Swiecicki: Strategické myšlení a plánování

11. a 12. 10., 16. a 17. 10. workshop Dana Hague: Projektové řízení

30. 10. a 1. 11. workshop Tomáš Hrivnák: Branding

31. 10. a 2. 11. workshop Radim Jung: Obsahové strategie

21. a 22. 11. workshop Jan Kroupa: Fundraising

V rámci závěrečného workshopu pro všechny účastníky (23. 11.) se uskutečnila evaluace nabitých vědomostí formou prezentace každé organizace. Účastníci se vyjádřili k hodnocení programu a tématům, kterým by se chtěli věnovat do budoucna. Všichni vyzdvihli vysokou úroveň programu a lektorů. V rámci možného pokračování by většina do budoucna ocenila věnovat se hlavně tématům

leadershipu.

#### AKCE PRO ABSOLVENTY ROKU 2016

V roce 2017 byla v rámci Akademie IU uspořádána rovněž akce pro absolventy roku 2016 (16. a 17. 5.). Program dvoudenního setkání zahrnoval společnou debatu na téma: Co se stalo s drzým cílem? Se zpětnou vazbou od lektorky Ireny Swiecicki a zástupkyně IU Evy Žákové a Magdaleny Müllerové i od ostatních absolventů Akademie IU 2016. Na programu druhého dne byl celodenní workshop zaměřený na rozvoj leadership dovedností. Setkání se zúčastnili zástupci čtyř organizací (Centrum experimentálního divadla Brno, Muzeum loutkářských kultur v Chrudimi, Galerie výtvarného umění v Ostravě, Divadlo Oskara Nedbala Tábor). V rámci prezentace dosažených úspěchů za uplynulý rok jednotlivými subjekty byl patrný velký pokrok. Skvělých výsledků bylo dosaženo především v případě Divadla Oskara Nedbala (strategie rozvoje instituce, marketing, doprovodné aktivity) a Galerie výtvarného umění v Ostravě (nový vizuál organizace, koncepční řešení výstav – propojení oddělení marketingu s ostatními odděleními instituce – především s kurátory v rámci přípravy výstav).

#### AKCE PRO ŠIRŠÍ ODBORNOU VEŘEJNOST NA TÉMA LEADERSHIP

Dne 28. 11. se v Praze (DUP 39) uskutečnila přednáška a návazný workshop na téma leadership. O leadershipu přednášel Petr Pouchlý ze společnosti Court of Moravia. Po přednášce se uskutečnil workshop, kde si pomocí hry Jungle Escape přihlášení účastníci vyzkoušeli principy týmové spolupráce. Přednáška i workshop byly poměrně dobře navštíveny; přednášky se účastnilo 42 a hry 29 kulturních odborníků.

Informace o Akademii IU jsou dostupné na [www.idu.cz/cs/akademie-institutu-umeni-2](http://www.idu.cz/cs/akademie-institutu-umeni-2)



#### STUDIJNÍ POBYT ZAHRANIČNÍCH MANAŽERŮ

IU, ve spolupráci s Kanceláří Kreativní Evropa – Kultura, připravil na 22.–26. 5. bohatý program pro šestadvacet manažerů, studentů a novinářů z Arménie, Gruzie, Moldavska a Ukrajiny zaměřený na posílení kulturních a kreativních odvětví, rozšíření mezinárodní spolupráce a navázání kontaktů v rámci programu EU pro východní partnerství Kultura a kreativita.



## 5.5 | Institut umění

Oficiální zahájení pobytu se uskutečnilo na Ministerstvu zahraničních věcí ČR, kde byl prezentován program Kultura a kreativita formou diskuze Ragnara Silla, vedoucího pobytu a předního estonského odborníka na téma kulturních a kreativních průmyslů, a Radka Špicara, viceprezidenta Svazu průmyslu a dopravy ČR. Dále se uskutečnilo několik přednášek a workshopů a návštěvy mnoha pražských a plzeňských organizací. V rámci pobytu bylo uspořádáno i speciální setkání českých zástupců kulturní a kreativní scény s kolegy ze zahraničí (Kasárna Karlín). Pro oborově zaměřené skupiny zahraničních účastníků byl připraven i půldenní program, během nichž se uskutečnily další speciálně zaměřené exkurze podle zájmu účastníků.

Hlavním cílem této akce byla prezentace české kulturní a kreativní scény, českých kulturních a kreativních center a navázání kontaktů pro budoucí spolupráci mezi českými kulturními manažery a jejich protějšky ze zemí Východního partnerství. Hodnocení programu zahraničních účastníků dopadlo velmi pozitivně.



### STŘED ZÁJMU: UMĚLECKÁ KRITIKA – VĚC VEŘEJNÁ?

IU, ve spolupráci s Oddělením mezinárodní spolupráce IDU a především ve spolupráci s Arts Council Norway, uspořádal 22. 9. mezinárodní konferenci, která se uskutečnila v Centru současného umění DOX. Akci iniciovalo MK ČR a byla podpořena z Finančních mechanismů EHP/Norska. Čtyř diskuzních stolů, z nichž dva byly vedeny v češtině a dva v angličtině, se účastnilo celkem dvaadvacet expertů a umělců; o mezinárodní charakter akce se zasloužilo devět odborníků z Norska, Islandu, Maďarska, Polska a Slovinska. Veškeré informace a výstupy jsou přístupné na [www.idu.cz/cs/stred-zajmu-umelecka-kritika-vec-verejna](http://www.idu.cz/cs/stred-zajmu-umelecka-kritika-vec-verejna)

### CREATIVE BUSINESS CUP

V roce 2017 došlo k rozhodnutí postoupit vedení konsorcia českého partnera mezinárodní soutěže na podporu kreativních startupů z IDU na ELAI (European Leadership and Academy Institute). Třetí člen původního konsorcia z roku 2016, ASPEN, odstoupil. Zdálo se být vhodným řešením přesunout vedení národní soutěže na organizaci, která se sama podporou startupů zabývá, s tím, že v úvodu roku 2017 bylo dohodnuto, že ELAI



propojí soutěž CBC se svou akcí – soutěží pro startupy Get in the Ring. ELAI se bohužel v průběhu roku nepodařilo zorganizovat samostatnou soutěž ani vybrat z existujících projektů takový, který by mohl být přihlášen do mezinárodního kola soutěže. IU na začátku roku aktualizoval stránku věnovanou soutěži na národní úrovni ([www.creativebusinesscup.cz](http://www.creativebusinesscup.cz)) a byl připraven podílet se na propagaci a podpoře vyslaného startupu do Kodaně, kde se koná finále, nicméně k těmto aktivitám nedošlo. ELAI potvrdil, že nebude dále CBC na české úrovni reprezentovat. IU se pro rok 2018 rozhodl nepokračovat v této aktivitě, nicméně v současné době spolupracuje při předání projektu organizaci CzechInvest.

### PORTÁL PRO MEZIKULTURNÍ DIALOG

Portál [www.mezikulturnidialog.cz](http://www.mezikulturnidialog.cz) se zaměřuje na oblast mezikulturního dialogu a přidružená témata. Mezikulturní dialog je na portálu nahlížen z nejrůznějších perspektiv a portál se zabývá širokým spektrem témat, která jsou s mezikulturním dialogem spojena, jako jsou národnostní menšiny, migrace a cizinci, integrace cizinců, inkluzivní vzdělávání, výuka českého jazyka, kultura, lidská práva, rasismus, xenofobie apod.

Během roku 2017 měla činnost podobu dvou hlavních aktivit: první z nich byla pravidelná správa webu a zajišťování jeho provozu, druhou činností bylo vytvoření nového designu (grafické podoby) a optimalizace obsahové struktury webu.

Na portálu byly v roce 2017 publikovány články (komentáře, zprávy, analýzy, příklady dobré praxe apod.) informující o národnostních a kulturních menšinách, dodržování lidských práv, inkluzivním vzdělávání, migraci a cizincích atd.; téma migrace a cizinců je v současné době v ČR a Evropě stále velmi aktuální, proto mu byl na portálu v roce 2017 věnován značný prostor. Webové stránky přinášejí návštěvníkům také přehled o volných pracovních nabídkách (např. na pozici sociální a komunitní pracovník, lektor, koordinátor projektů, tlumočnick) vypisovaných především organizacemi a subjekty z neziskového sektoru. Dále jsou na stránkách publikovány informace o dotačních a grantových řízeních určených na podporu kultury národnostních menšin nebo na podporu vzdělávání migrantů a cizinců apod. Tyto dotace a granty vyhláší zejména Úřad vlády ČR, příslušná ministerstva nebo různé nadační fondy.

Redakce se snaží zachytit také dění v oblasti mezikulturního dialogu v Evropě. Některé z článků jsou z tohoto důvodu publikovány v angličtině. Jedná se například o studie, analýzy, zprávy nebo informace o připravovaných odborných konferencích a workshopech. Články v angličtině tvořily přibližně osmnáct procent ze všech článků zveřejněných v roce 2017. Dále jsou na webu zveřejňovány pozvánky na různé akce a události, pořádané zejména organizacemi a subjekty neziskového sektoru (kulturní a vzdělávací akce).

Redakce také pravidelně rozesílá newsletter; celkem bylo v průběhu roku rozesláno třicet čísel newsletteru.

V roce 2017 bylo věnováno velké úsilí optimalizaci webových stránek. K novému řešení designu a optimalizaci obsahové struktury bylo přistoupeno z toho důvodu, že dosavadní stránky byly zastaralé a nevyhovovaly již požadavkům kladeným na webové stránky v současnosti. Od inovovaných webových stránek si redakce slibuje zvýšení atraktivity pro jejich návštěvníky, a tím zvýšenou návštěvnost portálu.

O portál se v roce 2017 staral jeden redaktor (Štěpán Matějka), který zajišťoval provoz a správu webu, vkládání článků, akcí, doplňování a aktualizování databází, komunikaci s neziskovými organizacemi, webmasterem apod. Dohled a spolupráci při dalším rozvoji portálu zajišťovala Eva Žáková, vedoucí IU.

#### ÚČAST NA SEMINÁŘÍCH, VELETRŽÍCH A FESTIVALECH

Zaměstnanci IU a jeho spolupracovníci se účastnili odborných seminářů a mezinárodních akcí, které souvisí s aktivitami IU, a též navštívili vybrané festivaly za účelem získání poznatků a zkušeností souvisejících s aktivitami IU.

#### ČESKÁ HUDEBNÍ RADA

ČHR je oborovou nevládní organizací v síti Evropské a Mezinárodní hudební rady při UNESCO ([www.emc-imc.org](http://www.emc-imc.org), [www.imc-cim.org](http://www.imc-cim.org)) se sídlem sekretariátu v IDU. Za toto členství v mezinárodní síti kategorie A hradí členský poplatek ve výši odvozené z HDP dané země (1 200 EUR). Aktuálně zastřešuje v ČR 45 kolektivních členů (asociací festivalů, orchestrů, agentur, sborů, hudebních vědců a umělců, skladatelů a interpretů populární hudby, dále asociace neprofesionálních souborů orchestrálních i pěveckých, odborná a pedagogická pracoviště – včetně ČMH a NIPOS, kolektivní správce, některá média). Prezidiu zvolenému v roce 2016 předsedá aktuálně Jaromír Javůrek, ředitel Janáčkovy máje, místopředsdou je Jaroslav Raušer, předseda Institutu moderní hudby. Při prezidiu pracují dva poradní orgány: pedagogická rada složená z odborníků na formální i neformální vzdělávání všech stupňů (mj. předseda Společnosti pro hudební výchovu, pedagog ZŠ i ZUŠ Jan Prchal, ředitelka

Janáčkovy konzervatoře Soňa Javůrková, pedagog Katedry HV PF UK Miloš Kodejška, koordinátor projektu PORTEDO podpořeného z OP VVV Robert Mimra a další), koncem roku 2017 byl ustaven poradní orgán pro podporu soudobé vážné hudby (viz níže), jako doplněk k ustavené Czech Music Office/SoundCzech pro populární hudbu (akt schválený valnou hromadou v roce 2016).

Posláním ČHR je přispívat k integraci po roce 1989 poměrně roztržité hudební obce, komunikovat v jejím rámci podstatná témata (připomínkování strategií MK ČR a MŠMT ČR, popř. MZV ČR), poskytovat informace z mezinárodní sítě EHR a MHR a přispívat ke zvýšení kompetence hudební obce zejména v oblasti vzdělávání, kulturní politiky a managementu (v souladu se zaměřením UNESCO).

ČHR se v roce 2017 účastnila valné hromady a konference Evropské hudební rady na kyperském Pafosu s názvem 7. Hudební fórum s tématem hudební a kulturní diplomacie (J. Raušer jako místopředseda), dále aktivně dvou workshopů na výzvu EHR podpořených z programu Erasmus+, a to 4.–8. 9. v Rize v Lotyšsku s tématem mezinárodní spolupráce a sítě a 29. 9.–1. 10. v Záhřebu s tématem STAMP – sdílení trénink pro hudební profesionály.

Dne 24. 8. se v Ostravě konalo setkání Platformy pro podporu soudobé klasické hudby při Ostravských dnech nové hudby v reprezentativním složení zástupců skladatelů, pořadatelů, zástupců vzdělávacích subjektů, agentur, publicistů. Záměr byl schválen valnou hromadou ČHR a měl ústit v ustavení poradního orgánu ČHR pro zlepšení podmínek pro soudobou hudbu v ČR (jakožto doplněk agendy CMO v oblasti populární hudby).

V roce 2017 využila Hudební sekce IU platformy ČHR k přípravě projektu 2. Showcase mladých českých interpretů klasické hudby ve spolupráci s Janáčkovým májem, o. p. s., a Janáčkovou konzervatoří Ostrava a poradním orgánem pro vzdělávání při ČHR, a to z důvodu potřeby širšího konsenzu oboru ve výběru typů pro showcase, sestavení komise i zvaných expertů. V roce 2018 přejde projekt pod správu HS IU. V roce 2017 byl stanoven termín (15.–17. 6. 2018) a místo, podmínky, oslovení vytipování mladí umělci (Concertino Praga, konzervatoře, vysoké školy), informování zahraniční partneři (např. Evropská asociace festivalů, asociace konzervatoří) a domácí sítě.

V roce 2017 byly také uděleny tradiční Ceny České hudební rady, a to při akci ZUŠ Open v Ostravě sbormistryni Evě Šeinerové za její celoživotní iniciační a koncepční práci v oboru (31. 5.) a skladateli a iniciátorovi Ostravských dnů a Ostravské bandy Petru Kotíkovi při zahájení festivalu (23. 8.).

Součástí plánu ČHR byl také nový návrh struktury a obsahu stránek ČHR. Struktura a texty byly navrženy a schváleny prezidiem do konce roku 2017.

Součástí využití prostředků byla také školení Kultura v sociálních sítích a marketingové on-line školení.



### 5.6 KANCELÁŘ PROGRAMU KREATIVNÍ EVROPA – KULTURA

Kancelář Kreativní Evropa – Kultura byla zřízena k 1. 1. 2014 na základě rozhodnutí MK ČR jako součást Kanceláře Kreativní Evropa, již koordinuje Národní filmový archiv. Součástí kanceláře je Sekce pro kulturní dědictví, která s Kancelářem Kreativní Evropa – Kultura úzce spolupracuje. Hlavním úkolem je šířit informace o programu EU Kreativní Evropa – Kultura mezi odbornou i širokou veřejností. Mezi další priority patří organizování seminářů, individuální konzultace s žadatelem a šíření evropské kulturní agendy.

Kancelář, kromě svých běžných činností (propagace a konzultace výzev, šíření informací o realizaci úspěšných projektů v ČR i mimo ni, šíření informací o kulturní agendě EU, organizování seminářů), měla příležitost spoluorganizovat ve spolupráci s Úřadem vlády ČR hodnocení programu Kreativní Evropa v polovině svého období. Veřejné konzultace probíhaly plošně po celé Evropě formou on-line dotazníku s cílem zhodnotit program a připravit podklady pro podporu kulturních a kreativních odvětví v navazujícím finančním období (2021–2027). Na národní úrovni jsme zároveň zorganizovali tři setkání:

- s organizacemi, které mají zkušenost s projekty podpořenými programem Kreativní Evropa – Kultura,
  - se zástupci audiovizuálního sektoru,
  - společné setkání střešních organizací v kultuře a filmu.
- Výslednou zprávu o tom, jak je program Kreativní Evropa vnímána českými kulturními subjekty, jsme zaslali MK ČR, Úřadu vlády ČR a Evropské komisi.

#### PROPAGACE

Kancelář navázala na zkušenosti z minulých let. V průběhu roku byla prováděna kontinuální propagace a medializace programu a podpořených projektů prostřednictvím webové stránky [www.programculture.cz](http://www.programculture.cz), elektronického newsletteru Kanceláře Kreativní Evropa – Kultura, facebookového profilu Kancelář Kreativní Evropa, portálu IU [www.culturenet.cz](http://www.culturenet.cz) a speciální inzerce na vybrané akce. V lednu 2017 jsme u příležitosti vydání tiskové zprávy o výsledcích za rok 2016 včetně představení konkrétních podpořených projektů uspořádali setkání s vybranými novináři. Od roku 2017 jsme se více zaměřovali na komunikaci se zástupci podpořených projektů a propagovali jsme jejich aktivity na FB profilu, ve spolupráci se Zastoupením Evropské komise v ČR jsme propagovali program široké veřejnosti na Dni Evropy na Střeleckém ostrově v Praze či na hudebním festivalu Colours of Ostrava. Vypracovali jsme společnou komunikační strategii kancelářů Kultura a MEDIA, ve které jsme hlouběji propojili naše aktivity a jasněji specifikovali naše cílové skupiny. Od června 2017 se pracovní tým Kanceláře Kreativní Evropa – Kultura rozšířil o specialistku na komunikaci a propagaci.

#### ODBORNÁ POMOC ŽADATELŮM O GRANT

Kancelář vyřídila množství dotazů týkajících se podpory nejrůznějších kulturních projektů. S cílem zlepšit kvalitu přihlášek do programu jsme přizvali ke spolupráci na konzultacích britského experta Geoffreyho Browna ze společnosti EUCLID. Ten kromě veřejné přednášky také

konzultoval téměř osm projektů paralelně s českou kanceláří a v době návštěvy poskytl kromě on-line konzultací také osobní setkání.

Již po šesté jsme připravili cyklus seminářů pro vážné zájemce o grant na projekt evropské spolupráce (11. 9. a 3. 11.). Na základě zjištění potřeb účastníků jsme připravili program na míru pro žadatele, kteří v průběhu seminářů pracují na svém konceptu projektu. Součástí cyklu je také workshop projektového managementu. V rámci cyklu se představilo čtrnáct záměrů mezinárodních projektů.

#### SPOLUPRÁCE SE ZÁSTUPCI NÁRODNÍCH KANCELÁŘŮ PROGRAMŮ EU

V roce 2017 pokračovala úzká spolupráce se Sekcí pro kulturní dědictví při Národním památkovém ústavu a dalšími národními kancelářemi evropských programů (Domem zahraniční spolupráce – program Erasmus+, Úřadem vlády ČR – program Evropa pro občany, informační síť Eurocenter a Zastoupením Evropské komise v ČR). V prosinci 2017 se uskutečnilo neformální setkání Brunch Kreativní Evropy, kde jsme se setkali s klíčovými partnery, zástupci programů EU či zástupci podpořených projektů.

#### SEMINÁŘE

V roce 2017 jsme dále zorganizovali řadu jednorázových seminářů. Speciální důraz klademe na pořádání každoroční akce INFODAY Kreativní Evropy, který se v roce 2017 uskutečnil v Kasárnách Karlín v Praze: byly představeny novinky programu, podpořené projekty, ale i další možnosti financování kulturních projektů ze zdrojů Evropské unie. Představili jsme také Záruční fond Kreativní Evropy a překlenovací půjčky pro neziskové organizace, které poskytuje NROS. V závěrečné části jsme uspořádali debatu s významnými představiteli ve svých profesích na téma „Můžeme ovlivnit rozhodování o kultuře a filmu v EU?“.

#### AKCE STŘED ZÁJMU

Kancelář, ve spolupráci s IU, představuje zajímavá témata z oblasti kulturní politiky, managementu, propagace či financování pod hlavičkou Střed zájmu. V roce 2017 proběhly tři akce:

**Střed zájmu: MOBILITA** (13. 2., Studio Alta, Praha): setkání nad příležitostmi a nástrahami mezinárodních mobility programů a o praxi infopointů na podporu mobility ve světě s Marie Le Sourd, generální tajemnicí mezinárodního sdružení On the Move.

**Střed zájmu: PUBLIKUM** (25. 9., Studio Hrdinů, Praha): již po třetí se konala akce, na které bylo letos představeno dvanáct projektů, které úspěšně či neobvyklým způsobem pracují se svými diváky, návštěvníky, účastníky. Cenu diváků získal Jiří Honzírek, Divadlo Feste.

**Střed zájmu: IT**, (30. 11., Kino Pilotů, Praha): Kancelář, ve spolupráci se sdružením České hry, připravila další ročník akce, na níž se umělecké projekty mohly inspirovat či najít cestu ke svému rozvinutí prostřednictvím nových technologií, získat partnery pro spolupráci nebo pro konzultaci svých záměrů. Úvodní přednášku pronesla Andrea Slováková na téma Estetické strategie filmu ve virtuální realitě. O propojování uměleckých



a technologických oborů promluvili představitelé z FAMU, MFF UK, ČVUT, ZUČ. Na závěr programu se představily projekty, které propojují nové technologie a umění.

#### **ZÁRUČNÍ FOND PROGRAMU KREATIVNÍ EVROPA**

Finanční nástroj je spravován Evropským investičním fondem, na národní úrovni budou banky schopny poskytovat půjčky malým a středním podnikům. V ČR tuto možnost využila Komerční banka, která podepsala smlouvu s EIF v prosinci 2017. Banka bude poskytovat malým a středním podnikům činným v kulturní oblasti půjčky až do výše 54 mil. Kč na projekt v rámci svého produktu Eurocreativ. Zástupci Kanceláře jsou s představiteli KB v kontaktu a v roce 2017 pro ně zpracovali a předali podkladové materiály.

#### **ÚČAST NA SETKÁNÍCH ZÁSTUPCŮ KANCELÁŘÍ PROGRAMU KULTURA**

Kancelář se pravidelně účastní formálních setkání národních kanceláří programu Kreativní Evropa – Kultura spolu se zástupci Generálního ředitelství pro vzdělávání, audiovizí a kulturu (DG EAC) a Výkonné agentury (EACEA), která tato setkání organizuje. Oficiální setkání se uskutečnilo v únoru v Berlíně a červnu ve Valletě na Maltě. Dále se uskutečnila pracovní cesta do Slovinska, neformální setkání a prezentace programu proběhla v Linci při příležitosti festivalu Ars Electronica a zástupkyně Kanceláře se účastnily konference Connected Audience ve Vídni.



---

## PŘÍLOHY

- 6.1 Údaje o hospodaření IDU
- 6.2 Kontroly provedené v IDU
- 6.3 Poskytování informací
- 6.4 Zpráva k vyhodnocení  
interního protikorupčního programu
- 6.5 Přehled vyslaných a přijatých osob
- 6.6 Přehled vydaných publikací
- 6.7 Přehled realizovaných výstav
- 6.8 Kalendárium
- 7 English Summary
- 8 Kontaktní spojení

## 6.1 ÚDAJE O HOSPODAŘENÍ IDU

### VÝNOSY A NÁKLADY

V roce 2017 představovaly skutečné náklady ke dni 31. 12. 2017 celkovou částku ve výši 72 653 tis. Kč a skutečné výnosy celkem částku 72 688 tis. Kč. IDU dosáhl v roce 2017 zisku ve výši 35 073,96 Kč. Přehled výnosů a nákladů Institutu umění – Divadelního ústavu ke dni 31. 12. 2017:

Ukazatel	Rozpočet po úpravách v tis. Kč	Skutečnost celkem vč. dotací od jiných poskytovatelů v tis. Kč
Výnosy celkem	68 796	72 688
v tom:		
Výnosy z činnosti	14 223	17 123
Finanční výnosy	3	31
Výnosy ústředních rozpočtů	54 570	55 534
Náklady celkem	68 796	72 653
v tom:		
Spotřeba materiálu a energie	2 275	2 133
Služby	32 634	33 815
Osobní náklady	29 967	31 355
Daně a poplatky	17	28
Odpisy	850	687
Ostatní náklady	3 053	4 635
Hospodářský výsledek	0	35

Schválený příspěvek IDU na provoz pro rok 2017 ve výši 46 216 940,- Kč Ministerstvem kultury ČR pod č. j. MK – 20939/2017 byl v průběhu roku navýšen rozpočtovými úpravami (v tis. Kč):

#### Věda a výzkum

Institucionální podpora výzkumných organizací..... 3 285  
NAKI II – DG16P02B008 – Cesta k divadlu..... 1 589

#### Kulturní aktivit:

Evropské cesty historickými divadly ..... 12  
Create to Connect ..... 45  
Kulturní sezona v ČLR 2017 ..... 300  
Media Desk a Kreativní Evropa ..... 1 100  
České divadlo a drama pro německý kulturní kontext..... 71  
16. výroční plenární zasedání expertů Kompendií..... 300  
Portál mezikulturní dialog..... 300

#### Investice:

Rekonstrukce budovy č. p. 887  
Praha 1 – Nekázanka (134V113000003)..... 7 448

#### Mimorozpočtové zdroje:

Visegrádský program rezidenčních pobytů  
pro spisovatele ..... 375  
British Council – Studijní cesta..... 89  
Kancelář Kreativní Evropa – Kultura ..... 1 100  
Mezinárodní visegrádský fond – PACE.V4 ..... 188  
GAČR – Divadelní režisér Alfréd Radok..... 200

**Celkem ..... 16 402 tis. Kč**

#### Zaměstnanost a čerpání mzdových prostředků

V IDU je přepočtený stav zaměstnanců po všech úpravách schváleného rozpočtu v průběhu roku 2017 ve výši 51,70 zaměstnanců.

Čerpání mzdových prostředků k 31. 12. 2017

	Limit v Kč	Skutečnost v Kč	Rozdíl v Kč
Platy celkem	17 986 680	18 620 680	634 000
OON celkem	4 460 800	4 567 600	106 800
Platy + OON celkem	22 447 480	23 188 280	740 800



Rozdíl mezi limitem prostředků na platy a mezi skutečností je vykázan čerpáním z mimorozpočtových zdrojů od Evropské komise ve výši 510 000 Kč a dále z prostředků na výzkumný projekt od GAČR ve výši 124 000 Kč. U OON bylo pokryto překročení ve výši 106 800 Kč, z prostředků Evropské komise na provoz Kanceláře Kreativní Evropa – Kultura ve výši 40 000 Kč, dále z prostředků Visegrádského fondu ve výši 46 300 Kč a z prostředků British Council ve výši 20 500 Kč. Nemocenské náhrady byly ve výši 72 283 Kč.

### ZPRÁVA O ÚČETNÍ UZÁVĚRCE

Účetní závěrka zobrazuje věrně ve všech významných ohledech majetek, závazky a vlastní zdroje v IDU k 31. 12. 2017. Zobrazuje věrně i výsledek hospodaření a finanční situaci za účetní období od 1. 1. 2017 do 31. 12. 2017 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

## 6.2 KONTROLY PROVEDENÉ V IDU

V roce 2017 nebyly v IDU provedeny žádné vnější kontroly.

## 6.3 POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

Institut umění – Divadelní ústav (IDU) je podle zákona 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím tzv. povinným subjektem. Jako takový má tedy povinnost poskytovat informace týkající se jeho působnosti. Žadatelem o informaci může být každá fyzická i právnická osoba. Splňuje-li žádost o informaci všechny náležitosti, je srozumitelná a vztahuje se k působnosti IDU, poskytne IDU žadateli odpověď do 15 dnů od přijetí podání nebo data upřesnění žádosti. V roce 2012 byla k tomuto účelu zpřístupněna na webových stránkách IDU Úřední deska (<http://www.idu.cz/cs/uredni-deska>), která kromě povinně zveřejňovaných údajů nabízí ke stažení také formuláře žádosti o poskytnutí informace a rozkladu. Zveřejněny jsou také informace o sazbách za poskytování informace a návod, jak žádost podat. Písemná žádost se podává na adresu Institut umění – Divadelní ústav, Celetná 17, 110 00 Praha 1. Žádost v elektronické formě lze podat i prostřednictvím elektronické zprávy na adresu [epodatelna@idu.cz](mailto:epodatelna@idu.cz), faxem na číslo 224 809 226 nebo osobně na sekretariátu IDU. IDU provozuje také informační službu Infopult – Ptejte se, která slouží pro jednodušší a snazší cestu k informacím. Prostřednictvím internetové stránky [www.divadlo.cz/infopult-ptejte-se](http://www.divadlo.cz/infopult-ptejte-se) může kdokoli položit dotaz z oblasti divadla nebo činnosti IDU, který nechce položit přes podatelnu. Zajímavé dotazy a odpovědi všeobecného rázu mohou být vystaveny v rubrice Archiv odpovědí a sloužit tak i ostatním uživatelům.

<b>Výkaz zisku a ztráty</b>
<b>PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE</b>
<b>Institut umění - Divadelní ústav, Celetná 17, 110 00 Praha 1, Příspěvková organizace, IČ: 00023205</b> <b>sestavená k 31.12.2017</b> <b>(v Kč, s přesností na dvě desetinná místa)</b> <b>okamžik sestavení: 13.03.2018 14:14:36</b>

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	1	2	3	4
			ÚČETNÍ OBDOBÍ			
			BĚŽNÉ		MINULÉ	
		Hlavní činnost	Hospodářská činnost	Hlavní činnost	Hospodářská činnost	
A.	NÁKLADY CELKEM		72 653 549.27	0.00	66 354 027.64	0.00
I.	Náklady z činnosti		71 212 524.89	0.00	64 853 027.78	0.00
1.	Spotřeba materiálu	501	1 653 913.05	0.00	1 139 665.07	0.00
2.	Spotřeba energie	502	1 537 370.64	0.00	1 351 694.62	0.00
3.	Spotřeba jiných neskladovatelných dodávek	503	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Prodané zboží	504	2 555.74	0.00	6 535.41	0.00
5.	Aktivace dlouhodobého majetku	506	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Aktivace oběžného majetku	507	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Změna stavu zásob vlastní výroby	508	-1 060 872.39	0.00	43 517.91	0.00
8.	Opravy a udržování	511	2 541 678.92	0.00	1 381 035.47	0.00
9.	Cestovné	512	4 949 130.65	0.00	4 925 040.11	0.00
10.	Náklady na reprezentaci	513	1 344 466.69	0.00	711 975.03	0.00
11.	Aktivace vnitroorganizačních služeb	516	0.00	0.00	0.00	0.00
12.	Ostatní služby	518	24 978 592.32	0.00	24 559 863.44	0.00
13.	Mzdové náklady	521	23 260 563.00	0.00	20 484 622.00	0.00
14.	Zákonné sociální pojištění	524	6 668 753.00	0.00	5 562 325.00	0.00
15.	Jiné sociální pojištění	525	54 865.00	0.00	45 854.00	0.00
16.	Zákonné sociální náklady	527	1 372 546.00	0.00	1 181 867.10	0.00
17.	Jiné sociální náklady	528	0.00	0.00	0.00	0.00
18.	Daň silniční	531	0.00	0.00	0.00	0.00
19.	Daň z nemovitostí	532	18 178.00	0.00	18 178.00	0.00
20.	Jiné daně a poplatky	538	0.00	0.00	4 227.04	0.00
22.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	541	3 733.50	0.00	3 712.85	0.00
23.	Jiné pokuty a penále	542	5 414.00	0.00	1 720.00	0.00
24.	Dary a jiná bezúplatná předání	543	0.00	0.00	0.00	0.00
25.	Prodaný materiál	544	0.00	0.00	0.00	0.00
26.	Manka a škody	547	0.00	0.00	0.00	0.00
27.	Tvorba fondů	548	0.00	0.00	0.00	0.00
28.	Odpisy dlouhodobého majetku	551	686 643.00	0.00	695 312.00	0.00
29.	Prodaný dlouhodobý nehmotný majetek	552	0.00	0.00	0.00	0.00
30.	Prodaný dlouhodobý hmotný majetek	553	0.00	0.00	0.00	0.00
31.	Prodané pozemky	554	0.00	0.00	0.00	0.00
32.	Tvorba a zúčtování rezerv	555	0.00	0.00	0.00	0.00
33.	Tvorba a zúčtování opravných položek	556	-25 492.90	0.00	8 978.57	0.00
34.	Náklady z vyřazených pohledávek	557	0.00	0.00	0.00	0.00
35.	Náklady z drobného dlouhodobého majetku	558	746 505.51	0.00	1 286 522.01	0.00
36.	Ostatní náklady z činnosti	549	2 473 981.16	0.00	1 440 382.15	0.00
II.	Finanční náklady		111 974.38	0.00	90 629.86	0.00
1.	Prodané cenné papíry a podíly	561	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Úroky	562	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Kurzové ztráty	563	111 974.38	0.00	90 629.86	0.00
4.	Náklady z přecenění reálnou hodnotou	564	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Ostatní finanční náklady	569	0.00	0.00	0.00	0.00
III.	Náklady na transfery		0.00	0.00	0.00	0.00
1.	Náklady vybraných ústředních vládních institucí na transfery	571	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Náklady vybraných místních vládních institucí na transfery	572	0.00	0.00	0.00	0.00
V.	Daň z příjmů		1 329 050.00	0.00	1 410 370.00	0.00
1.	Daň z příjmů	591	1 329 050.00	0.00	1 410 370.00	0.00
2.	Dodatečné odvody daně z příjmů	595	0.00	0.00	0.00	0.00

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	1	2	3	4
			ÚČETNÍ OBDOBÍ			
			BĚŽNÉ		MINULÉ	
			Hlavní činnost	Hospodářská činnost	Hlavní činnost	Hospodářská činnost
B.	VÝNOSY CELKEM		72 688 623.23	0.00	68 789 070.76	0.00
I.	Výnosy z činnosti		17 123 782.86	0.00	24 840 781.85	0.00
1.	Výnosy z prodeje vlastních výrobků	601	236 148.70	0.00	169 045.21	0.00
2.	Výnosy z prodeje služeb	602	2 899 242.80	0.00	2 424 476.12	0.00
3.	Výnosy z pronájmu	603	10 352 059.59	0.00	10 145 639.91	0.00
4.	Výnosy z prodaného zboží	604	3 536.37	0.00	5 703.79	0.00
8.	Jiné výnosy z vlastních výkonů	609	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	641	7 197.72	0.00	0.00	0.00
10.	Jiné pokuty a penále	642	0.00	0.00	0.00	0.00
11.	Výnosy z vyřazených pohledávek	643	0.00	0.00	0.00	0.00
12.	Výnosy z prodeje materiálu	644	0.00	0.00	0.00	0.00
13.	Výnosy z prodeje dlouhodobého nehmotného majetku	645	0.00	0.00	0.00	0.00
14.	Výnosy z prodeje dlouhodobého hmotného majetku kromě pozemků	646	0.00	0.00	0.00	0.00
15.	Výnosy z prodeje pozemků	647	0.00	0.00	0.00	0.00
16.	Čerpání fondů	648	2 774 481.24	0.00	10 949 907.51	0.00
17.	Ostatní výnosy z činnosti	649	851 116.44	0.00	1 146 009.31	0.00
II.	Finanční výnosy		30 753.25	0.00	18 883.92	0.00
1.	Výnosy z prodeje cenných papírů a podílů	661	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Úroky	662	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Kurzové zisky	663	30 753.25	0.00	18 883.92	0.00
4.	Výnosy z přecenění reálnou hodnotou	664	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Ostatní finanční výnosy	669	0.00	0.00	0.00	0.00
IV.	Výnosy z transferů		55 534 087.12	0.00	43 929 404.99	0.00
1.	Výnosy vybraných ústředních vládních institucí z transferů	671	55 534 087.12	0.00	43 929 404.99	0.00
2.	Výnosy vybraných místních vládních institucí z transferů	672	0.00	0.00	0.00	0.00
C.	VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ					
1.	Výsledek hospodaření před zdaněním	-	1 364 123.96	0.00	3 845 413.12	0.00
2.	Výsledek hospodaření běžného účetního období	-	35 073.96	0.00	2 435 043.12	0.00

<b>Rozvaha</b>
<b>PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE</b>
<b>Institut umění - Divadelní ústav, Celetná 17, 110 00 Praha 1, Příspěvková organizace, IČ: 00023205</b> <b>sestavená k 31.12.2017</b> <b>(v Kč, s přesností na dvě desetinná místa)</b> <b>okamžik sestavení: 13.03.2018 14:13:56</b>

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	1	2	3	4
			ÚČETNÍ OBDOBÍ			
			BĚŽNÉ			MINULÉ
BRUTTO	KOREKCE	NETTO				
<b>AKTIVA CELKEM</b>			84 506 465.18	32 795 535.80	51 710 929.38	40 573 694.39
<b>A.</b>	<b>Stálá aktiva</b>		66 987 840.67	32 464 870.82	34 522 969.85	23 212 229.14
<b>I.</b>	<b>Dlouhodobý nehmotný majetek</b>		3 323 056.56	2 458 307.36	864 749.20	197 054.20
1.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	012	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Software	013	664 129.20	504 421.00	159 708.20	83 314.20
3.	Ocenitelná práva	014	120 000.00	0.00	120 000.00	0.00
4.	Povolenny na emise a preferenční limity	015	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	018	1 713 886.36	1 713 886.36	0.00	0.00
6.	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	019	240 000.00	240 000.00	0.00	0.00
7.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	041	585 041.00	0.00	585 041.00	113 740.00
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	051	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Dlouhodobý nehmotný majetek určený k prodeji	035	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>II.</b>	<b>Dlouhodobý hmotný majetek</b>		63 664 784.11	30 006 563.46	33 658 220.65	23 015 174.94
1.	Pozemky	031	1 145 804.00	0.00	1 145 804.00	1 145 804.00
2.	Kulturní předměty	032	28 001.00	0.00	28 001.00	28 001.00
3.	Stavby	021	32 704 055.76	14 629 629.43	18 074 426.33	18 049 973.13
4.	Samostatné hmotné movité věci a soubory hmotných movitých věcí	022	7 525 520.03	5 655 237.41	1 870 282.62	1 863 568.62
5.	Pěstitelské celky trvalých porostů	025	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	028	9 721 696.62	9 721 696.62	0.00	0.00
7.	Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	029	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	042	12 539 706.70	0.00	12 539 706.70	1 927 828.19
9.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	052	0.00	0.00	0.00	0.00
10.	Dlouhodobý hmotný majetek určený k prodeji	036	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>III.</b>	<b>Dlouhodobý finanční majetek</b>		0.00	0.00	0.00	0.00
1.	Majetkové účasti v osobách s rozhodujícím vlivem	061	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Majetkové účasti v osobách s podstatným vlivem	062	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	063	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Termínované vklady dlouhodobé	068	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Ostatní dlouhodobý finanční majetek	069	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>IV.</b>	<b>Dlouhodobé pohledávky</b>		0.00	0.00	0.00	0.00
1.	Poskytnuté návratné finanční výpomoci dlouhodobé	462	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Dlouhodobé pohledávky z postoupených úvěrů	464	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Dlouhodobé poskytnuté zálohy	465	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Ostatní dlouhodobé pohledávky	469	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Dlouhodobé poskytnuté zálohy na transfery	471	0.00	0.00	0.00	0.00

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	1	2	3	4
			ÚČETNÍ OBDOBÍ			
			BĚŽNÉ			MINULÉ
BRUTTO	KOREKCE	NETTO				
B.	Oběžná aktiva		17 518 624.51	330 664.98	17 187 959.53	17 361 465.25
I.	Zásoby		8 583 636.97	0.00	8 583 636.97	7 557 964.21
1.	Pořízení materiálu	111	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Materiál na skladě	112	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Materiál na cestě	119	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Nedokončená výroba	121	723 325.00	0.00	723 325.00	797 625.00
5.	Polotovary vlastní výroby	122	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Výrobky	123	7 778 620.63	0.00	7 778 620.63	6 678 647.87
7.	Pořízení zboží	131	0.00	0.00	0.00	0.00
8.	Zboží na skladě	132	81 691.34	0.00	81 691.34	81 691.34
9.	Zboží na cestě	138	0.00	0.00	0.00	0.00
10.	Ostatní zásoby	139	0.00	0.00	0.00	0.00
II.	Krátkodobé pohledávky		7 298 314.58	330 664.98	6 967 649.60	7 024 471.84
1.	Odběratelé	311	2 182 280.25	330 664.98	1 851 615.27	2 175 857.30
4.	Krátkodobé poskytnuté zálohy	314	563 399.97	0.00	563 399.97	314 158.79
5.	Jiné pohledávky z hlavní činnosti	315	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Poskytnuté návratné finanční výpomoci krátkodobé	316	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Pohledávky za zaměstnanci	335	29 013.87	0.00	29 013.87	4 398.00
10.	Sociální zabezpečení	336	0.00	0.00	0.00	0.00
11.	Zdravotní pojištění	337	0.00	0.00	0.00	0.00
12.	Důchodové spoření	338	0.00	0.00	0.00	0.00
13.	Daň z příjmů	341	85 650.00	0.00	85 650.00	0.00
14.	Ostatní daně, poplatky a jiná obdobná peněžitá plnění	342	0.00	0.00	0.00	0.00
15.	Daň z přidané hodnoty	343	0.00	0.00	0.00	218 906.60
16.	Pohledávky za osobami mimo vybrané vládní instituce	344	0.00	0.00	0.00	0.00
17.	Pohledávky za vybranými ústředními vládními institucemi	346	0.00	0.00	0.00	0.00
18.	Pohledávky za vybranými místními vládními institucemi	348	0.00	0.00	0.00	0.00
28.	Krátkodobé poskytnuté zálohy na transfery	373	0.00	0.00	0.00	0.00
30.	Náklady příštích období	381	733 018.95	0.00	733 018.95	546 305.12
31.	Příjmy příštích období	385	0.00	0.00	0.00	0.00
32.	Dohadné účty aktivní	388	1 122 557.00	0.00	1 122 557.00	1 269 212.19
33.	Ostatní krátkodobé pohledávky	377	2 582 394.54	0.00	2 582 394.54	2 495 633.84
III.	Krátkodobý finanční majetek		1 636 672.96	0.00	1 636 672.96	2 779 029.20
1.	Majetkové cenné papíry k obchodování	251	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Dluhové cenné papíry k obchodování	253	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Jiné cenné papíry	256	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Termínované vklady krátkodobé	244	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Jiné běžné účty	245	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Běžný účet	241	1 120 244.09	0.00	1 120 244.09	2 550 938.65
10.	Běžný účet FKSP	243	361 307.54	0.00	361 307.54	184 686.54
15.	Ceniny	263	0.00	0.00	0.00	0.00
16.	Peníze na cestě	262	0.00	0.00	0.00	0.00
17.	Pokladna	261	155 121.33	0.00	155 121.33	43 404.01



<b>Rozvaha</b>
<b>PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE</b>
<b>Institut umění - Divadelní ústav, Celetná 17, 110 00 Praha 1, Příspěvková organizace, IČ: 00023205</b> <b>sestavená k 31.12.2017</b> <b>(v Kč, s přesností na dvě desetinná místa)</b> <b>okamžik sestavení: 13.03.2018 14:13:56</b>

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	1	2
			ÚČETNÍ OBDOBÍ	
			BĚŽNÉ	MINULÉ
PASIVA CELKEM			51 710 929.38	40 573 694.39
C.	Vlastní kapitál		36 595 354.08	30 798 156.35
I.	Jmenné účetní jednotky a upravující položky		31 919 874.70	24 244 076.34
1.	Jmenné účetní jednotky	401	32 477 847.86	24 801 319.07
3.	Transfery na pořízení dlouhodobého majetku	403	0.00	0.00
4.	Kurzové rozdíly	405	-6 076.76	-5 346.33
5.	Oceňovací rozdíly při prvotním použití metody	406	- 551 896.40	- 551 896.40
6.	Jiné oceňovací rozdíly	407	0.00	0.00
7.	Opravy předcházejících účetních období	408	0.00	0.00
II.	Fondy účetní jednotky		4 640 405.42	4 119 036.89
1.	Fond odměn	411	1 096 811.49	296 811.49
2.	Fond kulturních a sociálních potřeb	412	469 893.54	237 949.54
3.	Rezervní fond tvořený ze zlepšeného výsledku hospodaření	413	2 945 950.55	1 310 907.43
4.	Rezervní fond z ostatních titulů	414	58 394.37	1 671 690.60
5.	Fond reprodukce majetku, fond investic	416	69 355.47	601 677.83
III.	Výsledek hospodaření		35 073.96	2 435 043.12
1.	Výsledek hospodaření běžného účetního období		35 073.96	2 435 043.12
2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	431	0.00	0.00
3.	Výsledek hospodaření předcházejících účetních období	432	0.00	0.00
D.	Cizí zdroje		15 115 575.30	9 775 538.04
I.	Rezervy		0.00	0.00
1.	Rezervy	441	0.00	0.00
II.	Dlouhodobé závazky		0.00	0.00
1.	Dlouhodobé úvěry	451	0.00	0.00
2.	Přijaté návratné finanční výpomoci dlouhodobé	452	0.00	0.00
4.	Dlouhodobé přijaté zálohy	455	0.00	0.00
7.	Ostatní dlouhodobé závazky	459	0.00	0.00
8.	Dlouhodobé přijaté zálohy na transfery	472	0.00	0.00

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	1	2
			ÚČETNÍ OBDOBÍ	
			BĚŽNÉ	MINULÉ
III.	Krátkodobé závazky		15 115 575.30	9 775 538.04
1.	Krátkodobé úvěry	281	0.00	0.00
4.	Jiné krátkodobé půjčky	289	0.00	0.00
5.	Dodavatelé	321	7 745 410.75	3 491 046.01
7.	Krátkodobé přijaté zálohy	324	0.00	826.44
9.	Přijaté návratné finanční výpomoci krátkodobé	326	0.00	0.00
10.	Zaměstnanci	331	81 619.00	151 302.00
11.	Jiné závazky vůči zaměstnancům	333	2 548 088.00	2 399 493.00
12.	Sociální zabezpečení	336	735 827.00	514 620.00
13.	Zdravotní pojištění	337	317 948.00	219 301.00
14.	Důchodové spoření	338	0.00	0.00
15.	Daň z příjmů	341	0.00	9 670.00
16.	Ostatní daně, poplatky a jiná obdobná peněžitá plnění	342	379 662.00	257 259.00
17.	Daň z přidané hodnoty	343	241 918.50	0.00
18.	Závazky k osobám mimo vybrané vládní instituce	345	0.00	0.00
19.	Závazky k vybraným ústředním vládním institucím	347	539 071.00	0.00
20.	Závazky k vybraným místním vládním institucím	349	0.00	0.00
32.	Krátkodobé přijaté zálohy na transfery	374	1 000.00	273 560.05
35.	Výdaje příštích období	383	0.00	139 256.08
36.	Výnosy příštích období	384	852 134.82	996 916.94
37.	Dohadné účty pasivní	389	1 032 992.93	1 308 392.52
38.	Ostatní krátkodobé závazky	378	639 903.30	13 895.00

## 6.4 ZPRÁVA K VYHODNOCENÍ INTERNÍHO PROTİKORUPČNÍHO PROGRAMU

Institut umění-Divadelní ústav | Arts and Theatre Institute  
Celetná 17, 110 00 Praha 1 | T +420 224 809 111 | F +420 224 809 226 | E info@idu.cz

### Zpráva k vyhodnocení Interního protikorupčního programu Institutu umění – Divadelního ústavu za rok 2017

Porada vedení na svém zasedání dne 6. března 2018 vzala na vědomí informaci o této zprávě k vyhodnocení Interního protikorupčního programu Institutu umění – Divadelního ústavu za rok 2017.

V roce 2017 nebyl zachycen žádný případ oznámení podezření na korupční jednání v IDU.

Vzhledem k tomu, že nejsou známy žádné nové skutečnosti, zůstává v platnosti *Interní protikorupční program IDU ze dne 30. 11. 2016*.

Zpráva je součástí výroční zprávy IDU za rok 2017.

V Praze dne 6. března 2018



Pavla Petrová

ředitelka Institutu umění – Divadelního ústavu

Institut  
umění  
Divadelní  
ústav

Theatre  
Institute  
Arts and

IČ: 000 23205 | DIČ: CZ00023205 | Bankovní spojení: ČNB | č. ú.: 63838011/0710  
www.idu.cz | www.divadlo.cz | www.theatre.cz | www.pq.cz | www.czechmusic.org  
www.czechmusicoffice.cz | www.czechdanceinfo.cz | www.culturenet.cz | www.kreativnicesko.cz  
www.mezikulturalni dialog.cz | www.programculture.cz | www.theatre-architecture.eu

## 6.5 PŘEHLED VYSLANÝCH A PŘIJATÝCH OSOB

### VYSLANÍ V ROCE 2017

IDU v roce 2017 vyslal celkem 299 delegátů k pracovním cestám do zahraničí.

#### Rozdělení výjezdů:

- pracovní cesty na mezinárodní i národní přehlídky hudební, performing arts, tance a dramatu
- pracovní cesty na výroční zasedání – kongresy mezinárodních nevládních divadelních organizací (dále MNDO) či zasedání jejich výkonných výborů (UNIMA, OISTAT, ASSITEJ, IETM, ENICPA), odborných komisí těchto organizací (OISTAT) – z titulu účasti zástupců ČR v těchto orgánech
- pracovní cesty za účelem účasti na mezinárodních projektech a akcích, propagace českého divadla v zahraničí aj. (projekty SPACE, Linked Heritage, Tandem, scénická čtení)
- pracovní cesty na mezinárodní semináře, sympozia, konference apod., pořádané odbornými institucemi, festivaly nebo národními středisky MNDO (pro účastníky za IDU s povinností vystoupit s referátem nebo diskuzním příspěvkem)
- pracovní cesty v rámci programu EU Culture
- pracovní cesty za účelem bádání v archivech, dokumentacích atd.
- pracovní cesty za účelem instalace a otevření výstav IDU
- tvůrčí rezidenční pobyty
- studijní cesty v rámci grantů

Vysílání delegátů byli vždy vybaveni informačně-propagačními materiály a publikacemi o IDU, českém divadle a umění, významných osobnostech českého divadelnictví, zajímavých inscenacích, současných původních divadelních hrách, jejich autorech atd. (časopis Czech Theatre, katalog výstav připravovaných IDU, monografie významných scénografů, katalog her Let's Play Czechs, katalog doporučených představení Czech Performance Collection, propagační film o českém divadle 89 minut s českým divadlem, katalogy PQ, publikace a DVD o PQ, propagační CD a DVD o tanci a hudbě; propagační letáky IDU, katalog knih, DVD a CD aj.).

Materiály přivezené ze zahraničních cest (knihy, ročenky, odborné publikace, videozáznamy představení, nové hry, programy a informační brožury) jsou významným obohacením fondů knihovny, dokumentace a video-dokumentace a jsou zdrojem informací pro badatele i jedním z podkladů pro ediční činnost IDU.

Zkušenosti a odborné poznatky ze zahraničních cest jsou v podobě zpráv evidovány, vybrané informace zveřejňovány v měsíčním newsletteru (Novinky IDU) a na webových stránkách organizace a jednotlivých národních středisek MNDO. Zahraniční cesty tak umožňují naplňovat jeden z prioritních úkolů IDU, tj. snažit se v co nejširší míře prezentovat českou divadelní kulturu a umění v zahraničí.

### VYSLANÉ OSOBY 2017 (KRÁTKODOBÁ MOBILITA)

Začátek cesty	Konec cesty	Zaměstnanec vyslaný na pracovní cestu	Cílová země (název státu)	Účel pracovní cesty (stručný popis)
7.1.	20.1.	Jana NOVORYTOVÁ	Nizozemí, Amsterdam	účast na workshopu Julyen Hamilton
11.1.	14.1.	Hana PODHORSKÁ	Nizozemí, Amsterdam	účast na veletrhu Eurosonic Noorderslag
11.1.	14.1.	Přemysl ŠTĚPÁNEK	Nizozemí, Amsterdam	účast na veletrhu Eurosonic Noorderslag
1.3.	14.3.	Nataša NOVOTNÁ	Izrael, Tel Aviv	účast na semináři Gaga movement Ltd. - networking
10.3.	12.3.	Daniela FIALOVÁ	Německo, Berlín	účast na festivalu/sympoziu FRATZ International
15.3.	17.3.	Dagmar BEDNÁRIKOVÁ	Švédsko, Lund	účast na konferenci Business Model for Art
16.3.	19.3.	Anna MAŠÁTOVÁ	Francie, Marseille	účast na konferenci/přehlídce Babel Med Music
17.3.	19.3.	Táňa ŠVEHLOVÁ	Slovensko, Košice	účast na setkání s organizátory (Výmenníky)
21.3.	26.3.	Tereza RIEDLBAUCHOVÁ	Kanada, Ottawa	účast na Versefest: A World of Poetry
3.4.	9.4.	Jana BITTEROVÁ	Dánsko, Kodaň	účast na Network Performing Arts Workshop



## 6 | PŘÍLOHY

6.4.	10.4.	Eliška BRTNICKÁ	Francie, Chalons	účast na semináři CNAC
6.4.	17.4.	Kateřina ENGLICHOVÁ	Čína, Hong Kong	účast na World Harp Congress
20.4.	27.4.	Anna REMEŠOVÁ	Rusko, Moskva	účast na přehlídce Garage Triennial of Russian Cont. Art
27.4.	30.4.	Lucie ŠPAČKOVÁ	Dánsko, Aarhus	účast na festivalu Aerowaves Twenty 17
12.5.	15.5.	Gabrielle PROCHÁZKA	Nizozemí, Amsterdam	účast na konferenci v rámci Fiber Festival
17.5.	20.5.	Eva KESSLOVÁ	Nizozemí, Rotterdam	účast na konferenci a veletrhu Classical:NEXT
20.5.	28.5.	Dagmar BEDNÁRIKOVÁ	JAR, Kapské Město	účast na kongresu ASSITEJ
20.5.	28.5.	Luděk HORKÝ	JAR, Kapské Město	účast na kongresu ASSITEJ
20.5.	28.5.	Vladimír HULEC	JAR, Kapské Město	účast na kongresu ASSITEJ
22.5.	25.5.	Marie KINSKY	Irsko, Dublin	účast na Dublin Dance Festival
23.5.	27.5.	Jan MOCEK	Rakousko, Vídeň	účast na Wiener Festwochen
29.5.	3.6.	Petr MINAŘÍK	Gruzie, Tbilisi	účast na International Festival of Literature
31.5.	5.6.	Zdeněk JANÁL	Německo, Hamburk	účast na festivalu Theater der Welt
1.6.	3.6.	Petra KAŠPAROVÁ	Maďarsko, Budapešť	účast na semináři Meeting of Independent Dance Producers
10.6.	18.6.	Tereza ZÁCHOVÁ	Finsko, Turku	účast na kurátorské prezentaci Titanik Talk
16.6.	21.6.	Jiří KORYNTA	Švédsko, Göteborg	účast na Global Music Youth Camp
16.6.	21.6.	Anežka KYSELKOVÁ	Švédsko, Göteborg	účast na Global Music Youth Camp
26.6.	5.7.	Petr BOHÁČ	Itálie, Fossano	účast na Mirabilia Festival
28.6.	17.7.	Marie JIRÁSKOVÁ	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
28.6.	17.7.	Jana PREKOVÁ	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
30.6.	9.7.	Jan K. ROLNÍK	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
2.7.	6.7.	Táňa ŠVEHLOVÁ	Německo, Berlín a Kassel	účast na networku Nové trendy současného divadla
5.7.	10.7.	Terezie ZEMÁNKOVÁ	Řecko, Athény	účast na veletrhu Documenta 14/Athény-Kassel
8.7.	20.7.	Věra VELEMANOVÁ	Brazílie, São Paulo	účast na kongresu FIRT
25.7.	10.8.	Barbora FASTROVÁ	Slovinsko, Novo Mesto	účast na FotoPub Festival
25.7.	6.8.	Tereza JINDROVÁ	Slovinsko, Novo Město	účast na FotoPub Festival
25.7.	5.8.	Johana POŠOVÁ	Slovinsko, Novo Město	účast na FotoPub Festival
1.8.	9.8.	Marek MATVIJA	Japonsko, Tokio	účast na předání ocenění Mistrovský titul na flétnu
8.8.	20.8.	Petra KAŠPAROVÁ	VB, Edinburk	účast na Festival Fringe
9.8.	30.8.	Magdaléna PETRÁKOVÁ	Rakousko, Bad Gastein	účast na festivalu a výstavách během kulturní sezóny v lázních
10.8.	15.8.	Terezie ZEMÁNKOVÁ	Německo, Kassel	účast na veletrhu Documenta 14/Athény-Kassel
14.8.	19.8.	Jiří KADEŘÁBEK	Německo, Bayreuth	účast na festivalu Bayreuther Festspiele 2017
16.8.	2.9.	Michal BRENNER	Čína, Peking	účast na konferenci NEU China
21.8.	26.8.	Lucie PÁCHOVÁ	Francie, Mulhouse	účast na Météo Mulhouse Music Festival
30.8.	4.9.	Marek RUBEC	Finsko, Helsinky	účast na Helsinky Comics Festival

1.9.	2.9.	Petra NOVÁKOVÁ	Japonsko, Tokio	účast na Asian Conference on Design History and Theory
3.9.	14.9.	Miloš SAMEK	Dánsko, Bornholm	účast na workshopu při Bornholm Duke Festival
4.9.	22.10.	Tereza ZÁCHOVÁ	Norsko, Trondheim	kurátorská činnost na Lademoen Kunsterverksteder
4.9.	14.11.	Zuzana BLOCHOVÁ	Řecko, Athény	účast na výstavě a netowtku Paratoxic + Dokumenta 14
4.9.	7.10.	Edith JEŘÁBKOVÁ	Řecko, Nisyro	účast na výstavě Haunt in Aegean
8.9.	9.9.	Andrea ŠENKYŘÍKOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na festivalu Open House Wien
12.9.	17.9.	Ladislav HORÁK	Itálie, Castelfidardo	účast na festivalu a konferenci PIF
13.9.	17.9.	Jan MOCEK	Německo, Berlín	účast na Festivalu BerlinArtWeek Special
15.9.	23.9.	Nina MALÍKOVÁ	Francie, Charleville-Mézières	účast na mezinárodním festivalu UNIMA
21.9.	25.9.	Hana PODHORSKÁ	Bulharsko, Balchik	účast na konferenci ARTFORUM Without Borders
21.9.	24.9.	Petr DORŮŽKA	Bulharsko, Balchik	účast na konferenci ARTFORUM Without Borders
23.9.	23.9.	Vítek CHALOUPECKÝ	Slovensko, Bratislava	účast na SoundCzech Connect
24.9.	18.10.	Eva RIEBOVÁ	Švédsko, Norsko, Estonsko	účast na CPR Baltic Sea 2017:Northern Horizons
26.9.	1.10.	Dagmar ŠUBRTOVÁ	Rumunsko, Bukurešť	přednáška/exkurze Na pomezí samoty
26.9.	1.10.	Miloš VOJTĚCHOVSKÝ	Rumunsko, Bukurešť	přednáška/exkurze Na pomezí samoty
27.9.	7.10.	Martina PROCHÁZKOVÁ	Gruzie, Tbilisi a Makedonie, Skopje	účast na MOT Theatre Festival
6.10.	8.10.	Marcela STEINBACHOVÁ	Nizozemí, Rotterdam	účast na Architecture Film Festival
11.10.	14.10.	Andrea SLOVÁKOVÁ	Německo, Frankfurt nad Mohanem	účast na veletrhu Frankfurter Buchmesse
11.10.	1.11.	Martin JANÍČEK	USA, Santa Cruz	účast na workshopu Y2K (Int. Loop Festival)
11.10.	15.10.	Petr MINAŘÍK	Německo, Frankfurt nad Mohanem	účast na veletrhu Frankfurter Buchmesse
12.10.	15.10.	Jiří NEKVASIL	Itálie, Parma	účast na konferenci Opera Pilgrimage
13.10.	17.10.	Radek TOMAN	Čína, Tianjin	účast na konferenci EAAC 2017 (East Asian Architectural Culture)
16.10.	23.10.	Regina HOFMANOVÁ	USA, San Francisco	účast na San Francisco Dance Film Festival
18.10.	21.10.	Daniela FIALOVÁ	Irsko, Galway	účast na Baboró Int. Arts Festival
18.10.	20.10.	Eva KATRUŠÁKOVÁ	Belgie, Brusel	účast na konferenci EURead Annual general meeting 2017
18.10.	22.10.	Michal KINDERNAY	Lotyšsko, Riga	účast na Virtualities and Realities - Art Science
20.10.	24.10.	Jan ŽŮREK	Jižní Korea, Soul	účast na festivalu SIDance Korea
23.10.	28.10.	Stanislav DOUBRAVA	Portugalsko, Lisabon	účast na zasedání exekutivy UNIMA
25.10.	29.10.	Petra BURTHEY	Polsko, Katovice	účast na veletrhu WOMEX
25.10.	29.10.	Petr KOLÁČEK	Polsko, Katovice	účast na veletrhu WOMEX
30.10.	5.11.	Vasil ARTMONOV	Indonésie, Jakarta	účast na JIWA Biennale 2017

## 6 | PŘÍLOHY

31.10.	4.11.	Dagmar RADOVÁ	Německo, Postupim	účast na festivalu UNIDRAM
3.11.	10.11.	Anna REMEŠOVÁ	Rusko, Moskva	účast na výstavě Escapism Training Program
4.11.	10.11.	Barbora ETLÍKOVÁ	Indie, Pune	účast na semináři mladých kritiků AICT
7.11.	18.11.	Jakub JANSÁ	USA, New York	účast na festivalu PAF New York
9.11.	12.11.	Kateřina DOLENSKÁ	Dánsko, Silkeborg	účast na Festival of Wonder
9.11.	18.11.	Irena LEHKOŽIVOVÁ	USA, New York	účast na festivalu a semináři Performa
9.11.	12.11.	Pavel URETŠLÉGR	Nizozemí, Utrecht	účast na festivalu Le Guess Who?
9.11.	10.11.	Eva VONDÁLOVÁ	Německo, Mannheim	účast na konferenci Embedden Librianship in Kunst
11.11.	19.11.	Barbora ŠPIČÁKOVÁ	USA, New York	účast na festivalu a semináři Performa
16.11.	20.11.	Veronika MUSILOVÁ KYRIANOVÁ	Ukrajina, Kyjev	účast na Kyjev Biennial 2017
17.11.	10.12.	Anna MATVIJA	Japonsko, Tokio	účast na přehlídce Čeští skladatelé pro japonské nástroje
18.11.	2.12.	Martin KLUSÁK	Japonsko, Tokio	účast na přehlídce Čeští skladatelé pro japonské nástroje
19.11.	21.11.	Barbora KALINOVÁ	Španělsko, Barcelona	účast na festivalu El Més Petit de Tots
21.11.	7.12.	Jakub RATAJ	Japonsko, Tokio	účast na přehlídce Čeští skladatelé pro japonské nástroje
21.11.	1.12.	Vlastislav MATOUŠEK	Japonsko, Tokio	účast na přehlídce Čeští skladatelé pro japonské nástroje
23.11.	2.12.	Hana HRACHOVINOVÁ	Japonsko, Tokio	účast na přehlídce Čeští skladatelé pro japonské nástroje
26.11.	2.12.	Bára JANÍKOVÁ	USA, New York	účast na semináři New York-Prague Effects
29.11.	2.12.	Lucia KAŠIAROVÁ	Maďarsko, Budapešť	účast na festivalu dunaPart Platform
2.12.	13.12.	Matyáš CHOCHOLA	Švýcarsko, Curych	účast na výstavě Darkness/Last Tango
2.12.	15.12.	Natálie PRESLOVÁ	Francie, Paříž	účast na festivalu Impatience
9.12.	19.12.	Vojtěch ŽÁK	USA, Las Vegas	účast na mezinárodní soutěži SkillCon 2017

### VYSLANÉ OSOBY 2017 (ZAMĚSTANANCI IDU – VČETNĚ SMLUVNÍHO ZAMĚSTNÁNÍ)

Začátek cesty	Konec cesty	Zaměstnanec vyslaný na pracovní cestu (jméno, příjmení)	Cílová země (název státu)	Účel pracovní cesty (stručný popis)
10.1.	14.1.	Márton NÁRAY	Nizozemí, Amsterdam	účast na Eurosonic Noorderslag
18.1.	22.1.	Michaela BURIÁNKOVÁ	Belgie, Antverpy	účast na vzdělávacím programu Festival Production Management Training
18.1.	22.1.	Marie KAŠPAROVÁ	Belgie, Antverpy	účast na vzdělávacím programu Festival Production Management Training
23.1.	26.1.	Pavla PETROVÁ	VB, Londýn	zasedání výběrové komise grantů v oblasti performing arts (Japan Foundation)
1.2.	4.2.	Márton NÁRAY	Slovinsko, Lublaň	účast na konferenci a showcase festivalu MENT
2.2.	5.2.	Pavel ŠTOREK	Švýcarsko, Ženeva	účast na švýcarské národní platformě Swiss Dance Days 2017
5.2.	6.3.	Vlasta KOUBSKÁ	USA, Columbus	účast na vernisáži shakespearovské výstavy a na přednáškách o českém divadle

8.2.	14.2.	Vojtěch POLÁČEK	USA, Columbus	účast na zahájení shakespearovské výstavy
8.2.	14.2.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	USA, Columbus	účast na zahájení shakespearovské výstavy
8.2.	14.2.	Ondřej SVOBODA	USA, Columbus	účast na zahájení shakespearovské výstavy
16.2.	18.2.	Eva ŽÁKOVÁ	Německo, Berlín	účast na showcase European Success Stories (Kreativní Evropa)
16.2.	18.2.	Magdalena MÜLLEROVÁ	Německo, Berlín	účast na showcase European Success Stories (Kreativní Evropa)
16.2.	25.2.	Diane Chase ANGIER	VB, Londýn	schůzka mezinárodního boardu PQ
16.2.	27.2.	Klara FITZGERALD ZIEGLEROVÁ	VB, Londýn	schůzka mezinárodního boardu PQ
17.2.	19.2.	Serge VON ARX	VB, Londýn	schůzka mezinárodního boardu PQ
17.2.	18.2.	Andrew TODD	VB, Londýn	schůzka mezinárodního boardu PQ
17.2.	18.2.	Michaela BURIÁNKOVÁ	VB, Londýn	schůzka mezinárodního boardu PQ
17.2.	18.2.	Markéta FANTOVÁ	VB, Londýn	schůzka mezinárodního boardu PQ
17.2.	18.2.	Marie KAŠPAROVÁ	VB, Londýn	schůzka mezinárodního boardu PQ
22.2.	24.2.	Lucie ČEPCOVÁ	Německo, Berlín	účast na 3. workshopu projektu Passage 23°E
23.2.	24.2.	Viktor DEBNÁR	Slovensko, Bratislava	účast ve výběrové komisi VLRP
5.3.	10.3.	Michaela BURIÁNKOVÁ	USA, St. Louis	účast na EXPO USITT St. Louis
26.2.	10.3.	Markéta FANTOVÁ	USA, St. Louis	účast na EXPO USITT St. Louis
26.3.	28.3.	Alena SOUČKOVÁ	Belgie, Brusel	účast na konferenci o digitalizaci databází knihoven
30.3.	4.4.	Kamila ČERNÁ	Rusko, Moskva	účast na festivalu Zlatá maska a práce na knize V. Mejercholda
30.3.	2.4.	Pavel ŠTOREK	Rusko, Moskva	účast na festivalu Zlatá maska
31.3.	31.3.	Jakub NOŽIČKA	Slovensko	tour po Slovensku
4.4.	7.4.	Pavla PETROVÁ	VB, Cardiff	účast na setkání networku On the Move
4.4.	7.4.	Barbora DOLEŽALOVÁ	VB, Cardiff	účast na setkání networku On the Move
10.4.	12.4.	Eva ŽÁKOVÁ	Slovinsko, Lublaň	pracovní setkání s Kanceláří Kreativní Evropa Slovinsko
10.4.	12.4.	Magdalena MÜLLEROVÁ	Slovinsko, Lublaň	pracovní setkání s Kanceláří Kreativní Evropa Slovinsko
20.4.	23.4.	Márton NÁRAY	Polsko, Poznaň	účast na Spring Break Showcase Festival and Conference
20.4.	22.4.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Rumunsko, Bukurešť	účast na setkání networku IETM
20.4.	22.4.	Pavel ŠTOREK	Rumunsko, Bukurešť	účast na setkání networku IETM
20.4.	25.4.	Kamila ČERNÁ	Maďarsko, Budapešť	účast na festivalu MITEM
23.4.	26.4.	Alena JAKUBCOVÁ	Rakousko, Vídeň	přednáška na Universitě Vídeň
26.4.	28.4.	Ondřej SVOBODA	Německo, Berlín	účast na závěrečné konferenci projektu Evropská cesta historickými divadly
26.4.	28.4.	Jiří BLÁHA	Německo, Berlín	účast na závěrečné konferenci projektu Evropská cesta historickými divadly
26.4.	28.4.	Zdeňka KALOVÁ	Německo, Berlín	účast na závěrečné konferenci projektu Evropská cesta historickými divadly
26.4.	28.4.	Markéta SUROVCOVÁ	Německo, Berlín	účast na závěrečné konferenci projektu Evropská cesta historickými divadly



## 6 | PŘÍLOHY

1.5.	31.5.	Josef MONÍK	Srbsko, Bělehrad	tvůrčí rezidenční pobyt ve spolupráci se sdružením Krokodil
3.5.	4.5.	Viktor DEBNÁR	Slovensko, Trnava	setkání s partnery VLRP
4.5.	6.5.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Moldavsko, Kišiněv	prezentace výsledků konference PACE V4
3.5.	6.5.	Attila SZABÓ	Moldavsko, Kišiněv	prezentace výsledků konference PACE V4
3.–6.5.	6.5.	Julo KRIŠTOF	Moldavsko, Kišiněv	prezentace výsledků konference PACE V4
4.5.	6.5.	Anna GALÁS KOSIL	Moldavsko, Kišiněv	prezentace výsledků konference PACE V4
5.5.	7.5.	Márton NÁRAY	Dánsko, Kodaň	účast na festivalu SPOT
7.5.	9.5.	Barbora DOLEŽALOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na prezentaci nového infopointu pro mobilitu agentury Smart
9.5.	10.5.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Belgie, Brusel	účast na jednání s partnery (umělecké centrum Bozar, ČR)
10.5.	11.5.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Slovensko, Bratislava	jednání s partnery o přípravě tanečního projektu k výročí vzniku Československa
10.5.	10.5.	Denisa ŠTASTNÁ	Slovensko, Bratislava	jednání o výstavě divadelní fotografie
10.5.	10.5.	Anna HEJMOVÁ	Slovensko, Bratislava	jednání o výstavě divadelní fotografie
16.5.	21.5.	Lenka DOHNALOVÁ	Nizozemí, Amsterdam	účast na hudebním veletrhu Classical: Next
17.5.	19.5.	Márton NÁRAY	VB, Brighton	účast na The Great Escape Festival and Conference
22.5.	28.5.	Zbyněk ČERNÍK	Švédsko, Norrköping	účast na Bienále scénického umění
22.5.	28.5.	Pavla PETROVÁ	Kanada, Montreal	účast na plenárním zasedání a konferenci mezinárodní sítě ISPA
22.5.	29.5.	Barbora DOLEŽALOVÁ	Německo, Berlín	školení českého infopointu pro mobilitu
3.6.	11.6.	Lenka DOHNALOVÁ	Francie, Cannes	účast na veletrhu MIDEM
3.6.	11.6.	Tereza POHLREICHOVÁ	Francie, Cannes	účast na veletrhu MIDEM
3.6.	11.6.	Gabriela BOHÁČOVÁ	Francie, Cannes	účast na veletrhu MIDEM
5.6.	7.6.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Slovensko, Lublaň	účast na setkání Balkan express
5.6.	7.6.	Viktorie SCHMORANZOVÁ	Slovensko, Lublaň	účast na setkání Balkan express
7.6.	9.6.	Márton NÁRAY	Francie, Cannes	účast na veletrhu MIDEM
7.6.	9.6.	Jaroslav RAUŠER	Kypr, Pafos	účast na Valné hromadě Evropské hudební rady + konference
7.6.	13.6.	Pavla PETROVÁ	Francie, Paříž	účast na konferenci o Úmluvě UNESCO 2005
14.6.	17.6.	Eva ŽÁKOVÁ	Malta, Valletta	setkání kanceláří programu Kreativní Evropa
14.6.	17.6.	Magdaléna MÜLLEROVÁ	Malta, Valletta	setkání kanceláří programu Kreativní Evropa
16.6.	20.6.	Márton NÁRAY	Maďarsko, Budapešť	účast na konferenci Cseh Tamás Program
17.6.	20.6.	Lenka DOHNALOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na koncertu věnovaném P. Boulezovi a schůzka s Rakouskou hudební radou
20.6.	25.6.	Michaela BURIÁNKOVÁ	Německo, Berlín	účast na International Stage Technology Conference
21.6.	22.6.	Markéta FANTOVÁ	Německo, Berlín	účast na International Stage Technology Conference
24.6.	24.6.	Jakub NOŽIČKA	Polsko	tour po Polsku

28.6.	28.6.	Márton NÁRAY	Rakousko, Vídeň	setkání s Thomasem Heherem
28.6..	28.6..	Radek MOTLÍK	Rakousko, Vídeň	setkání s Thomasem Heherem
29.6.	10.7.	Bred Caleb LEE	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
30.6.	8.7.	Markéta FANTOVÁ	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
1.7.	9.7.	Simona RYBÁKOVÁ	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
1.7.	9.7.	Šimon CABAN	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
1.7.	8.7.	Pavla PETROVÁ	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
2.7.	9.7.	Michaela BURIÁNKOVÁ	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
		Marie KAŠPAROVÁ	Tchaj-wan, Tchaj-pej	účast na konferenci World Stage Design
8.7.	20.7.	Věra VELEMANOVÁ	Brazílie, São Paulo	účast na kongresu FIRT
11.7.	13.7.	Pavla PETROVÁ	Estonsko, Tartu	účast na předsednické konferenci Cultural Heritage 3.0 (pracovní skupina OMC)
11.7.	24.7.	Nina JACQUES	Francie, Avignon	účast na divadelním festivalu a semináři
13.7.	13.8.	Martina RŮŽIČKOVÁ	Rumunsko, Bukurešť	rezidenční pobyt
15.7.	19.7.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Španělsko, Segovia	účast na kongresu ITI
19.7.	23.7.	Pavla PETROVÁ	Rakousko, Graz	účast na semináři Culture Diversity and Mobility Issues
27.7.	29.7.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Slovensko, Žilina	účast na festivalu KISKO
27.7.	29.7.	Jana NÁVRATOVÁ	VB, Edinburk	účast na Festival Fringe
18.8.	20.8.	Márton NÁRAY	Německo, Kolín nad Rýnem	účast na konferenci a festivalu C/O Pop
18.8.	20.8.	Jaroslav RAUŠER	Lotyšsko, Riga	účast na mezinárodním workshopu Evropské hudební rady
8.9.	10.9.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Dánsko, Birca	koordináční schůzka k projektu Cultural Entrepreneurship
8.9.	10.9.	Pavla PETROVÁ	Dánsko, Birca	koordináční schůzka k projektu Cultural Entrepreneurship
8.9.	10.9.	Eva ŽÁKOVÁ	Rakousko, Linz	účast na festivalu Ars Electronica a na vyhlášení Start Prize
8.9.	10.9.	Magdaléna MÜLLEROVÁ	Rakousko, Linz	účast na festivalu Ars Electronica a na vyhlášení Start Prize
8.9.	10.9.	Anna HOŘEJŠÍ	Rakousko, Linz	účast na festivalu Ars Electronica a na vyhlášení Start Prize
8.9.	10.9.	Sára DAVIDOVÁ	Rakousko, Linz	účast na festivalu Ars Electronica a na vyhlášení Start Prize
9.9.	10.9.	Václav HAVELKA	Rusko, Moskva	účast na Moscow Music Week
11.9.	14.9.	Anna HEJMOVÁ	Polsko, Varšava	účast na kolokviu Reclaimed Avant-garde
14.9.	16.9.	Eva ŽÁKOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na konferenci Connected Audience
14.9.	16.9.	Magdaléna MÜLLEROVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na konferenci Connected Audience
17.9.	1.10.	Markéta MRÁČKOVÁ	Ukrajina, Charkov	rezidenční pobyt
17.9.	1.10.	Barbora ŠIMONOVÁ	Ukrajina, Charkov	rezidenční pobyt
18.9.	19.9.	Tomáš LIŠKA	Polsko	tour po Polsku
20.9.	24.9.	Márton NÁRAY	Německo, Hamburk	účast na Reeperbahn Festival
20.9.	24.9.	Radek MOTLÍK	Německo, Hamburk	účast na Reeperbahn Festival

## 6 | PŘÍLOHY

21.9.	20.11.	Roman ŠTĚTINA	VB, Londýn	rezidenční pobyt
21.9.	22.9.	Ondřej SVOBODA	Německo, Berlín	účast na setkání s redakcí časopisu Theater der Zeit o společném projektu
21.9.	22.9.	Ondřej ČERNÝ	Německo, Berlín	účast na setkání s redakcí časopisu Theater der Zeit o společném projektu
21.9.	22.9.	Kamila ČERNÁ	Německo, Berlín	účast na setkání s redakcí časopisu Theater der Zeit o společném projektu
23.9.	23.9.	Vítek CHALOUPECKÝ	Slovensko, Bratislava	účast na SoundCzech Connect
23.9.	23.9.	Jiří BENDL	Německo, Hamburk	účast na Reeperbahn Festival
23.9.	23.9.	Petr BLAŽEK	Německo, Hamburk	účast na Reeperbahn Festival
24.9.	30.9.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	USA, New York a San Antonio	výstava Shakespeare v Praze a festival na počest Václava Havla
28.9.	1.10.	Márton NÁRAY	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	1.10.	Radek MOTLÍK	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Marie ČTVERÁČKOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Hana PODHORSKÁ	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Alena VLČKOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Kateřina KONČELÍKOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Martin ČUPKA	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Filip KOŠTÁLEK	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Anna MAŠÁTOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Dušan SVÍBA	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Nina MARINOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Tomáš KREJČIŘÍK	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Štěpán DRBOHLAV	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Petr BLAŽEK	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Petra BRADDOCK	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Petra BURTHEY	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Aneta Martínková	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Jan MIŠÁK	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Viet Hai NGUYEN	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Daniel ŠUBRT	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Martin Šolc	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	David ŠRÁMEK	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Daniel VLČEK	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Sára VONDRÁŠKOVÁ	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Tomáš NOVOHRADSKÝ	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Ondřej MIKULA	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Jiří BENDL	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	30.9.	Jakub JIRÁSEK	Rakousko, Vídeň	účast na showcase Waves Vienna
28.9.	1.10.	Viktor DEBNÁR	Maďarsko, Budapešť	setkání partnerů festivalu Transfer 2017
4.10.	8.10.	Markéta FANTOVÁ	Maďarsko, Budapešť	účast na schůzce vedení OISTAT, prezentace PQ

7.10.	7.10.	Barbora ZMEKOVÁ	Slovensko, Banská Štiavnica	SoundCzech Connect
7.10.	7.10.	Petr BLAŽEK	Maďarsko, Budapešť	Klub A38 Hajó
11.10.	14.10.	Otto LINHART	Německo, Frankfurt nad Mohanem	účast na veletrhu Frankfurter Buchmesse
11.10.	14.10.	Judita HOFFMANOVÁ	Německo, Frankfurt nad Mohanem	účast na veletrhu Frankfurter Buchmesse
13.10.	24.10.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Jižní Korea, Soul a Čína, Šanghaj	účast na veletrhu PAMS
13.10.	20.10.	Veronika ŠTEFANOVÁ	Jižní Korea, Soul	účast na veletrhu PAMS
13.10.	20.10.	Michaela HOLBÍKOVÁ	Jižní Korea, Soul	účast na veletrhu PAMS
13.10.	20.10.	Jiří TUREK	Jižní Korea, Soul	účast na veletrhu PAMS
13.10.	20.10.	Štěpán KUBIŠTA	Jižní Korea, Soul	účast na veletrhu PAMS
13.10.	18.10.	Márton NÁRAY	Francie, Paříž	účast na konferenci MamaZone Paris
17.10.	20.10.	Pavla PETROVÁ	Itálie, Benátky	účast na Mezinárodním bienále výtvarného umění
18.10.	21.10.	Daniela FIALOVÁ	Irsko, Galway	účast na Baboró Int. Arts Festival
18.10.	22.10.	Eva ŽÁKOVÁ	Ukrajina, Kyjev	účast na konferenci Creative Ukraine na základě pozvání MK
18.10.	22.10.	Lenka DOHNALOVÁ	Polsko, Katovice	účast na veletrhu WOMEX
18.10.	19.10.	Radek MOTLÍK	Rakusko, Vídeň	schůzka se zástupci Waves Vienna
23.10.	28.10.	Stanislav DOUBRAVA	Portugalsko, Lisabon	účast na zasedání exekutivy UNIMA
24.10.	29.10.	Márton NÁRAY	Polsko, Katovice	účast na veletrhu WOMEX
25.10.	28.10.	Markéta FANTOVÁ	Francie, Paříž	prezentace PQ 2019
		Lucia HORŇÁKOVÁ	Francie, Paříž	prezentace PQ 2019
8.11.	10.11.	Ondřej SVOBODA	Slovensko, Bratislava	setkání sítě ENICPA
8.11.	10.11.	Barbora DOLEŽALOVÁ	Slovensko, Bratislava	setkání sítě ENICPA
14.11.	19.11.	Márton NÁRAY	Maďarsko, Budapešť	účast na showcase Hub
14.11.	19.11.	Radek MOTLÍK	Maďarsko, Budapešť	účast na showcase Hub
16.11.	19.11.	Sára DAVIDOVÁ	Litva, Kaunas	účast na Conference on Culture and Creativity
16.11.	18.11.	Lucie ŠEVČÍKOVÁ	Litva, Kaunas	účast na Conference on Culture and Creativity
16.11.	16.11.	Ondřej SVOBODA	Německo, Berlín	účast na přípravné schůzce k projektu EUTA 3.0. DTHG
16.11.	18.11.	Pavla PETROVÁ	Belgie, Brusel	účast na zasedání sítě IETM, účast na schůzce k mobilitě sítě On the Move
16.11.	16.11.	Jan RŮZNAR	Maďarsko, Budapešť	účast na festivalu BUSH
17.11.	17.11.	Jakub KAIFOSZ	Maďarsko, Budapešť	účast na festivalu BUSH
19.11.	21.11.	Markéta FANTOVÁ	VB, Londýn	setkání s Kate Bailey z V & A
20.11.	27.11.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Belgie, Brusel	účast na zasedání sítě IETM a jednání v centru Bozar o přípravě projektu Remembering 1918
21.11.	21.11.	Jakub VAŠÍČEK	Rakousko, Vídeň	SoundCzech Connect
21.11.	21.11.	Petr BLAŽEK	Dánsko, Aarhus	festival NorthSide, Sideshow



## 6 | PŘÍLOHY

22.11.	25.11.	Pavel ŠTOREK	Belgie, Brusel	účast na zasedání sítě IETM
22.11.	25.11.	Miroslava ČECHOVÁ	Belgie, Brusel	účast na sympoziu Bozar
22.11.	25.11.	Jitka PAVLIŠOVÁ	Belgie, Brusel	účast na sympoziu Bozar
22.11.	25.11.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	Maďarsko, Budapešť	účast na showcase maďarského divadla Dunapart
25.11.	26.11.	Jiří HAVELKA	Belgie, Brusel	účast na sympoziu Bozar
25.11.	25.11.	Vojtěch DOHNAL	Slovensko, Trnava	SoundCzech Connect
28.11.	28.11.	Miloš KLÁPŠTĚ	Německo, Berlín	SoundCzech Connect
29.11.	29.11.	Aleš GAJDOŠÍK	Slovensko, Bratislava	SoundCzech Connect
30.11.	1.12.	Márton NÁRAY	Makedonie, Skopje	účast na setkání rady European Live Music Association
1.12.	4.12.	Pavla PETROVÁ	Itálie, Milán	účast na European Culture Forum
1.12.	1.12.	Martin ŠTĚPAŘ	Slovensko, Trenčín	SoundCzech Connect
6.12.	8.12.	Ridina AHMEDOVÁ	Izrael, Tel Aviv	účast na International Tel Aviv Jazz Festival
6.12.	8.12.	Eva ŽÁKOVÁ	Itálie, Milán	účast na European Culture Forum
6.12.	9.12.	Michaela BURIÁNKOVÁ	Čína, Hong Kong	účast na konferenci Hong Kong Belt–Road 2017
6.12.	8.12.	Tomáš LIŠKA	VB	tour po Skotsku
7.12.	14.12.	Pavla PETROVÁ	Francie, Paříž	účast na Mezivládním výboru Úmluvy UNESCO 2005
8.12.	8.12.	Petr BLAŽEK	Francie, Rennes	účast na festivalu Trans Musicales de Rennes
12.12.	18.12.	Kamila ČERNÁ	Itálie, Řím	účast na předávání Evropských divadelních cen
12.12.	18.12.	Karel KRÁL	Itálie, Řím	účast na předávání Evropských divadelních cen
12.12.	14.12.	Markéta FANTOVÁ	Francie, Paříž	prezentace koncepce PQ na půdě UNESCO
15.12.	15.12.	Martina PECKOVÁ ČERNÁ	VB, Londýn	jednání se zástupci Audience Agency – příprava evropského projektu
15.12.	15.12.	Viktorie SCHMORANZOVÁ	VB, Londýn	jednání se zástupci Audience Agency – příprava evropského projektu
15.12.	15.12.	Michal LÁZŇOVSKÝ	VB, Londýn	jednání se zástupci Audience Agency – příprava evropského projektu
29.12.	29.12.	Martin Šolc	Budapešť, Maďarsko	SoundCzech Connect
28.12.	30.12.	Jan HANÁK	USA	tour po Spojených státech amerických

## PŘIJATÍ

12.–15.5.	Livia Andrea PIAZZA	Itálie	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
12.–15.5.	Una BAUER	Slovensko	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
12.–15.5.	André AMÁLIO	Itálie	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
12.–15.5.	Lana ZDRAVKOVIĆ	Slovensko	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation

12.–15.5.	Bojan DJORDJEV	Srbsko	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
12.–15.5.	Riccardo FAZI	Itálie	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
12.–15.5.	Nenad JELESIEVIĆ	Slovinsko	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
12.–15.5.	Markus OEHRN	Slovinsko	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
12.–15.5.	Joost RAMAER	Nizozemí	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
12.–15.5.	Alma SELIMOVIC	Slovinsko	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
12.–15.5.	Amy SHARROCKS	Velká Británie	Účast na konferenci Over the Edge: Fear and Courage in (Theatre) Creation
5.–7.6.	Sophie JUMP	Velká Británie	Účast na Vyhlášení PQ 2019
13.–19.8.	Diane Chase ANGIER	USA	Účast na schůzce PQ
16.–19.8.	Serge von ARX	Norsko	Účast na schůzce PQ
20.–21.9.	Casparpieter NIEUWENHUIS	Nizozemí	Seminář Theatre for the Youth with a Youth
19.–21.9.	Marko BRATUS	Slovinsko	Seminář Theatre for the Youth with a Youth
21.–22.9.	Rolf ELGELSEN	Norsko	Symposium Art Criticism
21.–22.9.	Anne OTERHOLM	Norsko	Symposium Art Criticism
21.–22.9.	Karen VARDEN	Norsko	Symposium Art Criticism
21.–24.9.	Sidre HOVDENAKK	Norsko	Symposium Art Criticism
21.–23.9.	Natália KOVÁCS	Maďarsko	Symposium Art Criticism
21.–22.9.	Agata DIDUSZKO ZYGLEWSKA	Polsko	Symposium Art Criticism
21.–22.9.	Przemysław WITKOWSKI	Polsko	Symposium Art Criticism
11.–15.10.	Pavel DRÁBEK	ČR	Symposium PQ
10.–16.10.	Barbora RIVERA PŘÍHODOVÁ	USA	Symposium PQ
5.–16.10.	Patrick DU WORS	Kanada	Symposium PQ
11.–23.10.	Pamela HOWARD	Velká Británie	Symposium PQ
11.–14.10.	Karin Anne TEN BOSCH	Nizozemsko	Symposium PQ
12.–15.10.	Liesbeth GROOT NIBBELINK	Nizozemsko	Symposium PQ
11.–15.10.	Joost VAN WIJMEN	Nizozemsko	Symposium PQ
11.–15.10.	Andrew TODD	Francie	Symposium PQ
11.–14.10.	Sophie JUMP	Velká Británie	Symposium PQ
8.–17.10.	Rosane MUNIZ ROCHA	Brazílie	Symposium PQ
11.–15.10.	Jessica BOWLES	Velká Británie	Symposium PQ
8.–22.10.	Klára FITZGERALD ZIEGLEROVÁ	USA	Symposium PQ
10.–16.10.	Diane Chase ANGIER	USA	Symposium PQ
11.–15.10.	Serge von ARX	Norsko	Symposium PQ
9.–10.11.	Tamás JÁSZAY	Maďarsko	Kulturní instituce dnes
9.–10.11.	Pascal GIELEN	Belgie	Kulturní instituce dnes
6.–7.12.	Magdalena JENSEN	Polsko	SoundCzech – Skills
6.–8.12.	Kate FRIEDRICH–NORTHROP	Švýcarsko	SoundCzech – Skills
6.–8.12.	Andras BODROGI	Maďarsko	SoundCzech – Skills

## 6.6 PŘEHLED VYDANÝCH PUBLIKACÍ

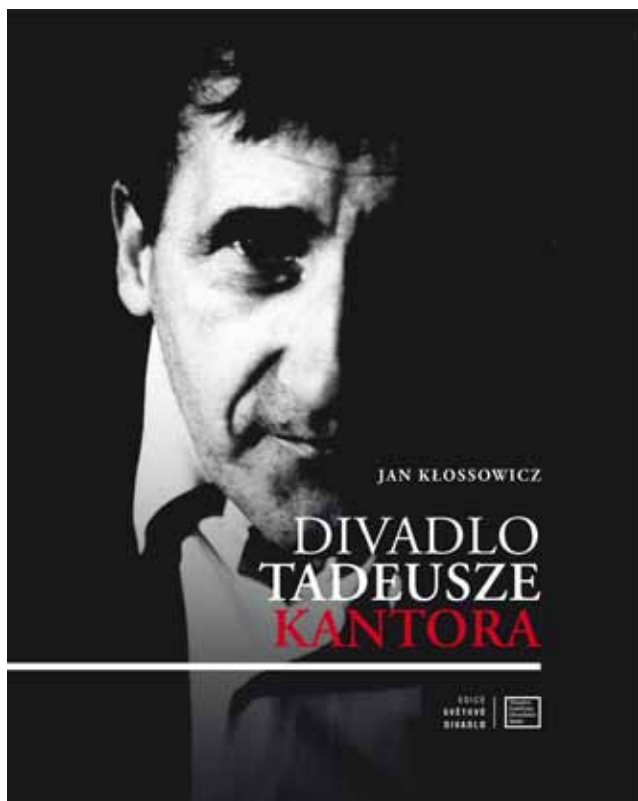
## EDICE SVĚTOVÉ DIVADLO

**Jan Kłossowicz: *Divadlo Tadeusze Kantora***

České vydání knihy o divadle tohoto významného polského scénografa, režiséra a v neposlední řadě také reformátora je rozděleno do dvou částí. První tvoří překlad monografie Jana Kłossowicze *Divadlo Tadeusze Kantora*. Tu vydal polský teatrolog a divadelní a literární kritik sice už v roce 1991, přesto stále představuje jednu z nejkompaktnějších analýz Kantorovy divadelní tvorby. Autor se nejprve věnuje jednotlivým tvůrčím obdobím divadla Tadeusze Kantora a analyzuje základní pojmy jeho divadelní teorie. Druhou část publikace tvoří překlad *Milánských lekcí*. Text přednášek pochází z roku 1986, kdy Tadeusz Kantor vedl v rámci Školy dramatického umění při Piccolo Teatro v Miláně měsíční herecký workshop. Knihu uzavírá doslov Jana Jiříka *Tadeusz Kantor dnes* s více než dvacetiletým odstupem doplňuje a rozšiřuje Kłossowiczův text. Autor v něm sleduje odbornou reflexi Kantorova díla a píše o Kantorově vlivu na teorii i praxi současného divadla. Publikaci doplňuje podrobný umělecký životopis Tadeusze Kantora a řada fotografií. Přeložili Irena Lexová a Jan Hynar. Redakce Jan Jiřík, redakční spolupráce Kamila Černá a Michal Zahálka. ISBN 978-80-7008-382-6 / 259 str. / cena 340 Kč

**Hana Tillmanová: *Teatro italiano v Praze 1875–1880***

Publikace se zabývá fenoménem dřevěného divadla pro 2 000 diváků, které stálo nad někdejší Koňskou bránou na okraji Vinohrad. Jeho stavbu inspiroval Ital Eugenio Averino, rodák z Ancony (1827–1880), ředitel společnosti tanečníků a akrobatů. Jeho rodina měla k Praze zvláštní vztah, protože už jeho otec vystupoval se svými akrobaty ve Stavovském divadle a na Karlově náměstí. Teatro italiano působilo jenom pět let, za tu dobu se zde vystříдалo několik nájemců, včetně cirkusů. Byla to první vysloveně mezinárodní scéna v Praze a zároveň první budova v Praze, která – po způsobu varieté – měla hlediště a lóže s restauračními službami. Nakonec se ukázalo, že pro takové divadlo Praha kolem roku 1880 ještě nemá dost obyvatel, ale přesto se na tomto jevišti do Prahy dostala řada vynikajících umělců a hlavně – Teatro italiano byl nový sociologický fenomén, který dával Praze punc velkoměsta. Odborná redakce Jitka Ludvová, jazyková redakce Jaroslav Havel, graficky upravila a přebal navrhla Michaela Blažejová. ISBN 978-80-7008-385-7 / 228 str. / cena 170 Kč



## EDICE NOTA BENE

**Stůňu touž nemocí. Julius Zeyer a Jan Lier v zrcadle vzájemných dopisů** (ed. Petra Ježková)

Soubor listů z let 1883–1900 představuje jedinečnou výpověď, dotvářející podstatným způsobem obraz společenského, kulturního i uměleckého milieu v českých zemích na konci 19. století. Zachycuje hluboké přátelství dvou umělců, vzdělavců a skeptiků, lexikem jejich vlastní sebereflexe – malkontentů. Jejich nesmlouvavě protihabsburské smýšlení je významným příspěvkem ke složitému obrazu doby. Společným terčem korespondence je Vídeň jako kvintesence všeho rakušáctví, stejně jako loajální postoj české politické a kulturní reprezentace a prohabsburský ráz českých slavností a institucí. Podobně je tomu s vyhrcozenou kritikou české první scény, jež v dopisech zaznívá, dokud se jeden z pisatelů nestane – jako dramaturg Národního divadla – spoluzodpovědným. Sledujeme tu pak i obapolnou proměnu vztahu mezi Národním divadlem a Zeyerem-dramatikem. Kniha je prvním svazkem edice Nota bene; sestavila a edičně připravila Petra Ježková, doprovodné studie napsali Michal Fránek, P. Ježková a Eva Stehlíková, ilustroval Petr Štefek.

ISBN 978-80-7008-392-5 / 304 str. / cena 290 Kč

## ČESKÁ DIVADELNÍ ENCYKLOPEDIE

Prezentační portál vznikl z potřeby pohotově zpřístupňovat monografie, obsáhlé informativní studie s bohatými soupisovými přílohami, edice pramenů, soupisy historického divadelního repertoáru ad. Umožňuje také předběžně a postupně publikovat části dlouhodobých projektů, a zpřístupnit je tak dříve uživatelům, případně k odborné diskusi. V roce 2017 byl portál obohacen o řadu nových příspěvků ke stažení a v současné době obsahuje následující publikace:

**Wenzel Scholz (1787–1857), vídeňský komik v Praze**

**Historický repertoár Stavovského divadla I**

**Historický repertoár Stavovského divadla II**

**Služební řád pro členy Hraběcího zámeckého divadla Leopolda Lažanského v Chyži (1879)**

**Cenzurní protokoly Stavovského divadla v Praze 1806–1810**

**Archiv scénografických prací Jana Duška**

**Scenarien-Buch Václava Tháma (Pština 1805–1806)**

**Honza Kolohnát z Přelouče, díl druhý (edice rukopisu J. N. Štěpánka, 1806)**

**Der Eiserne Tisch oder Der durchleüchtigte Bauer (17. století)**

**Dämona, mocná obyvatelkyně hor (edice rukopisu J. N. Štěpánka, 1806)**

Stůňu touž nemocí  
Julius Zeyer a Jan Lier  
v zrcadle vzájemných dopisů

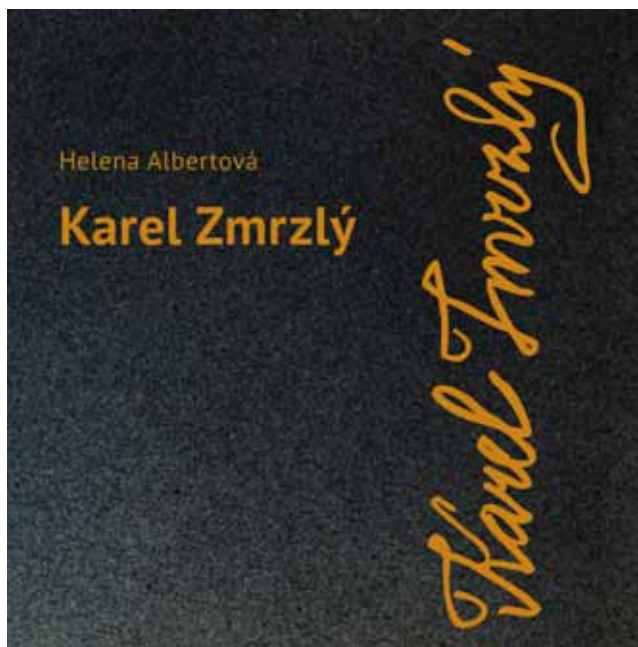
Petra Ježková ed.

## EDICE OSOBNOSTI ČESKÉ SCÉNOGRAFIE

**Helena Albertová: Karel Zmrzlý**

Monografie o životě a díle scénografa Karla Zmrzlého (1936–2000). Zmrzlého dílo čítá přes tři sta inscenací. S neobyčejným citem a erudicí dokázal vycházet vstříc režijnímu pojetí, respektovat autora, vytvářet velké dramatické prostory i naivistické scény. Jeho malířské umění vykazují nejen vždy pečlivě vpracované návrhy, ale mnohdy i vlastní malba jako součást scénického obrazu. Vedle režiséra Milana Páska spolupracoval nejčastěji s Miroslavem Vildmanem, Pravošem Nebeským, Pavlem Rímským, Jaromírem Staňkem a Alenou Vaňákovou. Autorkou odborné části je teatroložka Helena Albertová. Součástí česko-anglické publikace je rozsáhlý soupis díla a obzvláště bohatý obrazový materiál: scénografické návrhy a fotografie z inscenací a osobního archivu.

ISBN 978-80-7008-387-1 / 168 str. / cena 220 Kč

**Kol. autorů: Iva Němcová**

Výpravná česko-anglická publikace představuje tvorbu výjimečné osobnosti české scénografie, předčasně zesnulé Ivy Němcové (1980–2015). Je jedinečnou příležitostí vhlédnout do tvůrčího procesu jejího vynikajícího a inspirujícího, třebaže nedokončeného díla. Mapuje především její výtvarnou tvorbu pro divadlo, nalezneme zde však též záběry z filmů a hudebních klipů, na nichž se výtvarnice podílela, dokumentaci site-specific projektu nebo atraktivní a originální ukázky designu netradičních šperků či osvětlovacích těles. Knihu iniciovali a připravili autorčini přátelé a spolupracovníci v přesvědčení, že dílo Ivy Němcové je natolik exkluzivní, že se může stát cennou inspirací i studijním materiálem, neboť je v něm obsaženo cosi velmi podstatného ze scénického umění začátku 21. století.

ISBN 978-80-7008-389-5 / 204 str. / cena 220 Kč

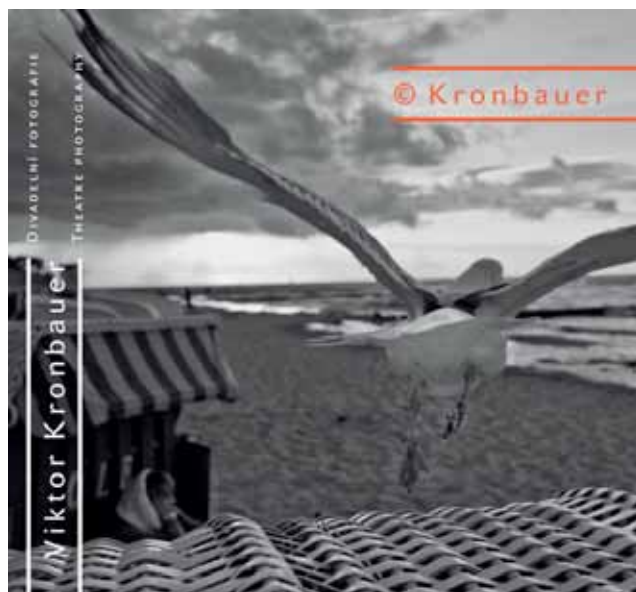


## MIMO EDICE

**Viktor Kronbauer – Divadelní fotografie**

Česko-anglická monografie představuje uměleckou cestu Viktora Kronbauera od fotografických začátků přes období, kdy působil jako fotograf v České filharmonii, až po zahraniční inscenace (se zvláštním důrazem na Pražský divadelní festival německého jazyka). Hlavní část, jež je věnována českým divadelním inscenacím, performancím a projektům, zachycuje cestu českého divadla od počátku 80. let minulého století po současnost, s jeho stěžejními i polozapomenutými, nicméně zajímavými inscenacemi. Redaktorkou publikace je Denisa Šťastná, autorem grafického řešení Karel Aubrecht. Autory doprovodných textů jsou Viktor Kronbauer, Ondřej Černý, Eva Stehlíková a Vlasta Smoláková.

ISBN 978-80-7008-379-6 / 408 str. / cena 1 100 Kč





**Vlasta Koubská: Zbyněk Kolář**

Monografie o uměleckém odkazu jednoho z nejvýznamnějších českých scénografů druhé poloviny 20. století Zbyňka Koláře sleduje jeho celoživotní tvorbu, během níž vytvořil téměř čtyři stovky inscenací, především pro velké divadelní scény. Rozsah publikace činí téměř tři sta stran, bohatá obrazová příloha obsahuje kolem 340 kusů scénických návrhů, fotografií z inscenací a specifických obrazových scénářů, díky nimž lze do detailu sledovat vývoj, proměny a technické detaily scény během inscenace. Kniha se zabývá jednotlivými etapami Kolářovy práce a obsahuje úplný seznam jeho inscenací.

ISBN 978-80-7008-390-1 / 268 str. / cena 800 Kč

**Kol. autorů: Sbírat umění – dílčí aspekty sběratelství a trhu se současným uměním v ČR**

Odborná publikace vznikla v letech 2016–2017 díky spolupráci s externími odborníky a obsahuje celkem šest kapitol a zároveň oblastí, z nichž lze perspektivu současného stavu sběratelství současného umění vnímat. Kapitoly se věnují tematice akvizic uměleckých děl, mecenášství, galerií, vzdělávání, médií a v neposlední řadě uměleckých cen udílených v ČR.

ISBN 978-80-7008-383-3 / 71 str.

e-publikace ke stažení

**E-PUBLIKACE****Martin J. Švejda:****Iva Janžurová. Od Skřivánka k Alžbětě II.**

Odborná monografie o jedné z neznámějších a nejpoulnějších českých hereček poválečné historie v deseti kapitolách předestírá její divadelní, filmovou a televizní tvorbu a věnuje se též peripetím jejího života. Autor podrobně zkoumá divadelní kariéru Janžurové, začátky na DAMU, roční angažmá v Divadle F. X. Šaldy v Liberci, více než dvacetileté působení v Divadle na Vinohradech, které v 60. letech došlo k jejímu umělecky nejplodnějšímu a nejnepohodnějšímu období, i angažmá v Národním divadle, které trvá od roku 1987 dodnes. Součástí publikace je soupis divadelních rolí a bohatý výběr fotografií, které provázejí pojednání o jednotlivých inscenacích. Monografie je připravena k volnému stažení na stránkách České divadelní encyklopedie v sekci Studie a dokumenty.

ISBN 978-80-7008-395-6 / 191 str. / e-publikace ke stažení



**Roman Vašek: Český tanec v datech:****1/ Taneční vzdělávání**

Na sklonku roku 2017 zahájila edici Český tanec v datech studie Romana Vaška *Taneční vzdělávání*. Zabývá se všemi šesti konzervatořemi vyučujícími obory tanec a současný tanec. Věnuje se pedagogickému zázemí, mapuje průběh a akcenty studia. „V posledních patnácti letech je patrný úbytek studentů,“ uvádí jako příklad zajímavých zjištění Vašek a dodává: „Překvapení přinesly údaje o uplatnění absolventů. V roce 2016 získala v baletních souborech angažmá jen necelá třetina absolventů oboru tanec a zhruba stejný počet absolventů našel práci v taneční pedagogice. Ještě horší uplatnění ve vystudovaném oboru se ukázalo u absolventů oboru současný tanec.“ Druhá část studie je věnována vysokoškolskému vzdělávání na katedrách s tanečním zaměřením. Alarmující byla například zjištění ohledně finančního ohodnocení vysokoškolských pedagogů.

ISBN 978-80-7008-381-9 / 52 str.

e-publikace ke stažení

**Roman Vašek: Český tanec v datech: 2/ Balet**

V prosinci roku 2017 vyšla druhá studie v edici Český tanec v datech, tentokrát věnovaná českému baletu. Detailně mapuje genderovou, vzdělanostní, věkovou a národnostní strukturu v baletních souborech. Výzkumná šetření například ukázala, že polovinu tanečnicků v českém baletu dnes tvoří cizinci. Studie sleduje i proměnu pracovního statusu tanečnicků nebo jejich angažovanost v odborových a oborových organizacích. Podrobně jsou analyzovány platové a pracovní podmínky tanečnicků. „Podle dat Českého statistického úřadu se průměrný plat tanečnicků baletu sice citelně zvýšil, avšak náš detailní výzkum ukázal, že jen někde. Výrazně se rozevřely nůžky mezi odměňováním v Národním divadle a regionálních souborech, kde jsou někdy platy doslova tristní,“ uvádí autor studie Roman Vašek. Publikace o českém baletu se věnuje také provozním tématům, výkonům nebo hospodaření divadel a souborů, práci s potenciálním publikem apod.

ISBN 978-80-7008-396-3 / 59 str.

e-publikace ke stažení

**50 Years of PQ**

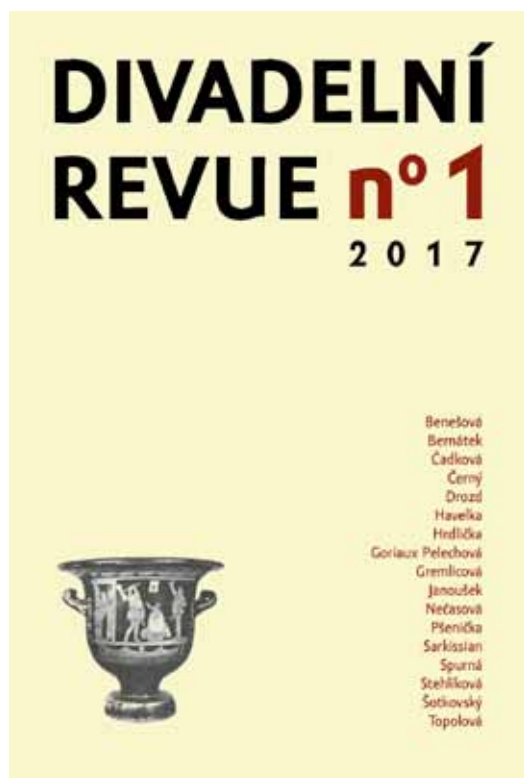
Elektronická publikace shrnuje nejdůležitější informace o uplynulých třinácti ročnících PQ.

ISBN 978-80-7008-393-2 / 59 str.

e-publikace ke stažení

**PERIODIKA****Divadelní revue, 28. ročník**

*Divadelní revue* je odborné recenzované teatrologické periodikum, které třikrát ročně vydává Institut umění – Divadelní ústav; vychází od roku 1989. Redakčně je připravuje a jeho odbornou úroveň garantuje Kabinet pro studium českého divadla IDU. Časopis od roku 2010 plně splňuje standardy evropského odborného periodika a od roku 2012 je zařazen zároveň v nejprestižnější mezinárodní databázi vědeckých výsledků – SCOPUS. Periodikum je také hlavním publikačním médiem pro průběžné výsledky projektu Česká divadelní encyklopedie (ČDE). Ročník obsahuje tyto tematické bloky: číslo 2016/3 – tematický blok věnovaný českému divadlu 20. století se zaměřením na 60. léta a dobu tzv. normalizace, 2017/4 – v hlavním oddílu přináší studie a stati o českém a světovém divadle a 2017/2 se věnuje ve dvou studiích předních současných polských teatrologů historickým i aktuálním tématům polského divadla. Redakce pracuje ve složení Honza Petružela (šéfredaktor), Barbara Topolová a Martin Pšenička; předsedkyně redakční rady PhDr. Eva Šormová (+2017).



tohoto dynamického žánru a studii o působení scénografa A. V. Hrsky v brněnském divadle 20. let. Svazek přináší rozhovor s pedagožkou a teatroložkou Janou Pilátovou a dvě dokumentárně zaměřené stati o Divadle satiry a smrti Karla Hašlera.

### **Czech Theatre, č. 33**

Časopis *Czech Theatre* vychází jedenkrát ročně v angličtině. Přináší informace o stavu českého divadla, událostech uplynulé sezóny, uměleckých trendech i výrazných osobnostech současného českého divadla. Obsahuje také anotace nových českých her, divadelní ceny a statistické údaje. Číslo 33 nabízí mimo jiné článek Michala Zahálky o českých ibsenovských inscenacích z poslední doby, přehledový článek Lenky Šaldové o pražské nezávislé scéně, ohlédnutí Lenky Šaldové za mezinárodním operním festivalem Janáček Brno 2016, článek Kamily Černé o nejlepších loutkářských inscenacích posledního roku. Číslo připomíná výročí založení dvou pražských scén – dvacet let Divadla v Dlouhé a dvacet pět let Dejvického divadla (s recenzemi inscenací *Vzkříšení* a *Zimní pohádka*) a rovněž padesáté výročí prvního ročníku Pražského Quadriennale. Rubrika Notebook informuje o nových publikacích, divadelních textech, udílení divadelních cen či statistice českých divadel. Redakce Kamila Černá, Zbyněk Černík, Petra Ježková a Michal Zahálka.

ISSN 0862-9380 / 64 str. / cena 150 Kč

**Divadelní revue**, 27, 2016, č. 3, 168 str., ISSN 0862-5409  
Číslo obsahuje tematický blok věnovaný českému divadlu 20. století se zaměřením na 60. léta a dobu tzv. normalizace. Pokrývá široké spektrum problematiky od režie klíčových divadelních inscenací (Alfréd Radok) přes portrét scénografické osobnosti (Jaroslav Dušek) po problematiku organizační, uměleckou a politickou v prestižním souboru (Divadlo Na zábradlí). Dále rozhovor s teatrologem Vladimírem Justem, recenze publikací, zprávy a dokumenty.

**Divadelní revue**, 28, 2017, č. 1, 138 str., ISSN 0862-5409  
Číslo v hlavním oddíle přináší studie a stati o českém a světovém divadle: studii o úsvitu herectví a jeho prvotních organizačních strukturách ve starověkém Řecku, odraz antické mytologie v české smíchové kultuře 19. století v parodistických operetkách, rozsáhlý portrét české tanečnice Zdeny Podhajské s mezinárodními přesahy, analýzu renomované inscenace Marivauxovy hry uznávaného režiséra Luca Bondyho z roku 1985. Číslo obsahuje dokumenty z konference Perspektivy teatrologie 2017 pořádané Teatrologickou společností, rozhovor s archivářkou Zdenou Benešovou, řadu recenzí odborných knižních publikací a odborné polemické statě.

**Divadelní revue**, 28, 2017, č. 2, 142 str., ISSN 0862-5409  
Číslo se věnuje ve dvou studiích předních současných polských teatrologů historickým i aktuálním tématům polského divadla – problematice post-divadla a recepci divadelního a výtvarného díla Tadeusze Kantora. Dále obsahuje rozsáhlou propedeutickou stat' o analýze tanečních děl od historických projevů po současné projevy





## 6 | PŘÍLOHY

### CD A FLASH DISC NOSIČE

#### ***At the Heart of the Bonfire***

Propagační CD české world music vzniklé ve spolupráci s prestižním britským časopisem *Songlines* ve 20 tis. ks, distribuované spolu s časopisem v mezinárodní distribuční síti časopisu.



### ***Katalog publikací***

Dvojazyčný katalog přehledně prezentuje nejzajímavější publikace vydané IDU.



---

## 6.7 PŘEHLED REALIZOVANÝCH VÝSTAV

---

### **Shakespeare in Prague: Imagining the Bard in the Heart of Europe**

10. 2.–21. 5.; Columbus Museum of Art, Ohio USA  
10. 7.–30. 9.; University of the Incarnate Word San Antonio, Texas

Připravili: Vlasta Koubská, Barbora Diego Rivera  
Příhodová a Joseph Brandesky.

### **České loutkové divadlo 3x jinak**

9. 3.–2. 4., Muzeum východních Čech, Hradec Králové, ČR  
Připravila Martina Pecková a Nina Malíková

### **České loutkové divadlo 3x jinak**

4. 5.–5. 6.; National Art Center, Tokio, Japonsko  
7. 7.–31. 8.; České centrum Tokio, Japonsko  
4. 10.–14. 11.; Theater X, Tokio Japonsko  
3. 11.–10. 12.; Kihachiro Puppet Museum, Lida City Kawamoto, Japonsko  
Připravila Martina Pecková a Nina Malíková

### **Salon české scénografie**

17. 10.–7. 11., Obchodní dům Kotva, Praha, ČR  
Koncepte: Česká organizace scénografů, divadelních architektů a techniků (ČOSDAT, z. s.), Institut umění – Divadelní ústav  
Architekt výstavy: Matěj Sýkora

### **Iva Němcová (kol. autorů)**

15. 11. 2017–14. 1. 2018  
Galerie Českých center, Praha, ČR  
Připravili Andrej Ďurík, Dragan Stojčevski, Lucia Škandíková.

### **KOMORNÍ VÝSTAVY V MALÉM SÁLE IDU**

#### **Karel Zmrzlý a Janáčkovy opery v Brně**

1. 8. 2016–10. 3. 2017  
Připravila Helena Albertová

#### **Jana Zbořilová – Letem divadelním světem**

15. 3.–31. 8.  
U příležitosti vydání knihy a křtu (15. 3.)  
Připravila Helena Albertová

#### **Jurij Ljubimov – 100 let od narození legendy ruského divadla**

1. 9.–20. 11.  
Připravila Vlasta Smoláková

#### **Zbyněk Kolář – Scénografie**

23. 11. 2017–30. 1. 2018  
U příležitosti vydání knihy a křtu (23. 11.)  
Připravila Helena Albertová



## 6.8 KALENDARIUM

## LEDEN

11.–14. 1.

**Noorderslag, Nizozemí***Eurosonic Noorderslag*

Prezentace české hudby na významné platformě evropské populární hudby.

25. 1.

**Praha, ČR****2media**

Setkání s novináři, představení českých úspěchů v rámci programu Kreativní Evropa v roce 2016.

31. 1.

**Divadelní kavárna Divadla v Dlouhé, Praha, ČR**

David Drozd – Markéta Polochová – Martin Pšenička:

*Třikrát o Janu Nebeském*

Přednáška Teatrologické společnosti, Divadelní revue, Divadla v Dlouhé a IDU.

## ÚNOR

10. 2.–21. 5.

**Columbus Museum of Art, Ohio, USA***Shakespeare in Prague: Imagining the Bard in the Heart of Europe*

Výstava prezentující zajímavá scénografická řešení inscenací Shakespearových her na českém území od začátku 20. století do současnosti.

13. 2.

**Studio Alta, Praha, ČR**

Střed zájmu: MOBILITA – setkání pro zájemce o mobilní programy s Marie Le Sourd.

17. 2.

**Berlín, Německo**

Neformální setkání národních kanceláří programu EU Kreativní Evropa.

17.–19. 2.

**Alfred ve dvoře, Praha, ČR**

Festival Bazaar

Podpora účasti zahraničních expertů.

23. 2.

**Divadlo Archa, Praha, ČR**

Účast na workshopu na téma komunitního přístupu k publiku s Achimem Müllerem, Freie Universität Berlin; organizátor Divadlo Archa.

23. 2.

**Hallerův sál, DAMU, Praha, ČR**Alice Koubová: *Performativita a performance ve filozofii*  
Přednáška Teatrologické společnosti, IDU a DAMU.

## BŘEZEN

7. 3.

**Inovační centrum, Zlín, ČR**

Prezentace Kreativní Evropy na semináři Podpora projektů 2014–2020.

9. 3.

**Divadlo Viola, Praha, ČR**Slavnostní uvedení publikace *Viktor Kronbauer – Divadelní fotografie*. Komponovaný večer.

9. 3.–2. 4.

**Muzeum východních Čech, Hradec Králové, ČR***České loutkové divadlo 3x jinak*

Výstava mapující české loutkové divadlo se veřejnosti představila v rámci akcí na počest zapsání českého a slovenského loutkářství na seznam UNESCO.

15. 3.

**Malý sál IDU, Praha, ČR**Slavnostní uvedení publikace *Vlasta Koubská: Jana Zbořilová*.

18.–22. 3.

**Praha, ČR**

Přehlídka ASSITEJ ke světovému Dni divadla pro děti a mládež

Sedmnáctý ročník přehlídky divadla pro děti a mládež a oslava Světového dne divadla pro děti a mládež.

23. 3.

**Hallerův sál, DAMU, Praha, ČR***Zuzana Augustová: Rakouská poválečná experimentální dramatika*.

Přednáška Teatrologické společnosti, IDU a DAMU.

24. 3.

**IDU, Praha, ČR**

Průběžné hodnocení programu Kreativní Evropa s příjemci podpory (kulatý stůl).

## DUBEN

5. 4.

**Úřad vlády ČR, Praha, ČR**

Průběžné hodnocení programu Kreativní Evropa se zastřešujícími organizacemi napříč obory; ve spolupráci s Úřadem vlády ČR.

5. a 6. 4.

**Cardiff, Velká Británie**

On the Move

V roce 2017 byl realizován společný projekt Infopointu pro mobilitu, v rámci něhož vznikl webový portál [www.czechmobility.info](http://www.czechmobility.info).

6.–9. 4.

**Praha, ČR***Česká taneční platforma*

Dvaadvacátý ročník festivalu českého současného tance a pohybového divadla.

IDU se podílel na podpoře zahraničních hostů mezinárodní taneční poroty.

10.–12. 4.

**Ljubljana, Slovinsko**

Pracovní setkání za účelem přípravy studijní cesty kulturních manažerů ze zemí Východního partnerství.

19. 4.

**Malý sál IDU, Praha, ČR***Vlasta Smoláková:**Divadlo v Plzni v období let 1788–1918*

Přednáška Teatrologické společnosti a IDU.

19. 4.

**Krajský úřad Jihočeského kraje, České Budějovice, ČR**

Prezentace na semináři Podpora projektů 2014–2020 organizovaném Eurocentrem.

21.–23. 4.

**Bukurešť, Rumunsko**

Konference IETM

Mezinárodní konference IETM se díky iniciativě IDU mohli zúčastnit čeští kulturní manažeři.

24. 4.

**Universität Wien, Vídeň, Rakousko***Ringvorlesung zur tschechischen Geschichte*

Cyklus přednášek Univerzity Vídeň přispěl k připomenutí 100. výročí vzniku Československa. Alena Jakubcová přednesla přednášku na téma Theater in Böhmen, Mähren und Schlesien von den Anfängen bis zum Ausgang des 18. Jahrhundert.

**KVĚTEN**

4. 5.

**Střelecký ostrov, Praha, ČR**

Stánek Kreativní Evropy pro veřejnost na festivalu Den Evropy.

4. 5.–5. 6.

**National Art Center, Tokio, Japonsko***České loutkové divadlo 3x jinak*

Výstava prezentující české loutkové divadlo se japonské veřejnosti představila jako součást programu Roku české kultury v Japonsku 2017.

5. 5.

**Kišiněv, Moldavsko***PACE. V4: Přednáška Symbiosis of Performing Arts with its Infrastructure*

V roce 2017 probíhalo dokončení aktivit z projektu Putovní konference: Transport a infrastruktura ve scénických uměních zemí V4.

12.–17. 5.

**Divadelní svět Brno, Brno, ČR**

Prezentace publikací na mezinárodním divadelním festivalu.

13. a 14. 5.

**Malý sál IDU, Praha, ČR**

Mezinárodní Pantomimická konference

Konference zahrnovala přednášky renomovaných teatrologů a činitelů v oblasti pantomimy z Německa, Francie, Polska a ČR doplněné diskuzí s publikem.

13. a 14. 5.

**Olomouc, ČR***Projekt Create to Connect*

Mezinárodní participační a participativní konference Over the Edge: Risk, Fear and Courage in (Theatre) Creation/ Za hranou: risk, strach a odvaha v (divadelní) tvorbě.

17.–19. 5.

**Náprstkovo muzeum, Praha, ČR***Perspektivy teatrologie I*

Konference Teatrologické společnosti ve spolupráci s Katedrou teorie a kritiky DAMU, Katedrou divadelní vědy FF UK, Národním muzeem, Kabinetem pro studium českého divadla IDU a časopisem Divadelní revue.

17.–20. 5.

**Rotterdam, Nizozemí***Classical NEXT*

Česká účast na hudebním veletrhu.

18. 5.

**Náprstkovo muzeum, Praha, ČR**

Vyhlášení výsledků 9. ročníku soutěže Teatrologické společnosti o Cenu Václava Königsmarka.

O udělení ceny rozhoduje odborná porota sestavená ze zástupců Teatrologické společnosti, časopisu Divadelní revue a zástupců teatrologických pracovišť.

22.–26. 5.

**Praha, Plzeň, ČR**

Studijní pobyt zahraničních manažerů v rámci programu EU pro Východní partnerství Kultura a kreativita (program zaměřený na posílení kulturních a kreativních odvětví, rozšíření mezinárodní spolupráce a navázání kontaktů pro manažery, studenty a novináře z Arménie, Gruzie, Moldavska a Ukrajiny).

## 6 | PŘÍLOHY

31. 5.

### Ostrava, ČR

Udělení Ceny ČHR sbormistryni Evě Šeinerové za její celoživotní činnost při ZUŠ.

## ČERVEN

5.–7. 6.

### Pafos, Kypr

Účast ČHR na 7. Hudebním fóru Evropské hudební rady s tématem kulturní diplomacie.

6.–9. 6.

### Cannes, Francie

MIDEM

Komisariát české expozice na veletrhu MIDEM 2017 s tzv. Českým dnem a prezentací.

8. 6.

### Malý sál IDU, Praha, ČR

*My, čili kdy?*

Performativní a symbolické konstrukce české národní identity a společnosti jako teatrologická výzva: Anna Hejmová (IDU, VŠUP), Tereza Konývková (FF MU, JAMU), Martina Musilová (FF MU, DAMU) a Lukáš Kubina (FF MU), Martin Bernátek (FF UP, FF MU).

8. 6.

### Slovenský dom, Praha, ČR

Večer s autory visegrádských zemí

Prozaik Pavel Rankov (Slovensko), prozaik a básník Tamás Jónás (Maďarsko), prozaička a dokumentaristka Marta Dzido (Polsko) a básník Milan Šťastný (Česko); součást Visegrádského programu rezidenčních pobytů pro spisovatele (VLRP).

12. 6.

### IDU, Praha, ČR

Seminář pro příjemce grantu programu Kreativní Evropa – Kultura.

13.–17. 6.

### Liberec, ČR

*Festival Mateřinka*

Mateřinka je mezinárodní festival profesionálních loutkových divadel pro děti předškolního věku, který se koná každé dva roky v Liberci.

14.–17. 6.

### Valletta, Malta

Neformální setkání národních kanceláří programu Kreativní Evropa.

15. 6.

### Berlín, Německo

*Kus: Česka: Druhá sklizeň 2017 / Ein Stück: Tschechien: Nachlese 2017*

V rámci festivalu proběhlo scénické čtení hry vítězné autorky Ceny publika Kateřiny Rudčenkové *Čas třešňového dýmu*.

17.–18. 6.

### Praha, ČR

Knihex

Prezentace publikací IDU na veletrhu.

20. 6.

### Západočeská univerzita, Plzeň, ČR

Prezentace programu Kreativní Evropa na semináři věnovaný programu Erasmus+.

21. 6.

### Evropský dům, Praha, ČR

Seminář pro nakladatele u příležitosti uveřejnění výzvy Podpora literárních překladů (v rámci programu Kreativní Evropa).

26. 6.

### Akademické konferenční centrum AV ČR, Praha, ČR

*Revoluce jako smysl dějin a česká filozofická tradice*  
Berenika Zemanová Urbanová – účast na konferenci.

27. 6.

### Evropský dům, Praha, ČR

Seminář Projekty evropské spolupráce: *Příležitosti pro rok 2018* (v rámci programu Kreativní Evropa).

29. 6.

### Kreativní Česko, Brno

První setkání platformy kreativních měst (zástupci magistrátů či organizací z Brna, Zlína, Plzně, Olomouce). Sdílení projektů a činností na podporu KKO. Setkání proběhlo formou kulatého stolu.

## ČERVENEC

7. 7.–31. 8.

### České centrum Tokio, Tokio, Japonsko

*České loutkové divadlo 3x jinak*

Výstava prezentující české loutkové divadlo se japonské veřejnosti představila jako součást programu Roku české kultury v Japonsku 2017.

10.–14. 7.

### Universidade de São Paulo, Brazílie

Kongres FIRT–IFTR

V rámci kongresu vystoupila Věra Velemanová s příspěvkem *Czech "Architect and the Emperor of Assyria": Theatrical Freedom Manifesto*.

10. 7.–30. 9.

**University of the Incarnate Word San Antonio, Texas, USA**

*Shakespeare in Prague: Imagining the Bard in the Heart of Europe*

Výstava prezentující zajímavá scénografická řešení inscenací Shakespeareových her na českém území od začátku 20. století do současnosti.

16.–24. 7.

**Avignon, Francie**

Seminář v Avignonu

Týdenní seminář na mezinárodním festivalu v Avignonu pořádala nadace Pro Helvetia ve spolupráci s IDU. Za ČR se letos účastnila Nina Jacques, DAMU.

17. a 18. 7.

**Ostrava, ČR**

*Czech Music Crossroads*

Prezentace aktivit SoundCzech a výzvy podpůrného výměnného programu SoundCzech –Connect.

19.–22. 7.

**Ostrava, ČR**

Stánek na festivalu Colours of Ostrava

Prezentace programu Kreativní Evropa v rámci stánku Zastoupení Evropské komise v ČR na festivalu Colours of Ostrava veřejnosti.

## SRPEN

**Praha, ČR**

Vychází časopis *Czech Theatre*, č. 33

4.–12. 8.

**Hronov, ČR**

*Jiráskův Hronov*

Prezentace publikací na festivalu amatérského divadla.

4.–28. 8.

**Edinburk, Velká Británie**

*Edinburgh Festival Fringe*

V rámci festivalu proběhla přehlídka současného českého tance a pohybového divadla.

23. 8.

**Ostrava, ČR**

Udělení Ceny ČHR Petru Kotíkovi za projekt Ostravských dnů.

24. 8.

**Ostrava, ČR**

Setkání pracovní skupiny ČHR pro podporu soudobé vážné hudby při Ostravských dnech.

## ZÁŘÍ

4.–8. 9.

**Riga, Lotyšsko**

Účast na workshopu Evropské hudební rady *International Cooperation and Networking* (program Erasmus+).

8.–10. 9.

**Linec, Rakousko**

Návštěva výstavy *Ars Electronica* a pracovní setkání vybraných národních kanceláří programu Kreativní Evropa.

11. 9.

**IDU, Praha, ČR**

První setkání v rámci cyklu seminářů pro potenciální žadatele o grant v rámci výzvy na podporu Projektů evropské spolupráce (program Kreativní Evropa).

14. 9.

**Malý sál IDU, Praha, ČR**

*Josef Kodíček: Kritické stati* (editoři Michal Kosák, Daniel Řehák a Jan Pospíšil, redaktorka Eva Šormová †). Slavnostní uvedení publikace Kabinetu pro studium českého divadla IDU.

14. 9.

**Olomouc, ČR**

*Berenika Zemanová Urbanová: Biogramy německých divadelníků v českých zemích v 19. století*  
Příspěvek na XI. sjezdu českých historiků.

14.–16. 9.

**Vídeň, Rakousko**

Účast na konferenci *Connected Audience 2017*.

19. 9.

**Liberec, ČR**

Prezentace programu Kreativní Evropa na semináři *Podpora projektů 2014–2020* pořádaném Eurocentrem.

21. 9.

**Kasárna Karlín, Praha, ČR**

*Infoday Kreativní Evropy* – informační den programu Kreativní Evropa.

22. 9.

**Centrum současného umění DOX, Praha, ČR**

*Umělecká kritika – věc veřejná?*

Mezinárodní konference – diskuze odborníků na téma umělecké kritiky v ČR i zahraničí.

25. 9.

**Studio Hrdinů, Praha, ČR**

*Střed zájmu: Publikum*

Představení dvanácti projektů kulturních organizací v ČR zaměřených na práci s publikem.

## 6 | PŘÍLOHY

27. 9.

**Praha, ČR**

*Czeching*

SoundCzech zajistil účast na panelové diskusi o exportní strategii v rámci vzdělávací části tohoto mezinárodního projektu.

27. 9.–1. 10.

**New York, USA**

*Rehearsal for Truth*

V rámci festivalu proběhla divadelní přehlídka střeoevropského divadla na počest Václava Havla (27. 9.). IDU se podílel na přípravě panelových diskuzí.

28.–30. 9.

**Vídeň, Rakousko**

*Waves Vienna – Czech Focus*

SoundCzech, ve spolupráci se zastupitelským úřadem a Českým centrem ve Vídni a Austrian Music Export, zajistil prezentaci a showcase šesti českých kapel.

28.–30. 9.

**Tábor, ČR**

*Tabook*

Prezentace publikací na veletrhu malých nakladatelství.

29. 9.–1. 10.

**Záhřeb, Chorvatsko**

Účast na workshopu Evropské hudební rady STAMP (program Erasmus+).

### ŘÍJEN

2. 10.

**Divadlo v Celetné, Praha, ČR**

*Superdebata ke kultuře*

Moderovaná diskuze se zaměřila na programová prohlášení zástupců politických stran.

2.–4. 10.

**Nouvelle Prague, Praha, ČR**

SoundCzech podpořil účast hudebních profesionálů na obchodní a vzdělávací části mezinárodního hudebního festivalu.

3. 10.

**Pardubice, ČR**

Prezentace programu Kreativní Evropa na semináři *Podpora projektů 2014–2020* pořádaném Eurocentrem.

4. 10.–14. 11.

**Theater X, Tokio, Japonsko**

*České loutkové divadlo 3x jinak*

Výstava prezentující české loutkové divadlo se japonské veřejnosti představila jako součást programu Roku české kultury v Japonsku 2017.

5. 10.

**IDU, Praha, ČR**

Exkurze 27 studentů divadelní vědy na Univerzitě

Palackého, pedagog Martin Bernátek

Představení instituce, její historie a činnosti v Malém

sále, dále návštěva pracovišť Knihovny, Informačně-

dokumentačního oddělení, seznámení se všemi fondy a databázemi.

7. 10.

**Telč, ČR**

*Věra Velemanová: Archiv Jana Duška*

Příspěvek na IV. doktorandském sympoziu Katedry divadelních studií FF MU.

11.–15. 10.

**Frankfurt nad Mohanem, Německo**

*Frankfurter Buchmesse 2017*

Prezentace publikací IDU na veletrhu.

12.–14. 10.

**Nová budova Národního muzea, Praha, ČR**

*Sympozium Porézní hranice*

Sympozium k 50. výročí vzniku PQ. Na sympoziu

vystoupily významné osobnosti: Pamela Howard, Jessica

Bowles a Rosane Muniz.

17. 10 – 7. 11.

**Obchodní dům Kotva, Praha, ČR**

*Salon české scénografie*

Šestý ročník přehlídky české scénografie v poločase mezi

konáním světové výstavy – Pražského Quadriennale.

18.–22. 10.

**Kyjev, Ukrajina**

Účast na mezinárodní konferenci *Creative Ukraine*,

prezentace výstupů projektu *Mapování kulturních*

a kreativních průmyslů v ČR.

24. 10.

**Café Nona, Praha, ČR**

Křest publikací *Luigi Pirandello: Hry I a Hana Tillmanová:*

*Teatro italiano v Praze.*

Scénické čtení herců ND a studentů DAMU a přednáška

Alice Flemrové.



25.–29. 10.

**Katovice, Polsko***WOMEX 2017*

Česká účast na patnáctém ročníku mezinárodního veletrhu, konference a showcase world music.

Prezentace CD *At the Heart of the Bonfire* a účast Marty Töpferové na showcase. Udělení ceny WOMEX P. Dorůžkovi.

26. 10.

**Malý sál IDU, Praha, ČR***Věra Velemanová: São Paulo – město, kde se zrodila idea**Pražského Quadriennale*

Přednáška Teatrologické společnosti a IDU.

27. 10.

**Katovice, Polsko**Účast na zasedání Evropské hudební rady, pracovní skupiny European Music Agenda; organizováno při veletrhu *WOMEX 2017*.

31. 10.

**Kreativní Česko, Praha, ČR**

Druhé setkání platformy kreativních měst a partnerů (zástupci magistrátů či organizací z Prahy, Brna, Zlína, Plzně, Olomouce, Ostravy, Jihlavy). Setkání proběhlo formou kulatého stolu.

**LISTOPAD**

3. 11.

**IDU, Praha, ČR**

Druhé setkání v rámci cyklu seminářů pro potenciální žadatele o grant v rámci výzvy na podporu Projektů evropské spolupráce (program Kreativní Evropa).

3.–5. 11.

**Budapešť, Maďarsko***CSEKKOLD!*

Festival se zaměřuje na prezentaci českého divadla v Maďarsku.

3. 11.–10. 12.

**Kihachiro Puppet Museum, Lida City Kawamoto, Japonsko***České loutkové divadlo 3x jinak*

Výstava prezentující české loutkové divadlo se japonské veřejnosti představila jako součást programu Roku české kultury v Japonsku 2017.

8.–10. 11.

**Bratislava, Slovensko**Pracovní setkání sítě *ENICPA* (European Network of Information Centres for Performing Arts) za účasti sedmnácti expertů z deseti zemí. Za IDU se zúčastnili Barbora Doležalová a Ondřej Svoboda.

10. 11.

**Pražská křižovatka – kostel sv. Anny, Praha, ČR***Střed zájmu: Národní instituce dnes*

Veřejné fórum se zaměřilo na roli a poslání národních kulturních institucí v kontextu 100. výročí vzniku národních států ve střední a východní Evropě.

13. 11.

**Impact Hub, Praha, ČR**

Příprava projektů evropské spolupráce s Geoffreyem Brownem

Seminář pro potenciální žadatele z programu Kreativní Evropa pod vedením britského experta.

15. 11.

**Galerie Českých center, Praha, ČR***Iva Němcová* (kol. autorů)Slavnostní vernisáž výstavy a uvedení publikace *Iva Němcová*.

15.–17. 11.

**Budapešť, Maďarsko***B.U.S.H.*

SoundCzech prezentoval na mezinárodním showcase festivalu české kapely Acute Dose a Lazer Viking, akce se účastnilo osm českých hudebních profesionálů.

16. 11.

**Kino Pilotů, Praha, ČR***Střed zájmu: IT*

Další ročník akce Kanceláře Kreativní Evropa a sdružení České hry. Akce byla zaměřena na virtuální realitu, na možnosti jejího využití v kultuře a umění.

16. 11.

**Ostrava, ČR**Prezentace programu Kreativní Evropa na semináři *Podpora projektů 2014–2020* pořádaném Eurocentrem.

16. 11.

**CEVRO Institut, Praha, ČR***Úředník sluhou mnoha pánů? Nacionalizace a politizace veřejné správy ve střední Evropě 1848–1948*

Berenika Zemanová Urbanová – účast na konferenci.

18. 11.

**Praha a ČR***Noc divadel*Jubilejní pátý ročník *Noci divadel* proběhl v třiceti pěti českých a moravských městech a zúčastnilo se ho 45 000 návštěvníků.

23. a 24. 11.

**Brusel, Belgie**V roce 2017 byl realizován společný projekt Infopointu pro mobilitu, v rámci něhož vznikl webový portál [www.czechmobility.info](http://www.czechmobility.info).

23. a 24. 11.

**La Bellone, Belgie, Brusel**

Symposium *Remembering 1918: Eastern and Central European Modernity Rebuilding*

Symposium bylo jednak pokračováním konferenčních aktivit připravovaných ve spolupráci se Svobodnou univerzitou v Bruselu v předchozích letech, ale také jako přípravná aktivita site-specific tanečního a divadelního projektu *Remembering 1918*, jehož premiéra se uskuteční v květnu 2018 v bruselském kulturním centru BOZAR.

23.–26. 11.

**Brusel, Belgie**

*Konference IETM*

Mezinárodní konference IETM se díky iniciativě IDU mohli zúčastnit čeští kulturní manažeři.

24. 11.

**Malý sál IDU, Praha, ČR**

Slavnostní uvedení publikace *Vlasta Koubská: Zbyněk Kolář*.

28. 11.

**DUP 39, Praha, ČR**

*Přednáška Leadership*

Přednáška a návazný workshop pro kulturní manažeři v rámci Akademie IU.

28. 11.

**Pardubice, ČR**

Prezentace programu Kreativní Evropa na semináři *Podpora kulturních a vzdělávacích projektů 2014–2020*

28. 11.

**Maďarský institut, Praha, ČR**

*Večer s autory visegrádských zemí*

Básnířka a překladatelka Zofia Bałdyga (Polsko), prozaička Alena Mornštajnová (Česko), básník, filolog, literární kritik a univerzitní pedagog Imre Kőrösi (Maďarsko) a spisovatel a literární teoretik Pál Száz (Slovensko); součást Visegrádského programu rezidenčních pobytů pro spisovatele (VLRP).

29. 11.–3. 12.

**Ostrava, ČR**

*Ost-ra-var*

Prezentace publikací na divadelním festivalu.

30. 11.

**Malý sál IDU, Praha, ČR**

*Eliška Poláčková: Teatralita středověku*

Přednáška Teatrologické společnosti a IDU

PROSINEC

1. 12.

**IDU, Praha, ČR**

*Petra Ježková: exkurze studentů Kabinetu divadelních studií FF MU v Divadelním ústavu* (představení pracovišť a Kabinetu pro studium českého divadla jako center teatrologické lexikografie). Účast ca. 20 studentů + pracovnice KDS FF MU Karolína Stehlíková a Iva Mikulová.

6.–9. 12.

**Milán, Itálie**

Účast na mezinárodní konferenci European Culture Forum, kde proběhlo oficiální zahájení Evropského roku kulturního dědictví.

8. 12.

**Divadlo Alfred ve dvoře, Praha, ČR**

Koncert laureátů mezinárodní soutěže Musica nova  
Prezentace výsledku projektu České ucho (<http://ucho.sitespecificart.cz/>)

9.–10. 12.

**Studio ALTA, Praha, ČR**

*Knihex*

Prezentace publikací IDU na veletrhu.

13. 12.

**Kino Ponrepo, Praha, ČR**

*Brunch Kreativní Evropy* – neformální setkání se zástupci podpořených projektů a partnery Kanceláře Kreativní Evropa.

14. 12.

**Polský institut, Praha, ČR**

*Jan Kłossowicz: Divadlo Tadeusze Kantora*  
Slavnostní uvedení publikace.

## THE MOST IMPORTANT ACTIVITIES OF THE ARTS AND THEATRE INSTITUTE IN 2017

### SHOWCASING CZECH ART INTERNATIONALLY

#### Eurosonic Noorderslag

*Noorderslag, Netherlands, 11–14 January 2017*

The Arts and Theatre Institute (ATI) in cooperation with Common Creation organised a presentation of Czech popular music at the most important modern pop-music platform in Europe. The Czech bands Ghost of You and Himalayan Dalai Lama and ten Czech professional musicians took part in the showcase.

#### Shakespeare in Prague: Imagining the Bard in the Heart of Europe

*Ohio/Texas, US, 10 February–21 May 2017; Columbus Museum of Art, Ohio, 10 July–30 September 2017; University of the Incarnate Word San Antonio, Texas*

This exhibition was designed to introduce American audiences to scenographic designs of particular interest that were created for productions of plays by Shakespeare produced on the territory of the Czech Republic since the start of the 20th century up to the present day. Approximately 20,000 visitors attended the exhibition.



#### Czech Puppetry Theatre in Three Different Varieties

*Tokyo, Japan, 4 May–5 June 2017; National Art Centre, Tokyo, 7 July–31 August 2017; Czech Centre Tokyo, 4 October–14 November 2017; Theater X, Tokyo, 3 November–10 December 2017; Kihachiro Puppet Museum, Lida City Kawamoto, Japan / Czech Centre Tokyo*

The exhibition was presented to the Japanese public as part of the programme of the Year of Czech Culture in Japan in 2017. After the exhibition's great success at the National Art Center, where it was attended by more than 17,000 visitors, the Czech puppets went to the Czech Centre in Tokyo and to Theater X as part of an event devoted to the life work and commemoration of Czech theatre artist, scenographer, and puppeteer Petr Matásek. The tour concluded at Kawamoto Kihachiro Puppet Museum in Nagano prefecture.



#### MIDEM (Marché International du Disque et de l'Édition Musicale)

*Cannes, France, 6–9 June 2017*

The ATI in cooperation with CEMA organised for the twelfth year the Czech booth at the international MIDEM platform in Cannes (51st year). As part of this exhibit it also organised Czech Day (8 June) and for the first time there was also a presentation by the pro-export office SoundCzech and its director M. Náráý at the EU booth focusing on the issue of diversity in European music culture.

## 7 | ENGLISH SUMMARY

### **Kus: Česka: Druhá sklizeň 2017 / Ein Stück: Tschechien: Nachlese / One Piece: Second Harvest 2017**

*Berlin, Germany, 15 June 2017*

The project was initiated by Drama Panorama, a group that focuses on Czech contemporary drama in German translation. As part of the festival a stage reading was held of the play by the winning author of the Audience Prize, Kateřina Rudčenkova's *Čas třetího dýmu* (The Time of Cherry Smoke) and a discussion, seminar, and workshop on the subject of contemporary Czech drama and its translation.

### **Edinburgh Festival Fringe**

*Edinburgh, UK, 4–28 August 2017*

The Czech Showcase 2017 comprised performances of contemporary Czech dance and movement theatre (Cirk La Putyka, Spitfire Company, DOT504, 420PEOPLE and Lenka Vagnerová & Company).

### **Rehearsal for Truth**

*New York, USA, 27 September–1 October 2017*

As part of the festival a showcase of Central European theatre in honour of Václav Havel (27 Sept.) was organised. The ATI was involved in the work to organise the panel discussions. The panel participants were experts from the countries of Central and Eastern Europe, and the event was held as part of the activities of the PACE.V4 network. The festival featured a guest performance from Divadlo Na zábradlí (Theatre on the Balustrade) with its production of *Korespondence V+W* (Voskovec + Werich Correspondence).

### **Waves Vienna – Czech Focus**

*Vienna, Austria, 28–30 September 2017*

In cooperation with the (Czech) Embassy and the Czech Centre in Vienna and Austrian Music Export, SoundCzech organised an important festival to present and showcase six Czech bands (Never Sol, Manon meurt, Ghost of You, Ba:Zel, Aid Kid, Cold Cold Nights) representing the Czech music scene, and twenty Czech professional musicians also participated. As part of this event a reception was held at the Czech Centre as one of the first stops of a tour of delegates that is organised every year as part of the festival and where eighty foreign delegates were given a performance by the band Never Sol.

### **Budapest Ritmo Festival**

*Budapest, Hungary, 6–8 October 2017*

SoundCzech presented the bands Tomáš Liška & Invisible World and Ponk at this international world music festival. Eight Czech professional musicians took part in the event.

### **Performing Arts Market in Seoul**

*Seoul, South Korea, 14–19 October 2017*

The ATI has been organising a showcase of the Czech arts scene at the PAMS fair since 2012. This year the Czech showcase centred its attention on the new circus genre, which was represented by Veronika Štefanová (Cirqueon), Michaela Holbíková (Art Prometheus), Jiří Turek (Letní Letná), and Štěpán Kubišta (Jatka78).

### **WOMEX (World Music Expo)**

*Katowice, Poland, 24–29 October 2017*

For the sixth year the ATI organised the Czech booth at the international WOMEX platform as part of the Visegrad section. This included presenting the world music sampler *At the Heart of the Bonfire* for the prestigious British magazine *Songlines*, and arranging a performance by Marta Töpferová at the showcase (26 Oct.), as well as organising Czech Day (27 Oct.). On 29 October P. Dorůžka was awarded the prestigious WOMEX prize.



### **CSEKKOLD!**

*Budapest, Hungary, 3–5 November 2017*

The festival focuses on promoting Czech theatre in Hungary. This year it introduced audiences to Slovácké divadlo Uherské Hradiště, Prague's Divadlo Na zábradlí (Theatre on the Balustrade), and the independent Studio Damúza. As well as theatre performances, the festival also offered two productions of Czech plays by Hungarian actors and the book launch of an anthology of contemporary Czech drama.

### **B.U.S.H.**

*Budapest, Hungary, 15–17 November 2017*

At this international showcasing festival in Hungary SoundCzech presented the Czech bands Acute Dose and Lazer Viking. Eight Czech professional musicians took part in the event.

### **Symposium Remembering 1918: Eastern and Central European Modernity Rebuilding**

*Brussels, Belgium, 23–24 November 2017*

The symposium was organised in La Bellone in collaboration with the Université Libre de Bruxelles (ULB) and the Czech Centre in Brussels and with the support of the cultural institutes of Poland, Slovakia, Romania, Hungary, and Lithuania. The symposium was both a continuation of conference activities prepared in cooperation with the ULB in previous years (most notably the Theatre after 1989 conference), and a preparatory event for the site-specific dance and theatre project Remembering 1918, which will have its premiere in May 2018 at the Brussels cultural centre BOZAR.



## CONFERENCES AND PRESENTATIONS IN THE CZECH REPUBLIC

### A Showcase to Mark World Theatre Day for Children and Youth

*Prague, 18–22 March 2017*

The 17th year of the showcase brought to Prague fifteen high-quality child and secondary-school theatre ensembles. The ASSITEJ prize was awarded to Michaela Homolová.



### Czech Puppetry Theatre in Three Varieties

*Hradec Králové, 9 March–2 April 2017*

This exhibition was organised for the Czech public as part of an event in honour of Czech and Slovak puppetry being inscribed on the UNESCO list and as part of the Phenomenon of East-Bohemian Puppetry conference.

Ringvorlesung zur tschechischen Geschichte

*Austria, Vienna, 23–25 April 2017*

With this series of lectures the University of Vienna helped mark the 100th anniversary of the founding of Czechoslovakia. At the invitation of Prof. Philipp Ther, Alena Jakobová gave a lecture on the subject *Theater in Böhmen, Mähren und Schlesien von den Anfängen bis zum Ausgang des 18. Jahrhundert*.

### A Study Residence for Managers from Abroad as Part of the EU-Eastern Partnership Culture and Creativity Programme

*Prague and Pilsen, 22–26 May 2017*

The ATI and the Czech Creative Europe Desk – Culture prepared a programme focused on reinforcing the cultural and creative industries, expanding international co-operation, and networking for twenty-six managers, students, and journalists from Armenia, Georgia, Moldova, and Ukraine. Along with the official launch at the Czech Ministry of Foreign Affairs, and lectures and workshops, numerous organised visits of cultural organisations were arranged for the purpose of presenting Czech culture and establishing contacts for future cooperation.

### Czech Music Crossroads

*Ostrava, 17–18 July 2017*

In cooperation with the organisers of the Colours of Ostrava festival SoundCzech arranged a presentation of its activities and calls for the SoundCzech – Connect supportive exchange programme.

### 11th Congress of Czech Historians

*Olomouc, 13–15 September 2017*

In a paper titled *Biographic Entries on German Theatre Artists in the Czech Lands in the 19th Century*, Berenika Zemanová Urbanová presented the Czech Theatre Encyclopaedia project and discussed the issue of creating entries on German drama in the Czech lands in the 19th century.

### Art Criticism – A Public Issue?

*Prague, 22 September 2017*

In cooperation with the Arts Council Norway the ATI organised an international conference that was held at the Contemporary Art Centre DOX. Four round tables were held, two of which were conducted in Czech and two in English, and altogether forty-two experts and artists took part. Evidence of the international character of the event was the participation of nine experts from Norway, Island, Hungary, Poland, and Slovenia.

### Focal Point: The Audience 2017

*Prague, 25 September 2017*

This event saw the presentation of twelve projects by cultural organisations in the Czech Republic focusing on working with the public.



### Infoday of the Czech Creative Europe Desk – Culture

*Prague, 25 September 2017*

This event presented successful projects in the programme, information on the year of European Cultural Heritage 2018, and opportunities for funding for projects through the Guarantee Fund and the NROS programme.



## 7 | ENGLISH SUMMARY

### CZECHING

Prague, 27 September 2017

SoundCzech arranged participants for a panel discussion of export strategies as part of the educational section of this international project.

### Nouvelle Prague

Prague, 2–4 October 2017

SoundCzech supported participation of fifty professional musicians in the business and educational sections of this international music festival.

### Super-Debate on Culture

Prague, 2 October 2017

This moderated discussion focused not just on political programme statements but also on the fulfilment of individual programme points and strategy documents. Participants in the debate included representatives of political parties, representatives of the professional community, and the wider public. The debate was moderated by Marta Smolíková and Karel Král. The event was organised by ATI in cooperation with the ITI and the Association of Independent Theatres.

### The Permeable Boundaries Symposium

Prague, 12–14 October 2017

The main themes of this symposium which was held in the former Federal Assembly building, were: the 50th anniversary of the PQ, national values and identities, what is a national exhibition, the relationship between the local and the global, the PQ 2019. The symposium included appearances from such important figures as Pamela Howard, Jessica Bowles, and Rosane Muniz.

### Czech Scenography Salon

Prague, 17 October–7 November 2017

The Czech Scenography Salon 2017/18 was the sixth such showcase of Czech scenography in the interludes in between the years of the Prague Quadrennial. A major event in this profession, thirty artists took part in this year's salon.

### Focal Point: National Institutions Today

Prague, 10 November 2017

This public forum focused on the role and mission of national cultural institutions in the context of the 100th anniversary of the founding of independent nation-states in Central and Eastern Europe. The event took place to coincide with the 16th meeting of the authors of the *Compendium of Cultural Policies and Trends in Europe*, which was held in Prague on 8 and 9 November.

### Preparing Projects for European Cooperation – with Geoffrey Brown

Prague, 13 November 2017

A seminar led by a British expert for potential applications in the EU Creative Europe – Culture programme.

### Focal Point: IT

Prague, 16 November 2017

Another year of an event organised by the Czech Creative Europe Desk and the Czech Games association. The event focused on virtual reality and its possible applications in culture and art.

### Theatre Night

Czech Republic, 18 November 2017

The jubilee 5th year of the event focused on the theme Forever Young. It took place in thirty-five cities and towns all over the Czech Republic and was attended by 45,000 visitors. More than 500 activities for every age group were organised as part of this year's Theatre Night.

---

## RESEARCH AND PUBLICATIONS

---

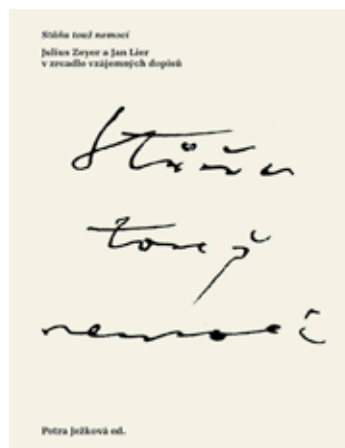
### Jan Kłossowicz: *Divadlo Tadeusza Kantora*

(Jan Kłossowicz: *The Theatre of Tadeusz Kantor*)

Publication of the Czech edition of a book on theatre by the important Polish scenographer, director, and reformer, accompanied by a translation of the *Milan Lessons* (lectures by Kantor from 1986).

### *Stůňu touž nemocí: Julius Zeyer a Jan Lier v zrcadle vzájemných dopisů* (I'm Suffering from the Same Illness: Julius Zeyer and Jan Lier in the Light of Their Correspondence)

This collection of letters from 1883–1900 edited by Petra Ježková represents unique testimony and significantly fills in the picture of the social, cultural, and artistic milieu in the Czech lands in the late 19th century. The book is published as part of a new publication series called *Nota bene*.



### Czech Theatre Encyclopaedia

As of 29 November 2017 the electronic Czech Theatre Encyclopaedia contained 2,077 entries on people, 750 on institutions (theatre companies), and 262 on works (for the stage), as well as 96 biographic entries in German. Since 2017 the Czech Theatre Encyclopaedia has recorded 26,031 visits and 88,333 website viewings.

### Studies and Documents on the History of Theatre – Web Portal

An electronic version of Martin J. Švejda's publication *Iva Janžurová. Od Skřivánka k Alžbětě II* (Iva Janžurová: from Larks on a String to Elizabeth II).

### NAKI II

Completion of research on theatre signs in institutions in the Czech Republic, the identification of performers according to the theatre signs of the Estates Theatre, the preparation of an exhibition and specialised catalogue: Cesta k divadlu. Vývoj metodiky a specifických nástrojů pro uchování, exploataci a zpřístupnění historických divadelních cedulí se zvláštním zřetelem ke sbírkovým fondům NM v Praze a MZM v Brně (The Road to the Theatre: Developing Methodology and Specific Tools for the Preservation, Use, and Accessibility of Theatre Signs/Posters for the Collections of the National Museum in Prague and the Moravian Provincial Museum in Brno).

### Vlasta Koubská: *Zbyněk Kolář*

A monograph on the artistic legacy of one of the most important Czech scenographers of the second half of the 20th century.

### Helena Albertová: *Karel Zmrzlý*

A monograph on the life and work of scenographer Karel Zmrzlý (1936–2000).

### Team of authors: *Iva Němcová*

A Czech-English publication that traces the work of the prematurely deceased scenographer Iva Němcová. An exhibition was organised to accompany the book and it ran from 16 November 2017 to 14 January 2018 at the Czech Centre Gallery.



### Viktor Kronbauer: *Divadelní fotografie* (Theatre Photography)

This monograph maps the professional career of photographer Viktor Kronbauer. The book won the *Divadelní noviny* (Theatre News) award for the best publication in the field of theatre.

Roman Vašek: *Český tanec v datech: 1 / Taneční vzdělávání* (Czech Dance in Dates: 1 / Dance Education) This e-publication focuses on education and training in

dance and modern dance fields at conservatories and post-secondary institutions. It also looks at reflections on dance education through the opinions of dancers today.

### Roman Vašek: *Český tanec v datech: 1 / Balet* (Czech Dance in Dates: 1 / Ballet)

The publication examines the gender, age, educational, and nationality structures in ballet companies, the economic and social background of dancers, and the activities of dancers in unions and professional associations.

### Team of authors: *Sbírat umění – dílčí aspekty sběratelství a trhu se současným uměním v ČR* (Collecting Art – Aspects of Collecting and the Market in Contemporary Art in the CR)

The publication contains six chapters and covers areas through which it is possible to view the current state of collecting contemporary art in the Czech Republic.

### 50 Years of PQ

An e-publication summarising the most important information on the past thirteen PQ events that have taken place.

**Oral History** – Interviews with Figures in Czech Theatre In the form of audio recordings this project captures the narrations and words of theatre historians and theorists, the professionals who bring productions to the stage, dancers, and photographers. By the end of 2017, 38 interviews lasting 3–4 hours each had been recorded.

### The Virtual Study Hall

The Virtual Study Hall (ViS) brings together the work of several departments of the ATI. Among the most important achievements in this area has been the ongoing digitisation of the collection of documents (31,572 stage productions have been digitised, generating over 500,000 digitised pages, 336,000 photographs, and more than 40,000 stage and costume designs). In 2017 there were 16,863 users of the ViS's services.

---

## CONFERENCES AND COOPERATION IN INTERNATIONAL NETWORKS AND PROJECTS

---

### ON THE MOVE

Cardiff, UK, 5–6 April 2017; Brussels, Belgium, 23–24 November 2017

The ATI has been a member since 2012. In 2017 a joint project was organised called the Infopoint for Mobility, as part of which a web portal was developed: [www.czechmobility.info](http://www.czechmobility.info).

### IETM CONFERENCE

Bucharest, Romania, 21–23 April 2017; Brussels, Belgium, 23–26 November 2017

Czech cultural managers were able to take part in the international IETM conference thanks to the initiative of the ATI.

**PACE. V4: A Lecture: The Symbiosis of the Performing Arts with Its Infrastructure***Chisinau, Moldova, 5 May 2017*

Chief Coordinator: the ATI. Partners in 2017: the Zbiegniew Raszewski Theatre Institute Warsaw, the Theatre Institute in Bratislava, the Hungarian Theatre Museum and Institute in Budapest. In 2017 activities were concluded that were part of the Traveling Conference: Transport and Infrastructure in the Stage Arts in V4 Countries. The international conference *Over the Edge / Za hranou*.

**Create to Connect: Over the Edge / Za hranou International Conference***Olomouc, 13–14 May 2017*

This was an international project of thirteen European cultural and research organisations focused on developing new models of cooperation and long-term relations between artists, the public, and the cultural and professional community. In 2017 the ATI organised the International Participatory and Participative Conference *Over the Edge / Za hranou – Risk, Fear, and Courage in Creative (Theatre) Work*, where there were discussions of various aspects of the social impact of creative theatre work, such as personal motivations, methods of artistic expression, the relationship to founding institutions and donors, and the public.

**Perspectives on Theatre Studies I***Prague, 17–19 May 2017*

This state-wide conference was organised by the Theatre Studies Society (Teatrológická spoločnosť) in cooperation with the Department of Theory and Criticism in the Theatre Faculty of the Academy of Performing Arts (DAMU) in Prague, and the Department of Theatre Arts at Charles University's Faculty of Arts, the National Museum, the Department for the Study of Czech Theatre at the ATI, and the *Divadelní revue* (Theatre Review). Papers were presented by ATI department members Martin Hanoušek, Berenika Zemanová Urbanová, Alena Jakubcová, Jitka Ludvová, Petra Ježková, Věra Velemanová and Honza Petružela, and the Theatre Institute was also represented by Jan Jiřík and Anna Hejmová.

**FIRT–IFTR Congress***São Paulo, Brazil, 10–14 July 2017*

The FIRT–IFTR Congress was held at the Universidade de São Paulo and focused on the theme *Unstable Geographies: Multiple Theatralities*. The congress programme included a Scenography Working Group section in which Věra Velemanová presented a paper titled *The Czech "Architect and the Emperor of Assyria": Theatrical Freedom Manifesto*, which talked about the set designs for the only Czech staging of Fernando Arrabal's play *The Architect and the Emperor of Assyria* (Divadlo Na zábradlí/Theatre on the Balustrade, 1969, directed by Jaroslav Gillar, set design by Libor Fára).

**SHAPE**

The SHAPE project ties in with SPACE, a past initiative for international mobility. In January 2018 a joint application was submitted to the EU Creative Europe programme for support for the years 2018–2020.

**ENICPA***Bratislava, 8–10 November 2017*

A working meeting was held of the ENICPA (European Network of Information Centres for the Performing Arts) with participation of seventeen experts from ten countries. The ATI was represented by Barbora Doležalová and Ondřej Svoboda.

---

**AWARDS**

---

**Luigi Pirandello: *Hry I* (Plays I)**

The publication won the special jury award of the Italian Flaiano Prize (Premio Flaiano). The committee also praised the concept of the publishing project for a large anthology of Pirandello's dramatic work and the quality of the one volume of it that has already been published. The publication was also nominated for a *Divadelní noviny* (Theatre News) award.

**Viktor Kronbauer: *Divadelní fotografie* (Theatre Photography)**

The monography won the *Divadelní noviny* (Theatre News) award in the category of Publishing Achievement of the Year 2017.



oddělení	jméno	linka	mobil	e-mail	fax	č. dv.
Recepce	Gregušová Eva	165		recepce@divadlo.cz		
	Dvořáčková Hana	165		recepce@divadlo.cz		
<b>ŘEDITELSTVÍ:</b>						
ředitelka	Petrová Pavla	154	602 177 150	pavla.petrova@divadlo.cz		225
sekretářka	Bahníková Zdenka	138, 201	724 177 276	zdenka.bahnikova@divadlo.cz	224 809 226	224
<b>PRAŽSKÉ QUADRIENNALE</b>						
Umělecká ředitelka	Fantová Markéta	102		marketa.fantova@pq.cz		217
Výkonná ředitelka	Buriánková Michaela	102	605 083 979	michaela.buriankova@pq.cz		217
Hlavní manažer	Kašparová Marie	102		marie.kasparova@pq.cz		219
Office manažer	Camprová Lenka	102		lenka.camprova@pq.cz		219
Head of PR a Marketing	Holečková Eva	102		eva.holeckova@pq.cz		219
PR asistentka	Hornáková Lucia	102		lucia.hornakova@pq.cz		219
Social Media manažer	Hubinák Juraj	102		juraj.hubinak@pq.cz		219
Production manažer	Kunovský Mário	102		mario.kunovsky@pq.cz		219
Manažer komunikace	Lee Brad Caleb	102		brad.caleb.lee@pq.cz		219
<b>ODDĚLENÍ MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE</b>						
vedoucí	Pecková Černá Martina	137	602 589 513	martina.peckova-cerna@divadlo.cz		207
zahraniční	Kulhánková Alena	189	731 931 592	alena.kulhankova@divadlo.cz		207
	Potůčková Mirka	132		mirka.potuckova@divadlo.cz		207
	Štorek Pavel	116	777 196 840	pavel.storek@divadlo.cz		228
<b>ODDĚLENÍ KOMUNIKACE A MARKETINGU</b>						
vedoucí	Doležalová Barbora	169	775 665 632	barbora.dolezalova@divadlo.cz		222
PR	Hoffmanová Judita	196	775 850 098	judita.hoffmanova@divadlo.cz		222
publikace	Linhart Otto	158	775 857 670	otto.linhart@divadlo.cz		222
<b>ÚTVAR DIVADELNÍHO ÚSTAVU</b>						
náměstek pro útvary Divadelního ústavu	Svoboda Ondřej	164	732 517 368	ondrej.svoboda@divadlo.cz		107
<b>ODDĚLENÍ SBÍREK A ARCHIVU</b>						
vedoucí	Štastná Denisa	190	605 412 819	denisa.stastna@divadlo.cz		107
výstavy	Albertová Helena	199	728 158 593	helena.albertova@divadlo.cz		220
archiv	Frelová Iva	151		iva.frelova@divadlo.cz		108
scénografie	Zdeňková Marie	146		marie.zdenkova@divadlo.cz		108
	Zemančíková Kateřina	224	723 243 266	katerina.zemancikova@divadlo.cz		107
<b>BIBLIOGRAFIE</b>						
vedoucí	Hajšman Vladimír	184	720 276 103	vladimir.hajzman@divadlo.cz		108
divadlo.cz	Budařová Jana	153		jana.budarova@divadlo.cz		108
	Musílková Eva	122		eva.musilkova@divadlo.cz		109
	Vašek Roman	153	606 908 111	roman.vasek@divadlo.cz		108
<b>INFORMAČNĚ–DOKUMENTAČNÍ ODDĚLENÍ</b>						
studovna		159		dokdu@divadlo.cz		120
vedoucí	Čepcová Lucie	197	775 309 060	lucie.cepcova@divadlo.cz		119
inscenace	Hrádková Alena	180	732 404 065	alena.hradkova@divadlo.cz		105
	Jindrová Zuzana	139	606 906 519	zuzana.jindrova@divadlo.cz		121
videotéka	Landovská Andrea	123, 157	603 274 018	andrea.landovska@divadlo.cz		223
akce	Petrmichlová Radka	150	603 336 055	radka.petrmichlova@divadlo.cz		119
	Rezková Jana	172		jana.rezkova@divadlo.cz		105

## 6 | PŘÍLOHY

personálie	Šanda Michal	148		michal.sanda@divadlo.cz	121
<b>KNIHOVNA</b>					
katalogy, evid. čtenářů		126, 127		knihdu@divadlo.cz	akv.
studovna časopisů		144			122
půjčovna		129, 161			7
vedoucí	Hantáková Helena	167	602 887 532	helena.hantakova@divadlo.cz	122
	Benešová Irena (Dragounová)	141		irena.dragounova@divadlo.cz	122
audiofond	Černý Milan	149	728 603 818	milan.cerny@divadlo.cz	122
	Fixl Matěj	126, 127		matej.fixl@divadlo.cz	122
	Součková Alena	121		alena.souckova@divadlo.cz	122
	Šperlová Marie	144		marie.sperlova@divadlo.cz	124
	Štěpánková Radmila	126 127		radmila.stepankova@divadlo.cz	akv.
<b>KABINET PRO STUDIUM ČESKÉHO DIVADLA</b>					
		133, 177		kabdu@divadlo.cz	209 206
vedoucí	Jakubcová Alena (Út + Pá)	113 117	732 571 743	alena.jakubcova@divadlo.cz	206
	Černá Johana	133, 177	723 598 800	johana.cerna@divadlo.cz	209
	Hanoušek Martin	117, 113	728 894 899	martin.hanousek@divadlo.cz	206
	Ježková Petra (St)	133, 177	774 053 110	petra.jezkova@divadlo.cz	209
	Kadlecová Klára	133	739 229 012	klara.kadlecova@divadlo.cz	209
	Ludvová Jitka	113, 117		jitka.ludvova@divadlo.cz	206
Divadelní revue	Petružela Honza	133 177	608 873 807	honza.petruzela@divadlo.cz	209
	Pospíšil Milan (St)	113, 117	608 919 304	pospasil.milan.phdr@seznam.cz	206
	Šormová Eva (Út + Čt)	177, 133	604 163 370	eva.sormova@divadlo.cz	209
	Štěpán Václav	113, 117	605 783 357	vasastep@seznam.cz	206
	Švejda Martin (Po + Pá)	133, 177	723 317 749	martin.svejda@divadlo.cz	209
Divadelní revue	Topolová Barbara	133, 177	732 573 650	barbara.topolova@divadlo.cz	209
	Trávníčková Markéta	133, 177	605 814 841	marketa.travnickova@divadlo.cz	209
	Velemanová Věra (Út + Pá)	117, 113	607 879 568	vera.velemanova@divadlo.cz	206
	Zemanová Urbanová Berenika	117, 113	777 097 168	berenika.urbanova@divadlo.cz	206
<b>EDIČNÍ ODDĚLENÍ</b>					
		170, 124		editio@divadlo.cz	208
vedoucí	Černá Kamila (Út+St)	124, 170	723 888 197	kamila.cerna@divadlo.cz	208
	Černík Zbyněk (Pá)	170, 124	728 273 470	zbynek.cernik@divadlo.cz	208
	Jiřík Jan	124		jan.jirik@divadlo.cz	208
	Zahálka Michal	170, 124		michal.zahalka@divadlo.cz	208



	Patočková Jana (Po+Čt)	170, 124	731 518 496	jana.patockova@divadlo.cz	208
<b>INSTITUT UMĚNÍ</b>					
		140			224 809 140 212
náměstkyně pro útvár Institutu umění	Žáková Eva	134	604 278 631	eva.zakova@institutumeni.cz	212
rezidenční pobyty	Černá Markéta	125	777 305 957	marketa.cerna@institutumeni.cz	228
	Davidová Sára	198	728 608 871	sara.davidova@institutumeni.cz	212
literatura	Debnár Viktor	119	728 396 667	viktor.debnar@institutumeni.cz	212
hudba, Česká hudební rada	Dohnalová Lenka	195	603 584 218	lenka.dohnalova@institutumeni.cz	212
tanec	Návratová Jana	103	603 823 735	jana.navratova@institutumeni.cz	215
<b>CZECH MUSIC OFFICE</b>					
	Náray Márton	104	724 372 524	marton.naray@ czechmusicoffice.com	201
	Klementová Monika	104	602 695 929	monika.klementova@ czechmusicoffice.com	201
<b>EKONOMICKÉ ODDĚLENÍ</b>					
		140		pendu@divadlo.cz	224 809 140 231
náměstkyně pro útvár provozně- ekonomický	Hojková Jana	147	603 834 427	jana.hojkova@divadlo.cz	231
	Čadíková Marie	162			230
pokladna	Fučíková Alena	128		alena.fucikova@divadlo.cz	233
	Heimeová Dana	162		dana.heimeova@divadlo.cz	230
	Boučková Lucie	136		lucie.bouckova@divadlo.cz	230
<b>PROVOZNÍ ODDĚLENÍ</b>					
		135			224 809 140 241
provozní	Burreiter Emil	135	775 850 091	emil.burreiter@divadlo.cz	241
	Tůma Daniel	165	739 036 924	daniel.tuma@divadlo.cz	241
investice					241
veřejné zakázky	Papáčová Erika	135		erika.papacova@divadlo.cz	241
UVT - správce PC serveru	Beneš Marek	175	603 117 250	servis@divadlo.cz marek.benes@divadlo.cz	105
	Hajtman Michal	175		michal.hajtma@divadlo.cz	
<b>KANCELÁŘ KREATIVNÍ EVROPA – KULTURA</b>					
		134			
	Žáková Eva	134	604 278 631	eva.zakova@kreativnievropa.cz	212
	Debnár Viktor	119	728 396 667	viktor.debnar@kreativnievropa.cz	212
	Hořejší Anna	118	721 235 735	anna.horejsi@kreativnievropa.cz	212
	Müllerová Magdalena	118	602 838 491	magdalena.mullerova@divadlo.cz	212

---

Vydal

**Institut umění – Divadelní ústav**

Celetná 17, 110 00 Praha 1

IČO 00023205

DIČ CZ00023205

T +420 224 809 111

F +420 224 809 226

E [info@idu.cz](mailto:info@idu.cz)

W [www.idu.cz](http://www.idu.cz)

jako svou 732. publikaci

Redakce

Judita Hoffmanová

Grafický design

Egon Tobiáš

Náklad

65 výtisků

Praha 2018

ISBN 978-80-7008-399-4

Neprodejné